

**PAGES
MANQUANTES**

LE PRIX COURANT

Revue Hebdomadaire

COMMERCE, FINANCE, INDUSTRIE, PROPRIÉTÉ FONCIÈRE, ASSURANCE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES, (THE TRADES PUBLISHING CO'Y), 25 rue St-Gabriel, Montréal, Téléphone Main 2547, Boite de Poste 917. Abonnement: Montréal et Banlieue, \$2.00; Canada et Etats-Unis, \$1.50; France et Union Postale, 15 francs. L'abonnement est considéré comme renouvelé, à moins d'avis contraire au moins 15 jours avant l'expiration, et ne cessera que sur un avis par écrit adressé au bureau même du journal. Il n'est pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages et l'année en cours ne sont pas payés.

Adresser toutes communications simplement comme suit: LE PRIX COURANT, MONTRÉAL, CAN.

VOL. XXXII

VENDREDI, 16 AOUT 1901

No 7

LA MORTE-SAISON

On ne vend pas beaucoup par le temps qui court, disent quelques détailliers. Nous vendons bien, nous sommes très satisfaits pour la saison, disent d'autres.

A-quoi tient donc la différence de langage des uns et des autres? C'est que tandis que les uns attendent la clientèle tranquillement, sans faire le moindre effort pour l'attirer au magasin, les autres, au contraire, s'ingénient par différents moyens à ne pas laisser tomber le chiffre d'affaires et à l'augmenter autant que possible.

Chaque saison, chaque mois, pourrait-on dire, est à son tour favorable pour la vente de marchandises déterminées, ce sont celles dont il faut pousser la vente pendant la saison, pendant le mois que le marchand a la possibilité, la facilité de les vendre.

En un mot, il faut toujours faire le commerce d'actualité. Ce n'est pas au début de l'été que le chapeleur offrira des fourrures, s'il annonce, s'il fait de la publicité,—ce que nous lui souhaitons — il offrira des chapeaux de saison, des casquettes de canotier, etc...et attendra pour annoncer ses casques en loutre ou en seal que la froide saison s'annonce. Dans sa vitrine on verra des articles de saison et pas autre chose.

L'épicier ne choisit pas les chapeaux torrides de l'été pour offrir à ses clients de la morue salée; et ce n'est pas au début du carême qu'il tentera de débiter le plus de jambons et de viandes de conserve.

Chaque chose à son temps, chaque chose à sa place, doit être une règle de conduite pour le marchand, comme elle devrait l'être d'ailleurs pour tout le monde.

Celui qui raisonne ses affaires ne se départit pas de cette règle de conduite et c'est celui-là qui, en morte saison, ne se plaint pas des

affaires au même degré que son voisin routinier ou endormi.

Parlons surtout au point de vue de la saison actuelle, la saison chaude. Est-ce que tous les marchands font bien le nécessaire pour que leurs clients soient chez eux confortablement pendant qu'ils font leurs achats? Non, certainement. Le marchand devrait savoir que chacun aime être à son aise et rencontrer partout le confort, surtout chez les autres. Telle qui chez lui supporte la chaleur sans mot dire, se plaindra, gémera si dans un magasin, elle ne respire pas un air frais. Si vous n'avez pas un éventail électrique qui rafraîchisse l'atmosphère, mettez au moins à la portée de vos clients ces éventails en feuilles de palmier qui coûtent si bon marché, elles vous en sauront gré. Ne les forcez pas à se tenir debout alors que la chaleur les abat, ayez à leur disposition de bons sièges. Arrosez le plancher pour entretenir une bonne fraîcheur; ayez quelques fleurs qui reposent la vue, répandent un doux parfum et donnent un peu de gaieté au magasin. Surtout n'avez pas de mouches qui agacent, torturent et mettent en fuite la clientèle et laissent des traces de leur présence sur vos marchandises.

En un mot, faites tout ce qu'il vous est possible de faire pour ne pas éloigner la clientèle d'abord et pour l'attirer ensuite et vous vous ressentirez aussi peu que possible de la morte-saison.

Nous recevons le premier numéro de l'*Economiste Canadien*, revue politique, historique, commerciale, financière et littéraire, publiée par M. F. Vanasse, avocat et ancien député aux Communes.

Dans le programme qu'il expose au public M. Vanasse déclare que l'*Economiste* est catholique, canadien et indépendant des partis politiques.

L'*Economiste* paraîtra mensuellement.

Nous souhaitons à notre nouveau confrère succès et longue vie.

LES PETITS COULAGES

Souvenez-vous qu'une petite fissure peut causer la perte d'un navire. Veillez avec soin pour qu'il n'y ait pas de coulage dans votre magasin. Etes-vous bien certain qu'il n'y ait pas chez vous de fissures par lesquelles s'en va une partie des profits?

Les marchandises qui sortent de votre magasin sont-elles toujours chargées aux acheteurs à crédit? Ne se fait-il pas un gâchis de papier et de ficelle d'emballage? Les caisses vides sont-elles vendues au lieu d'être jetées au feu? N'y a-t-il pas des marchandises qui se détériorent parce qu'elles ne sont pas protégées contre les rayons du soleil? Toutes les marchandises qui doivent être préservées de l'humidité sont-elles dans un endroit sec? Les mouches, la poussière sont-elles chez vous considérées comme des ennemies et combattues comme telles?

Petits détails que tout cela, direz-vous! C'est vrai, ce sont des petits, parfois même de très petits détails, comme les toutes petites fissures qui ont causé la perte du navire.

Bouchez les fissures et votre navire ne coulera pas.

LA TAXE

Sur les Magasins à Départements

Il ne faut pas trop demander à notre Conseil Municipal durant le temps des vacances, aussi nous n'avons nullement l'intention de demander à nos échevins de mettre fin à un doux repos pour le présent.

Nous nous contenterons simplement de leur rafraîchir la mémoire:

Il a été voté à la dernière session du Parlement Provincial une loi autorisant la Municipalité de Montréal à imposer une taxe sur les magasins à départements, afin que le petit commerçant puisse vivre. Plusieurs mois se sont écoulés depuis le

BULLETIN INUTILE

vote de la loi ; le Conseil Municipal s'est maintes fois réuni dans l'interval et ni le temps écoulé, ni le nombre des séances du Conseil n'ont fait faire un pas à la question des magasins à départements.

Les vacances prendront bientôt fin et le commerce de détail espère que le Conseil Municipal inscrira à bref délai sur son ordre du jour l'étude de la taxe sur les magasins à départements.

LES TRAVAUX DU PORT

Lors d'une visite récente sur les lieux, les Commissaires du Port reconnaissaient à l'unanimité que les travaux des quais dans la partie ouest du fleuve avançaient avec une lenteur désespérante. Des mesures énergiques pour changer l'état de choses existant semblaient, dans l'opinion des commissaires, devoir être prises sans retard.

L'un des commissaires, M. Bickerdike vient de faire une proposition à ses collègues qui, croyons-nous, n'ont pas tous bien compris le sens de cette proposition. La majorité, grâce à la voix prépondérante du Président a maintenu M. Kennedy à la direction des travaux. En demandant que M. Kennedy soit relevé de la tâche de surveiller les dits travaux, M. Bickerdike n'avait nullement l'intention de jeter un blâme sur la façon dont l'ingénieur s'acquitte de sa tâche.

La commission demande à M. Kennedy, rapports sur rapports, études sur études, projets sur projets. Or il est évident qu'un homme ne peut être tout à la fois et à son bureau et sur l'emplacement des travaux. Il est généralement de bonne administration de diviser le travail de manière qu'aucune partie du travail n'ait à souffrir. Surcharger un homme c'est l'obliger à négliger tout ou partie de son travail. C'est ce que MM. Bickerdike, Préfontaine, Racine, Geoffrion et Torrance ne voudraient pas et ils ont mille fois raison.

Selon nous, il faudrait que le directeur des travaux fut continuellement sur les lieux, non seulement pour activer ces mêmes travaux, mais pour veiller à ce qu'ils soient exécutés avec art et méthode en même temps qu'avec économie.

Nous regrettons que la voix prépondérante du Président ait donné raison à MM. Crathern et Reford qui en contre-proposition ont obtenu le maintien de M. Kennedy à la direction des travaux bien que d'autre part il soit surchargé de besogne.

Nous recevons enfin un Bulletin sur l'état des récoltes dans la Province de Québec. Il nous faut malheureusement ajouter que ce bulletin a autant de saveur qu'un potage après dîner. Les renseignements qu'il contient vont jusqu'au 30 juin. Or, depuis le 30 juin, 45 jours se sont écoulés ; pendant le mois et demi qui nous sépare de cette date nous avons eu une longue période de sécheresse qui a bien changé les apparences des récoltes en terre. De sorte que nous sommes forcés de rappeler au département de l'agriculture ce que nous avons déjà dit l'an dernier : qu'un bulletin de l'état des récoltes n'a aucune valeur aucune utilité s'il ne représente pas la situation réelle au moment de sa publication.

En quoi le commerçant et le producteur peuvent ils se baser sur la situation qui existait il y a un mois et demi et qui a grandement changé depuis, au dire de tous ceux que peut intéresser la publication du bulletin.

Le département de l'agriculture ne publiera utilement son bulletin que quand les renseignements qu'il contient seront de date absolument fraîche.

C'est maintenant surtout qu'il serait intéressant de connaître—après la période de sécheresse—ce qu'est en réalité l'apparence de la récolte. Il n'est pas besoin pour cela de publier une brochure de 24 pages avec diagrammes. Un télégramme de cinquante mots adressé aux journaux aurait plus d'utilité.



La succursale de la banque nationale établie à Nicolet, a ouvert ses guichets au public, le 2 août courant, dans l'ancienne résidence de M. Geo. Ball, M. P.

M. F. A. Gauthier, de Montmagny, en est le gérant.

**

L'importation à Shanghai de beurre et de fromage, pendant l'année 1900, a dépassé 125,000 francs. Les principaux fournisseurs ont été la France, le Danemark, l'Australie, la Suède et les Etats-Unis. Le beurre est contenu dans des boîtes en fer-blanc de $\frac{1}{2}$ lb à 2 lbs. Les boîtes

doivent être protégées contre la rouille et les inscriptions doivent être imprimées dans le métal, car les étiquettes collées ne sont pas pratiques. Les emballages, doivent être faits avec beaucoup de soin pour que le contenu ne souffre ni du temps, ni de la chaleur et conserve un bon aspect. Le bon beurre est de plus en plus demandé non seulement sur la côte chinoise, mais au Japon et aux Philippines. L'Australie fournit de la marchandise à bon marché et en grande quantité.

**

M. Leclerc, fils du notaire Leclerc de St Roch, vient d'être nommé gérant de la succursale de la Banque Nationale au faubourg St Jean, à Québec, en remplacement de M. Arthur Larue, qui a démissionné récemment.

**

D'après le Livre Bleu de la marine américaine, les Etats-Unis font construire actuellement 61 navires de guerre ce qui représente un déplacement de 289,183 tonneaux, et une force de 567,620 chevaux-vapeur. Le coût pour les coques et les machineries seulement sera de \$80,954,116.

En outre, le dernier acte naval a autorisé la construction de deux navires de guerre et de deux croiseurs. Les plans de ces derniers seront soumis au congrès à la prochaine session par le comité de construction navale.

Durant l'année finissant le 30 juin 1901, le nombre de vaisseaux de toutes sortes construits dans les chantiers américains s'élève à 1,173, soit une augmentation de 115 sur l'année précédente.

**

La Société des Agriculteurs de France ouvre un concours destiné à récompenser le meilleur appareil de chauffage employant le bois et utilisant le mieux toutes les calories produites par la combustion.

Les demandes de renseignements et les pièces écrites relatives au concours devront être adressées au secrétariat, 8, rue d'Athènes, avant le 1er octobre 1901.

**

La Cie de pulpe et de papier de Brompton vient de demander des soumissions pour la construction d'un moulin de pulpe. 142 x 84 pds, à deux étages et d'une bâtisse pour préparer le bois, de 67 x 65 pds, à deux étages ; ces deux bâtisses seront construites en brique et en acier avec toit en gravier.

La boîte congelée : On sait que l'une des plus grandes difficultés que rencontrent nos morutiers pour l'exercice de leur profession sur le banc de Terre Neuve, est la pénurie de la boîte ou appât, et que la qualité de celle-ci influe beaucoup sur celle du produit de la pêche.

Or, les pêcheurs canadiens viennent d'expérimenter l'emploi de boîte congelée qui leur a donné comme amorce, des résultats très satisfaisants. Grâce à elle, les pêcheurs de Frog Pond ont pris dans la dernière campagne 210,000 livres de morue, merluce et haddock, contre 95,000 dans la saison précédente.

Le gouvernement canadien, ayant vu tout le parti que l'on pouvait tirer de ce procédé, accorde des subventions aux constructeurs d'entrepôts frigorifiques pour la conservation de la boîte. Il serait à désirer que notre gouvernement encourage nos armateurs à entrer dans la même voie.

Les commis-épiciers ont fait signer une requête, la semaine dernière par tous les épiciers de la partie Est. Cette requête comporte l'entente que toutes les épiceries doivent fermer tous les mardis, mercredis et jeudis, à 8 heures pendant les mois d'été.

Les épiciers ont fermé jeudi soir. Toute la population est heureuse de ces congés accordés à ces braves commis-épiciers.

Pêche de Terre-Neuve : D'après l'Office colonial, Saint Pierre et Miquelon ont expédié, en 1900, les produits de pêche ci-après :

Produits.	Kilogr.	Francs.
Morues vertes.....	29,504,739	9,060,905
Morues sèches.....	5,191,859	2,492,091
Poissons salés ou fumés autres.....	537,332	161,199
Fraîsse de poisson.....	357,037	124,980

La compagnie du chemin de fer du Lac St Jean vient d'acheter cinq puissantes locomotives des Baldwin Locomotive Works, de Philadelphie.

Le thé Indou : La proposition de lord Curzon, ayant pour but d'activer la vente du thé hindou parmi la population indigène, a pris forme : on a fondé une agence pour la distribution du thé et MM. Andrew Yule & Co se sont chargés de cette besogne, pendant trois ans, sans

autre rémunération que le remboursement de leurs frais.

L'Association du thé a fait un don de 40,000 roubles. Les grandes agences de MM. Finlay, MM. Muir, MM. Yule, MM. MacNeil, MM. Octavius Steel et autres ont promis chaque année 750,000 livres de thé. Aux bas prix actuels, on compte que la consommation indigène atteindra de 15 à 20 millions de livres. S'il en est ainsi, la surproduction ne sera plus à craindre. On se propose de s'appliquer particulièrement à propager le goût du thé parmi les voyageurs indigènes sur les chemins de fer : ils sont plus de 160 millions par an. Une consommation moyenne d'une once par voyageur fournirait une consommation totale de 10 millions de livres, rien que pour les chemins de fer.

La pêche des éponges en Turquie : La chambre de commerce française de Constantinople annonce que le gouvernement turc vient d'interdire l'emploi du scaphandre pour la pêche des éponges. Il interdit également la destruction des petites éponges.

Les directeurs de la Banque des Cantons de l'Est feront ériger prochainement un édifice spécial pour loger les bureaux de leur succursale à Huntingdon. Ils ont acheté un site convenable de M. Angus McNaughton pour le prix de \$2,000. Le nouvel édifice sera érigé en face du bureau de poste.

Un nouveau trust s'organise aux Etats-Unis pour monopoliser l'industrie du plomb. Il serait formé par l'Union Lead, la Compagnie des pétroles et les fonderies Gugenheim et absorberait toutes les exploitations existant aux Etats-Unis.

Le Syndicat aurait déjà acquis les mines de plomb du Missouri.

Le manque d'arôme des beurres : L'on constate souvent le manque d'arôme et même la présence d'un goût désagréable dans le beurre.

Dans la majorité des cas, si l'on examine bien les choses, l'on trouvera que ces défauts sont dus à une salaison trop forte ou à ce qu'on a laissé le beurre trop humide, c'est-à-dire qu'on ne l'a pas suffisamment laissé sécher sur le malaxeur. Ceci évidemment en supposant que les diverses opérations précédentes et ultérieures soient bien conduites, tant dans le maniement du lait et

de la crème que dans la propreté des emballages.

Le beurre pour obtenir un bon arôme et une saveur agréable, ne devra pas contenir au-dessus de 10 p. c. d'eau et environ 2 onces de sel pour 2 lbs.

Plus le beurre est fabriqué activement, sans cependant briser le grain, et moins de sel on y introduit, mieux cela vaut, autant pour le goût et l'arôme que pour la conservation.

Un peu de soins lors du premier égouttage du beurre aidera beaucoup à obtenir une bonne qualité de ce produit.

Les directeurs de la Compagnie du chemin de fer Québec et Lac St Jean, et quelques invités feront aujourd'hui vendredi l'inspection de toute la ligne jusqu'à Chicoutimi. Les directeurs ont décidé de dépenser cette année un million de piastres pour améliorer la ligne.

Les directeurs visiteront aussi la voie du Grand Nord. D'après le correspondant du *Journal*, dès que la compagnie aura reçu une réponse définitive du gouvernement de Québec au sujet de la subvention en terre, elle disposera du contrat pour la construction de la nouvelle voie depuis la jonction Garneau jusqu'à Ste-Catherine, soit une distance de 54 milles.

L'écriture à longue distance : On parle d'une nouvelle invention qui serait fort intéressante ; c'est un instrument mû par l'électricité comme le télégraphe ordinaire, il diffère cependant de ce dernier par cette importante particularité qu'il transcrit au poste récepteur, avec une fidélité qui donne l'illusion de pièces autographes, les messages expédiés par le poste transmetteur. Il résout, en un mot, le problème tant cherché, depuis quelques années, de la transmission de l'écriture à longue distance.

Malgré une apparente complication, le mécanisme et le mode d'emploi de l'appareil sont des plus simples.

L'expéditeur, en libellant son télégramme au crayon, met en mouvement une série de leviers coudés, reliés par un fil conducteur à une combinaison de leviers systématiquement disposés à la station réceptrice. Les moindres déplacements et oscillations du système transmetteur provoquent, grâce à l'intercalation d'un galvanomètre dans l'extrémité du circuit, une série de mouvements exactement correspondants qui, automatiquement enre-

gistrés par le jeu d'une plume, fournissent la reconstitution de l'écriture tracée au poste d'expédition.

Les expériences faites ont paru concluantes.

**

Le "Savoy" a apporté à Québec à son dernier voyage une cargaison considérable de homard en conserve d'Anticosti. C'est le produit de la pêche des trois derniers mois. Ce homard en conserve est destiné au marché français. Cette cargaison est évaluée de \$40,000 à \$50,000.

M. Menier aurait l'intention d'établir l'industrie de la pulpe sur l'île d'Anticosti.

**

Les importations d'œufs en Angleterre : Un de nos confrères anglais nous fait connaître que les importations d'œufs ont atteint en Angleterre, en 1900, le chiffre considérable de 2,025,850,650, valant 5,400,000 livres sterling. Ces importations se sont réparties ainsi qu'il suit entre les principaux pays producteurs :

Russie, 1,109,533 liv. st. ; Allemagne, 1,016,719 liv. st. ; Danemark, 923,551 liv. st. ; France, 868,193 liv. st. ; Belgique, 733,453 liv. st. ; autres pays, 750,000 liv. st.

La cause du succès des producteurs russes, allemands et danois, sur le marché anglais, réside, paraît-il, dans l'organisation d'un système pratique pour recueillir rapidement les œufs frais et les expédier régulièrement vers un centre déterminé. C'est ainsi qu'en Danemark, le commerce des œufs a été organisé à peu près de la même manière que celui du beurre ; il est basé sur le principe de la coopération. On compte actuellement dans ce pays, pour le commerce des œufs, 837 sociétés coopératives, comprenant au total 130,000 membres.

On peut juger par là des résultats considérables que les producteurs d'œufs pourraient obtenir par le groupement, en vue de l'exportation des œufs sur les marchés de l'étranger.

**

En présence du trafic énorme qu'il se fait du grain entre Québec et l'Angleterre, par le port de Québec, la Cie du Grand Nord va ajouter deux steamers sur la ligne, aux deux steamers qui font actuellement le service.

**

Signalons, en passant, un procédé et tannage rapide, d'après la *Revue des produits chimiques*, III^e année, no 15, 1^{er} août 1900 page 228.

Les peaux sont agitées une demi-

heure dans une solution de 25 grammes d'acide picrique dans 8 litres d'eau.

On les lave dans l'eau pure et on les passe ensuite dans un bain formé d'une solution de 240 grammes de bichromate de potasse, 200 d'alun, 125 de sel de cuisine dans 7 litres d'eau et on ajoute $\frac{1}{2}$ de litre de la solution ci-dessus, on enlève les peaux du bain, on ajoute 25 grammes d'acide muriatique, on les plonge de nouveau, et, après 45 minutes, le tannage est terminé. Voici, d'autre part, un brevet pris le 4 décembre 1900 par Brandt, pour un procédé de tannage rapide.

Ce procédé consiste à placer, pendant 20 à 30 heures, les peaux dans un bain d'acide picrique (8 grammes d'acide par litre d'eau), et à terminer le tannage immédiatement après au moyen d'une forte liqueur de tannage.

Les peaux sont ensuite travaillées de la manière ordinaire.

Le bain d'acide picrique "donne aux peaux, grâce à l'ouverture des des pores, un pouvoir récepteur très rapide des liqueurs les plus fortes, et ce, sans endommager le tissu cellulaire."

**

Le SS. Kingstonian d'un tonnage de 9,000 tonnes, lancé dernièrement en Angleterre, est attendu incessamment à Québec. Il est destiné au transport du grain entre Québec et l'Angleterre.

**

En Allemagne, nous apprennent les gazettes, le beurre est l'objet de falsifications qui laissent loin derrière elles les puérides additions de graisse. La confection de beurre frais avec des beurres salés est de pratique courante. Le docteur Hussal nous apprend que, en Allemagne, on lave à l'eau du beurre salé de qualité très inférieure, afin de le débarrasser de son sel. Cela fait, on le relave à diverses reprises dans du lait, et l'on y ajoute une petite quantité de sucre.

**

Voici, encore un procédé pour tremper le fer et l'acier : La présente invention de M. Otto Gentich se rapporte à un nouveau procédé pour tremper le fer et l'acier ainsi que leurs dérivés, tels que acier Bessemer, fonte aciérée, fonte recuite, fonte de fer, etc.

Dans les procédés connus jusqu'à présent, il dépendait, pour la plupart du temps, du hasard que la pièce à tremper reçut la dureté voulue, si elle en recevait une, ce qui était douteux pour l'acier fondu no-

tamment. Ensuite, une grande partie devenait impropre pour l'usage, parce que la trempe déformait les pièces à durcir.

Suivant le principe du nouveau procédé, la pièce à tremper est enveloppée d'un mélange de poussière de charbon, de farine de blé, de chaux éteinte et de graisse de pied de bœuf et alors chauffée au rouge. Elle est refroidie ensuite en l'agitant continuellement dans l'eau à laquelle on a ajouté de l'ammoniac et dont la surface libre est soustraite à l'action de l'air par une nappe d'huile qu'on y verse. Au fond de l'eau que contient la cuve, se trouve une pâte de chaux, d'argile, de terre glaise, de craie, etc., dans laquelle on enfonce la pièce refroidie avant de la retirer de l'eau et où elle séjournera au moins une heure.

**

L'art des falsifications : En thèse générale, dit le *Travail National*, nous n'approuvons pas ceux qui dénigrent la France au profit de l'étranger. Il ne saurait nous déplaire cependant de voir constater notre infériorité dans une branche toute spéciale, celle de la falsification. S'il faut en croire le *Petit Journal*, nous sommes, à cet égard, largement dépassés par certaines nations, notamment par l'Allemagne :

"La falsification du beurre se fait, à Dresde, d'une manière éhontée,"—déclare le Directeur du Laboratoire municipal de cette ville.

Les Allemands fraudent d'une manière non moins éhontée les saucissons dont il font une énorme consommation. Ils les additionnent de fécula, afin de rendre consommable la viande sèche ou de qualité inférieure, quand elle n'est pas gâtée. L'inconvénient résultant de ce mélange est assez grave pour la santé publique. Pour mélanger la fécula à la viande, on est obligé d'incorporer une assez grande quantité d'eau. La fécula ne tarde pas à s'acidifier.

Aussi a-t-on constaté maintes et maintes fois que la consommation de saucissons gâtés ou dans un état d'acidification avait provoqué des maladies. La quantité de farine constatée dans les échantillons, dans les laboratoires de chimie de Dresde, variait de 12 à 15 p.c.

En Belgique, le *Répertoire de Pharmacie* signale quelques innovations récentes dans l'art des falsificateurs :

Ils ont lancé la *pipéridine*, servant à falsifier le poivre.

C'est une matière pulvérulente, tout à fait semblable au poivre, mais il n'y a pas de poivre dedans. On y trouve 60 p. c. de produits minéraux et 30 p. c. d'une substance végétale inépuisable, inconnue. Les chimistes n'ont pu encore la déterminer.

Plus simple est la *pseudo-cannelle*, que les promoteurs recommandent pour donner du montant au riz et au vin chaud. Elle se prépare avec 80 p. c. de brique pilée et 20 p. c. de bois coloré provenant surtout des chantiers de constructions des navires.

Le record, au point de vue alimentaire, est détenu par l'*Australiana*, délicieuse poudre cristalline rouge-clair, formée d'acide borique coloré à la fuchsine. Elle sert à falsifier les poudres de viande, si largement prescrites aux estomacs débilités.

En Angleterre, on falsifie la bière de toutes les façons. Il n'est pas jusqu'au pain qui ne soit outrageusement frelaté par un mélange d'alun, qui présente le double avantage de retenir une plus grande quantité d'eau et de dissimuler l'emploi de farine avariée :

La liste est longue des substances particulièrement sujettes à de savantes falsifications que donne la *Saturday Review*. On y trouve les anchois, qui souvent ne sont pas du tout des anchois; la confiserie, qui est un composé de colorations toxiques, d'arômes factices; le café, qui est un mélange de pois, de fèves et de chicorée; le chocolat, qui est fait avec de la farine, du sagou, du tapioca, etc.

La *Saturday Review* observe que, en général, le consommateur anglais préfère la moutarde et le café à l'état falsifié. En ce cas, il est servi à souhait.

On connaissait les fameuses "noix muscades" faites de bois. Les Anglais ont maintenant innové le grain de poivre artificiel.

Il n'y a pas, en Angleterre, de produit qui donne lieu à plus de falsifications, presque toutes nocives, que le tabac.

Les confiseurs anglais se distinguent dans l'art de la falsification :

L'essence de poire est une solution alcoolique d'acétate d'oxyde d'amylum.

L'essence de pomme est un composé de ce même éther amylique additionné d'acide valérianique. Les essences de raisin et de cognac dérivent de la même source. L'essence d'ananas n'est autre chose que de l'éther ordinaire de vin combiné avec de l'acide butyrique et dissous dans l'alcool. L'essence de melon est un composé d'éther de vin et d'acide coccinique, acide qu'on trouve dans l'huile de coco, etc., etc.

Tous ces composés chimiques ne sont, pour ainsi dire, que les échantillons d'une variété d'éthers artificiels, doués de propriétés odoriférantes et qu'on peut fabriquer à bon marché pour être employés comme parfums.

Mais c'est une falsification au premier chef et singulièrement... pittoresque que la suivante, qui nous est révélée par le *Blaakwood's Magazine*. C'est celle de papillons peints, artistement touchés par le pinceau de l'industriel... naturaliste, en vue de réaliser un prix plus élevé, à titre de "variété rare."

Un marchand a vendu très cher des spécimens d'une prétendue variété d'*amiral rouge*, qui est un beau papillon dont les ailes noires sont traversées d'une large bande rouge et semées de points blancs brillants. Dans les spécimens en question, les points blancs étaient bleus. L'emploi de la loupe et d'un pinceau légèrement humecté révélèrent la fraude à un acheteur méfiant.

Inclinons-nous devant cette supériorité de l'étranger; mais gardons-nous de chercher à l'égaliser. Cela vaudra mieux.

Reglements concernant les Batimen's de Montréal, 1901

(Suite)

ASSISES DES MURS DE FONDATION.

Art. 38.—Au-dessous de tous les murs, piliers, colonnes, poteaux et pilastres de fondation, reposant sur de la terre, du roc, des pilotis ou du béton, il sera posé une assise de pierre ou de brique. Au dessous des murs de fondation des bâtiments de la 3ème classe ou des fondations des bâtiments de la deuxième classe qui n'excéderont pas 35 pieds de hauteur, les assises devront être en pierre de pas moins de 8 pouces d'épaisseur et être au moins de 12 pouces plus larges que la largeur du mur à sa base.

Pour les bâtiments de la deuxième classe excédant 35 pieds de hauteur, et pour tous les bâtiments de la première classe, l'assise en pierre sera de deux rangs ou plus proportionnés au mur qu'ils devront supporter, chaque rang ne devant pas avoir moins de 12 pouces d'épaisseur et faire saillie de pas moins de six pouces de chaque côté de la base du mur ou du rang immédiatement au dessus.

Art. 39.—Lorsque les assises seront en brique au lieu d'être en pierre elles ne devront pas excéder chacune un pouce et demi lorsqu'elles seront posées en simples rangs, et trois pouces lorsqu'elles seront posées en rangs doubles.

Toutes les briques employées pour les substructions devront être de telle qualité qu'elles puissent résister à l'action de la gelée et de l'humidité, et elles devront dans tous les cas être posées avec du ciment d'une qualité approuvée par l'inspecteur, qui pourra exiger que le dit ciment soit éprouvé de la manière indiquée à l'article 36.

Art. 40.—Au dessous des colonnes ou poteaux dans le sous-sol ou la cave d'un bâtiment, il y aura une pierre de base proportionnée en grosseur à la charge supportée par ces colonnes ou poteaux, et au dessous de la pierre de base il y aura au moins une assise faisant saillie de pas moins de 12 pouces de chaque côté de la pierre de base. Lorsque la charge l'exigera, il y aura deux assises ou plus proportionnées au poids à supporter et à la nature du terrain sur lequel elles seront établies.

Art. 41.—Au-dessous de tous les piliers en brique ou en pierre il devra y avoir des assises en brique ou en pierre dont la superficie sera

proportionnée à la charge que les piliers devront supporter, mais dans aucun cas ces assises ne devront avoir une projection de moins de 12 pouces de chaque côté des piliers; orsqe les assises seront en pierre, elles seront en deux rangs ou plus, chaque rang faisant saillie de pas moins de six pouces de chaque côté au delà du rang immédiatement au-dessus; lorsque les assises seront en brique, elles devront être établies de la manière indiquée à l'article 39.

ASSISE HUMIDE.

Art. 42.—Lorsqu'une maison ou un bâtiment destiné à être occupé en tout ou en partie comme habitation sera érigé sur un terrain ou une partie de terrain qui sera humide, marécageux, ou qui aura été couvert ou rempli d'une matière imprégnée d'une substance fécale, animale ou végétale, ou qui aura été couvert de poussière, d'eaux sales ou d'autres rebuts, toute la superficie de la dite maison ou du dit bâtiment sera enduite d'une couche de bon béton d'au moins quatre pouces d'épaisseur et fini à la surface avec du ciment ou autre matière imperméable.

MURS DE FONDATION.

Art. 43.—Les fondations pour les murs extérieurs, mitoyens ou intérieurs, construits entièrement en maçonnerie de blocaille seront solidement assujetties au moyen de pierres ou de boutisses s'étendant à pas moins des trois quarts de la pleine épaisseur du mur, et toutes les pierres du dit mur seront noyées dans le mortier et les joints bien jointoyés avec du mortier ou du ciment, et le dit mur sera construit droit et d'aplomb des deux côtés.

Art. 44.—Les murs de fondation construits en maçonnerie de blocaille pour les bâtiments de la deuxième classe destinés à servir d'habitations, ou de magasins au rez-de-chaussée avec logements au-dessus, et dont la superstruction n'excédera pas quarante pieds de hauteur et sera en brique, n'auront pas moins de vingt-quatre pouces d'épaisseur, et cette épaisseur devra être augmentée de quatre pouces par quinze pieds ou fraction de 15 pieds ajoutés à la hauteur du bâtiment.

Lorsque la superstruction sera en pierre et n'excédera pas quarante pieds de hauteur, l'épaisseur du mur de fondation ne sera pas moins de vingt six pouces et l'épaisseur de la dite fondation devra être augmentée de quatre pouces par quinze

"LE RIVAL DES JAPONS"

"SALADA" Thé vert non coloré et non drogué de Ceylan.

Il n'y a pas de Thé Japon au monde qui puisse lui être comparé, c'est pourquoi les Japons disparaîtront aussi sûrement que le soleil vous éclaire.

Paquets de plomb scellés seulement. Se détaille à 25c, 30c, 40c.

Echantillons sur demande. Adresse : "SALADA," MONTREAL.

Empois Silver Gloss Edwardsburg

Votre idée peut être que tout empois est de l'empois et que vos clients ne découvriront pas même une petite différence dans la qualité. Vous pensez sans doute que parce qu'il y a un cent ou deux de profit de plus sur des marques occasionnelles (qui arrivent et disparaissent), vous pouvez conserver la confiance de votre clientèle — Cela ne paie pas de mesquiner avec la confiance qu'a votre client en vous et en vos marchandises.

L'Empois Silver Gloss Edwardsburg est un article régulier, comme la farine. Dans le nom se trouve la célébrité de près d'un demi siècle. Dans la fabrication il y a l'habileté d'une longue expérience combinée avec la loyauté et les facilités de production. L'Empois Silver Gloss Edwardsburg représente le plus haut type de perfection qui existe ou puisse exister en matière d'amidon. Caisses de 100 livres — jolies boîtes émaillées en forme de fer à cheval, contenant 6 livres — beaux paquets de 1 lb qui donnent un air de vie et de couleur, et de mouvement aux tablettes de l'épicière.

EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,

ETABLIE EN 1858

164 Rue St-Jacques,
MONTREAL.

Manufacture :
CARDINAL, Ont.

53 Front St. East,
TORONTO.

La Grande Popularité des
GAGAO et
de GOWAN
CHOCOLAT

Est due à sa pureté absolue
et à son excellence.

Ils devraient se trouver dans toutes les
maisons. Chaque épicière du Dominion de-
vrait les avoir en magasin.

DÉPOT DE GROS :

454, St-Paul - - Montréal.

Téléphone Bell Main 2681

Marc A. Brodeur & Cie
Marchands
Tailleurs...

1840 Rue Notre-Dame

A quelques portes à l'est
de la rue McGill,

MONTREAL.

BLEU CARRÉ PARISIEN



Le "Bleu Carré
Parisien" est exempt
d'indigo et ne tache
pas le linge.

Il est plus fort et
plus économique que
n'importe quel autre
bleu employé dans la
buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & CIE.

Seuls fabricants. MONTREAL

pieds ou fraction de quinze pieds ajoutés à la hauteur.

Art. 45.—Les murs de fondation construits en maçonnerie de brique pour les bâtiments de la deuxième classe destinés à être employés comme entrepôts, manufactures, églises, écoles ou bâtiments publics, et dont la superstructure, soit en pierre ou en brique, n'excèdera pas quarante pieds en hauteur, n'auront pas moins de vingt-sept pouces d'épaisseur, l'épaisseur devant être augmentée de quatre pouces par 12 pieds additionnels ou fraction de 12 pieds ajoutés à la hauteur.

Art. 46.—Les murs de fondation (lorsqu'ils seront en pierre) pour les bâtiments de la première classe de plus de 75 pieds de hauteur seront construits en blocs de pierre posés sur ciment, et l'épaisseur et la largeur en seront proportionnées à la hauteur du bâtiment.

Art. 47.—Les murs de fondation (lorsqu'ils seront en pierre) pour les bâtiments de la 1ère classe ayant moins de 75 pieds de hauteur ou de la 2ème classe dont la superstructure aura 60 pieds ou plus en hauteur, seront construits en grosses pierres plates bien fixées, dont le tiers devra s'étendre sur la pleine épaisseur du mur.

Art. 48.—Les murs de fondation construits en brique auront au moins quatre pouces de plus en épaisseur que le mur immédiatement au-dessus d'eux, et devront être bâtis avec de la brique dure, bien cuite et à l'épreuve des intempéries, posée sur ciment approuvé, mais dans aucun cas ces murs de fondation ne devront avoir moins de vingt pouces d'épaisseur.

Art. 49.—Dans tous les cas, les murs de fondation, soit en brique soit en pierre, devront être assez épais pour résister à la pression latérale, et l'inspecteur pourra ordonner que leur épaisseur soit augmentée ou qu'on y ajoute des piliers ou des contreforts pour qu'ils puissent résister à telle pression.

Art. 50.—Dans tous les cas où les murs de fondation seront exposés à venir en contact avec de l'eau, ils devront être construits avec du ciment approuvé, ou s'ils sont construits avec du mortier de chaux, ils devront être enduits du côté exposé à l'eau avec du ciment approuvé ou de l'asphalte, de façon à ce qu'ils soient étanches.

(A suivre.)

LE MICA AU CANADA

Jusque vers l'année 1890, le mica n'était guère utilisé que pour les portes de poêles et pour quelques autres usages et le mica blanc était le seul employé, la demande en étant d'ailleurs assez limitée. Les Etats-Unis se suffisaient largement avec les mines de North Carolina, du New Hampshire et du South Dakota, tandis qu'au Canada, une ou deux mines seulement étaient en opération. Dans la région de l'Ottawa, tout le mica coloré que l'on trouvait abondamment dans quelques mines de phosphate était considéré comme nuisible et jeté aux débris. Vers 1890, on commença à reconnaître ses bonnes qualités comme non-conducteur de l'électricité, et on l'employa dans la fabrication des dynamos. De ce moment date le développement de cette industrie, la demande de ce produit ayant décuplé en quelques années. On reconnut d'ailleurs que la couleur importait peu, et dans l'Ottawa, les anciens débris furent retravaillés, tandis que de nombreux gisements se découvrirent dans la même région. Plusieurs compagnies importantes furent organisées qui installèrent des machines à vapeur et des ateliers de triage et de coupage, et des acheteurs venant des Etats Unis vinrent établir leurs bureaux et magasins à Ottawa.

Au Canada, le mica blanc et ambré est abondant dans la formation Laurentienne des provinces de Québec et d'Ontario. On trouve aussi du mica blanc dans les Montagnes Rocheuses.

Les différentes variétés de mica peuvent se distinguer comme suit :

Muscovite. — Mica blanc potassique, présentant une couleur verte, brune ou rougeâtre, sous une certaine épaisseur.

Phlogopite. — Couleur jaune, ambré, mica magnésien.

Biotite. — Couleur noire, mica ferromagnésien.

En outre on distingue au point de vue minéralogique.

Lépidomélane. — Mica ferro potassique, vert ou noir.

Lépidolite. — Mica lithinien, couleur perlée, rose ou violette.

Criophyllite. — Mica lithinien, couleur verte.

Astrophyllite. — Mica titanique, rose, couleur d'or.

Au point de vue industriel, les variétés muscovite, phlogopite et biotite sont les plus abondantes et les seules exploitées pour les fins indiquées ci-dessus.

PAYS PRODUCTEURS DU MICA

Les Indes Anglaises fournissent à l'industrie de grandes quantités de muscovite qui, grâce au bas prix de la main d'œuvre dans ces pays, peut rivaliser, avec le mica de nos régions. Dans le district de Hazaribagh, au Bengale, plus de 5,000 personnes sont employées à cette industrie (Mineral Industry, 1898-99).

A Godfjeld, en Norvège, on trouve beaucoup de mica muscovite vert, mais en partie brisé.

Aux Etats-Unis, le mica muscovite vient principalement du New Hampshire, Caroline du Nord, South Dakota, New Mexico et quelques autres Etats ou Territoires de moindre importance au point de vue de leur production, tels que Idaho, Nevada, Wyoming, etc.

On en trouve aussi en Australie, en Russie et en Sibérie.

En Chine, vers la Baie Kiao Chan, on mentionne des dépôts importants encore inexploités.

Dans la Province d'Ontario, on trouve dans une formation analogue à celle de Québec des dépôts importants de mica ambré qui ont été et sont encore exploités avec profit, le centre le plus important étant Sydenham. (Reports of the Bureau of Mines, Ontario).

Dans la Colombie Anglaise il existe vers Tête Jaune Cache dans les Montagnes Rocheuses des dépôts de mica blanc qu'on dit importants. (Rapport McEvoy, Ottawa Geological Survey, rapport sommaire, 1898, page 80), mais le transport en paraît difficile.

USAGES.

Le mica en feuille est employé pour les usages suivants :

Le mica blanc sert pour garnir les portes de poêles, pour des cheminées de lampes, des abat-jour, pour des lunettes d'ouvriers travaillant le verre, le fer, etc., pour remplacer le verre dans les vaisseaux de guerre ou les édifices exposés aux détonations.

Le mica ambré est exclusivement employé dans l'industrie électrique, où il est considéré comme l'isolant le plus parfait.

Le pouvoir isolant du mica est supérieur à celui de toute autre matière susceptible d'être employée dans la construction des armatures, son principal avantage étant dû à sa structure qui permet de l'obtenir en feuilles aussi minces que nécessaire et d'une uniformité d'épaisseur parfaite, possédant d'ailleurs une dureté suffisante pour empêcher une usure trop rapide sous l'action des brosses. De plus, les

LE TABAC Marque "Poker"

Est un mélange savamment dosé de Tabac Canadien et de Tabac de la Virginie. Cut Plug, Doux, en 12^{èmes}.

SE DETAILLE A 5 CENTS.

FAIT LES DELICES DES FUMEURS!

Nous serons heureux d'envoyer des échantillons, avec nos prix, aux marchands qui nous en feront la demande, et qui diront qu'ils ont vu cette annonce dans "LE PRIX COURANT."

The Rock City Tobacco Co., - - Quebec

FABRICANTS DE TABACS DE TOUTES SORTES.

OFFRE SPECIALE

Styles Nouveaux de
Sets de Chambres à Coucher
Miroirs Anglais Découpés.....

N^{OS} 123¹/₂

133¹/₂

135¹/₂

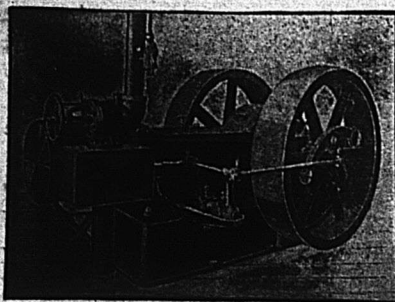
127¹/₂

Fini : Golden Oak — Antique —
Naturel — Acajou — Noyer noir.

S.V.P. demandez spécialement ces photographies.

LA MANUFACTURE DE MEUBLES DE VICTORIAVILLE

VICTORIAVILLE, Qué.



Engins à Vapeur "PEERLESS"

Se graissant eux-mêmes, automatiques
Et — Chaudières de tous genres, Réchauffeurs,
Pompes, Machines à travailler le bois, Grues
à vapeur, etc.

E. LEONARD & SONS

Coin des rues Common et Nazareth, Montréal

AVIS DE FAILLITE IN RE

J. R. DUFRESNE,

Marchand de tabac, pipes et cigares,
No 1580 rue Notre-Dame,
Montréal.
Failli.

Les soussignés vendront à l'encan au No 69 rue
St Jacques, Montréal,

Mercredi, le 21 août 1901, à 11 heures a.m.

Fonds de commerce de tabac, pipes, ci-	
gares etc.....	\$450 00
Fixtures et ameublement.....	500 00
	\$950 00

Pour plus amples informations et permis de visi-
ter, s'adresser à

ALEX. DESMARTEAU,
Cessionnaire.

No. 1598 rue Notre-Dame, Montréal.

MARCOTTE FRERES,
Encanteurs.

AVIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de

W. PEPIN & CIE, Montréal

Faillis.

Vente à l'encan, au No 69 rue St-Jacques, Mont-
réal,

Mercredi, le 21 août 1901, à 11 heures a.m.

10 Stock de marchandises sèches.....	\$3,935 01
20 Stock de chaussures.....	973 86
30 Dettes de livres d'après liste.....	210 93
40 Loyer du magasin, marchandises sè- ches, au 1er mai 1902.....	304 00
50 Loyer du magasin, chaussures, au 1er mai 1902.....	120 00
Magasins ouverts pour inspection du stock, mar- di, le 20 août 1901.	

LAMARCHE et BENOIT,

Cessionnaires,

No. 1709 rue Notre-Dame, Montréal.

MARCOTTE FRERES,
Encanteurs.

très hautes températures auxquelles les armatures sont soumises dans les circuits courts, ou par défaut de construction, le laissent pratiquement inaltéré.

Les qualités demandées au mica, pour fins électriques, quelle qu'en soit d'ailleurs la couleur, sont donc la résistance à de très fortes températures et sa non conductibilité électrique; il doit aussi se cliver aisément, se rouler sans se briser, être élastique, non fissuré et ne pas présenter de taches ferrugineuses, ni trous, ni crevasses.

Pendant longtemps, la couleur paraissait influencer son usage, mais maintenant, on s'en préoccupe peu, pourvu que le mica soit bien clivable, quoique la résistance isolante du mica paraisse être moindre pour les variétés foncées dont la coloration est due au fer.

Avec les débris, on prépare pour l'industrie électrique, des plaques nommées micanites et micabéton qui sont formées par des feuilles très minces collées entre elles et comprimées; on réduit ainsi à une faible épaisseur de 1/16 de pouce des plaques qu'on coupe ensuite de dimensions voulues.

Le mica pulvérisé est employé pour une foule d'usages; pour les papiers à tapisserie, les décors de théâtre, les petits objets de marquerie, poudre colorée, etc., etc., comme lubrifiant, pour les machines et dans les boîtes à graisse; on le recommande comme matière absorbante dans la fabrication de la dynamite. De petites quantités de mica pulvérisé ont été préparées à la station de Buckingham.

Depuis quelques années, les débris de mica sont employés pour fabriquer des espèces de couvertures isolantes (laggings) pour les chaudières à vapeur, tuyaux de vapeur, etc., etc. Son usage paraît s'être grandement développé; et la compagnie qui a originé cette industrie au Canada, *The Mica Boiler Covering Co Ltd.*, Toronto, a jugé nécessaire d'établir des succursales à Montréal et à Londres (Angleterre). L'atelier de Montréal emploie 50 ouvriers, et consomme au-delà d'une tonne de mica brut par jour: il comporte une série de machines actionnées par la vapeur, et dont quelques-unes sont spécialement patentées. Ces machines nettoient le mica, l'effeuillent et le gondolent, puis le distribuent à une autre série de machines où sont formées des espèces de matelas serrés dans des treillages en fil de fer.

Le principe de la non-conductibilité repose sur cette propriété du mica, et aussi sur l'air compris entre

les feuilles de mica gondolé qui ne sont que faiblement comprimées. Le fait du gondolage du mica donne aussi aux matelas plus de consistance, en empêchant les feuilles de glisser.

La Compagnie a publié une petite brochure donnant des essais faits par des compagnies de chemins de fer et autres, ainsi que l'opinion de nombreux consommateurs, et des tables de comparaison avec les autres isolants, et les avantages suivants ont été constatés:—Propriété isolante bien établie. Durée du matériel employé. Facilités d'emploi et de remplacement. Absence de matière pouvant endommager les parties couvertes. Bas prix des couvertures ainsi préparées.

La Compagnie prépare des couvertures pour les chaudières fixes de steamer ou de locomotive de dimension 36 sur 8 pouces qui sont simplement serrées dans deux treillages en fil de fer galvanisé, et aussi des couvertures de tuyaux sont recouvertes d'une enveloppe en toile qui se lace, une fois en place.

Pour les coudes, elle fabrique aussi des modèles spéciaux, le mica étant mélangé à une matière agglomérante.

Ces couvertures isolantes sont employées par de nombreuses Compagnies de chemin de fer et autres, parmi lesquelles on peut citer le Canadian Pacific, le Grand-Tronc, l'Intercolonial, etc., etc.

D'après une communication de la Compagnie, un ordre a été reçu de l'Australie anglaise pour couvrir les chaudières, tuyaux, etc., du nouveau vaisseau de guerre "Drake," d'autres ordres ont aussi été reçus des Compagnies de chemins de fer anglais, tels que le Great Eastern R. R., et le London & N. W. R. R.

La Compagnie a employé, en 1900 une quantité de 350 tonnes de débris de mica qui vaut de \$4 à \$5 la tonne sur les chars, le mica blanc et non cassant étant préféré.

J. OBALSKI.

Avec la lourdeur du marché au fromage, beaucoup de producteurs sont embarrassés et ne savent s'ils doivent vendre ou attendre plus d'activité et de meilleurs prix. La place dont ils disposent n'est pas toujours suffisante ni convenable pour conserver le fromage dans de bonnes conditions. Aussi est-il à présumer qu'on verra pendant quelque temps au moins plus de consignations que d'habitude.

MM. N. F. Bédard & Cie, 32 et 34 rue Foundling rappellent aux lecteurs du PRIX COURANT qu'ils sont à leur disposition pour les consignations de fromage. Etant en rapport avec les plus fortes maisons d'exportation ils sont à même de vendre au bon moment et aux meilleurs prix du marché.

XIIème EXCURSION ANNUELLE

DE LA

Société des Marchands Détailliers de Nouveautés de la Province de Québec

Retardée d'une journée par le mauvais temps, l'excursion de la Société des Marchands Détailliers de Nouveautés a eu lieu jeudi dernier, à Waterloo. L'organisation était parfaite, rien ne clochait au départ, le soleil resplendissait et tout le monde s'attendait à passer une belle journée. Espérances rapidement déçues. Une heure après le départ, de gros nuages noirs s'accumulaient au-dessus de la tête des excursionnistes, présageant la pluie qui se mit à tomber à torrents à l'arrivée du train dans la jolie petite ville de Waterloo.

Malgré l'inclémence de la température les excursionnistes ont trouvé le moyen de bien s'amuser.

À l'arrivée du train, les citoyens accompagnés d'une fanfare s'étaient portés en grand nombre au devant des excursionnistes qui furent reçus avec enthousiasme.

M. le maire Pierre Hubert lut l'adresse suivante:

A M. le Président et Messieurs les Officiers et Membres de l'Association des Marchands Détailliers de Nouveautés de Montréal.

Messieurs,

La Province de Québec se vante à juste titre de posséder, en grand nombre, des sites enchanteurs que recherchent les favorisés de la fortune, désireux de jouir des beautés que la nature a prodiguées à cette partie de la patrie canadienne. Il n'y a, pour ainsi dire, que l'embaras du choix et le choix est difficile à raison même de cette abondance.

Aussi, n'est-ce pas sans un légitime orgueil que nous voyons notre petite ville choisie, cette année, comme votre point de ralliement. Les citoyens de Waterloo, Messieurs, sont fiers du choix que vous avez fait de leur localité pour votre pique-nique annuel de 1901 et ils s'efforceront, je vous l'assure en leur nom, par leur empressement, à vous rendre aussi agréable que possible votre séjour au milieu d'eux.

La présence, avec vous, d'un si grand nombre de dames et demoiselles nous rend votre visite tout particulièrement agréable. Elle servira, si possible, à stimuler notre zèle et nos efforts pour que vous gardiez de ce pique-nique un beau et bon souvenir.

Donc, à tous, et, surtout, à vous, Mesdames, les citoyens de Waterloo, par la bouche de leur premier magistrat, vous souhaitent la plus cordiale bienvenue. Que votre séjour ici soit tout de gaieté et de bonheur et veuillez accepter dans toute sa plénitude, l'hospitalité qu'ils vous offrent.

Waterloo, P. Q., 7 août 1901.

Au nom des conseillers municipaux et des citoyens de la ville de Waterloo.

PIERRE HUBERT,
Maire.

M. J. F. Patenaude y répondit en ces termes:

RÉPONSE DU PRÉSIDENT.

M. le Maire, M. le Député, Mesdames et Messieurs,

Je suis heureux en ma qualité de président de notre belle association des marchands détailliers de nouveautés, ainsi qu'au nom de mes confrères, de présenter nos sincères remerciements, pour l'accueil sympathique que vous nous témoignez dès notre arrivée dans votre coquette petite ville.

Vous nous souhaitez une bienvenue tout à fait amicale. Dans votre adresse vous nous comptez des vôtres. Je puis vous assurer

A VENDRE**Matériel pour Manufacture de Chapeaux de Paille**

50 moulins à coudre, 3 presses hydrauliques, 3 tips machines et une quantité d'autres machines ainsi que tout l'outillage nécessaire à la fabrication des chapeaux, le tout parfaitement neuf et en bonne condition, quantité d'eau à proximité, moyens d'expédition faciles.

La main-d'œuvre facile à obtenir à des prix avantageux permet la fabrication aux meilleures conditions possible.

Le tout contenu dans une grande bâtisse à deux étages et demi dans laquelle il y a un engin et pouvoir à vapeur parfait, possession immédiate. Pour informations s'adresser à

Succession J. Arthur Paquet, Québec, Canada.

Produits VICHY

De la Compagnie Fermière de

Eaux Minérales Naturelles

SOURCES DE L'ÉTAT

**VICHY-CELESTINS,
VICHY-HOPITAL,**

**VICHY-GRANDE GRILLE,
VICHY-HAUTERIVE.**

PASTILLES VICHY-ÉTAT

Préparées avec les sels extraits des eaux de Vichy,
Parfumées à la Menthe, au Citron et à la Vanille.

SELS VICHY-ÉTAT

Pour préparer l'eau de Vichy artificielle.

COMPRIMÉS de VICHY-FÉDIT

Préparés avec les sels extraits des eaux de Vichy.

BOIVIN, WILSON & CIE

Seuls Agents au Canada.

520 Rue Saint-Paul, MONTREAL.

V. L. ACOMBE, Architects
395 rue LaGauchetière.

J. W. HILL

Propriétaire d'Entrepôts

ENTREPOT, REFRIGÉRATHUR PUBLIC
POUR EFFETS PERISSABLES EN
DOUANE OU LIBRES

Entrepot No 73

Magasin :
Coin des rues
William et Queen

Bureau :
No 48 rue William
MONTREAL

PAIN POUR OISEAUX Est le "Cottam
Seed," fabriqué d'après six brevets. Mar-
chandises de confiance; rien ne peut l'appro-
cher comme valeur et comme popularité.
Chez tous les fournisseurs de gros.

G. ELIE AMYOT

IMPORTATEURS D'ARTICLES DE

Modes et Hautes Fantaisies

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887 En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V., Québec

La Viatorine

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.

GUÉRIT Toux, Bronchite, Asthme,
Emme, Scrofule, Phtisie,
Dyspepsie, Débilité Générale.

25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout

DÉPOT PRINCIPAL

Institution des Sourds-Muets, St. Louis du Mile End.

BREVETS D'INVENTION

(France-Etranger)

Marques de Fabrique, Procès en contrefaçon, etc.

CASALONGA Ingénieur-Con-
seil (depuis 1867)
PARIS
15 r. des Halles

Prop. Direct. (depuis 1878) du Journal (25 f. par an)

CHRONIQUE INDUSTRIELLE

que pour moi et ceux de nos délégués qui ont en l'avantage de venir ici déjà, nous avons cru être chez nous plus que partout ailleurs, en arrivant dans une petite ville d'initiative, dirigée par des hommes aussi compétents que ceux qui composent le conseil de Waterloo. Nous nous sentirons d'autant plus chez nous, lorsque vous saurez, MM. les membres de la société des marchands, que nous saluons dans la personne du premier magistrat de Waterloo, un confrère dans le commerce.

Sur une population de 2000 âmes, tant de langue française que de langue anglaise, on a su choisir pour présider au conseil et travailler au développement de ce florissant chef-lieu du comté de Shefford, un homme de progrès, qui n'a pas craint de sacrifier son argent et son temps, pour aller étudier et développer ses connaissances jusque dans la vieille Europe, afin d'en retirer des avantages pour ses concitoyens.

Veillez M. le Maire et M. le député Parmelee, surnommé le grand défenseur des droits égaux au fédéral, et vous M. le secrétaire de la municipalité et MM. les membres du comité de réception agréer nos plus sincères remerciements.

J'ose espérer que les sentiments de sympathies qui s'établissent entre nous, ne feront qu'augmenter, jusqu'à notre départ et que vos deux organes, le "Journal de Waterloo" et le "Waterloo Advertiser" dont je n'ai pas le plaisir de connaître les propriétaires, mais que j'aurai sans doute l'avantage de rencontrer avant mon départ, j'espère, dis-je, que ces puissants organes auront l'occasion de vous féliciter, MM. les membres du comité d'organisation d'avoir par votre dévouement à la municipalité, et votre délicate attention, su favoriser, la société des marchands de Montréal d'un trop court, mais très agréable séjour parmi vous.

J. E. PATENAUDE,
Président.

Des voitures furent mises gratuitement à la disposition des dames pour les conduire au terrain des amusements et aux différents hôtels.

Des arcs de triomphe et des décorations de toutes sortes apparaissent de toute part sur le parcours de la route conduisant au lieu du pique-nique.

En dépit de la pluie, le programme des amusements a été rempli. En voici les détails:

COURSES ET AMUSEMENTS

1.—Courses de 150 verges ouverte au commerce, 1er prix, Une lampe de fantaisie, J. E. Miller; 2e, corbeille en argent pour le pain, H. Lacerte; 3e, une douzaine de bouteilles d'essence, offerte par MM. Bourbonnière et Lahaye, P. Oakes.

2.—Course de 75 verges ouvertes aux garçons de 8 à 12 ans, 1er prix, un engin à vapeur, O. Lemire; 2e, un bat, une mitaine et une "baseball", O. Pinault.

3.—Course de 50 verges aux jeunes filles de 8 à 11 ans, 1er prix, une boîte de toilette, Laura Vadenais; 2e, une voiture pour poupée, Ivy Alford.

4.—Course de 100 verges ouverte aux garçons de 11 à 15 ans: 1er prix, une carabine à air comprimé, R. Sauvé; 2e, un jeu de croquet, Geo. Fortin.

5.—Course de 150 verges ouverte aux membres de la société des marchands de nouveautés: 1er prix, corbeille en argent pour le pain, offerte par M. l'échevin Jos Chevalier, M. Gareau; 2e, \$5.00 en or, offerts par M. J. O. Trempe, représentant de la maison John McDonald & Cie, de Toronto, M. Ethier; 3e, porte-parapluie en majolique, Eng. Viau.

6.—Course de 50 verges, ouverte aux dames et demoiselles: 1er prix, un nécessaire à ouvrage, offert par MM. H. A. Nelson & Sons, G. Bouthillette; 2e, portes cartes en argent, Aline Laurier.

7.—Course de 150 verges ouverte aux voyageurs du commerce en nouveautés: 1er prix: un beurrier en argent, Aug. Lefort; 2e, sac à tabac en antilope monté en or, M. Christie; 3e, pot à barbe en argent avec blaireau monté en argent, J. A. Robitaille.

8.—Course de 50 verges aux jeunes filles de 11 à 15 ans: 1er prix, un album pour photographies, Adrienne Gareau; 2e, Châtelaine en argent, Annette Lafontaine.

9.—Course de 100 verges ouverte aux hommes gras pesant pas moins de 180 lbs, au commerce seulement: 1er prix, une pipe en écume de mer, offerte par la maison Sieyès, Genin & Cie, M. de Repentigny; 2o, un set à lave-mains de 10 morceaux, F. X. de Granpré.

10.—Course de 150 verges ouverte à tous les marchands de détail en nouveautés: 1er prix, Service à thé en argent, offert par MM. Marcotte & Frères, Adem. Lamy; 2e, Cabaret en argent, offert par la maison A. D. Morin & Cie, A. Ferras; 3e, Service à thé en porcelaine de 56 morceaux, G. B. Janneau.

11.—Course de 200 verges ouverte aux excursionnistes: 1er prix, Un set de couteaux et fourchettes en argent, R. Constantineau; 2e, une bonbonnière en argent, J. W. Michaud; 3e, une douzaine de bouteilles de sauce Worcestershire, offert par MM. Bourbonnière et Lahaye, J. Survever.

12.—Course de 100 verges ouvertes aux membres du comité de l'excursion: 1er prix, Un album illustré, "Diocèse de Montréal," offert par la Cie d'Imprimerie Moderne," B. Charbonneau; 2e, Une horloge, offerte par la maison A. O. Morin et Cie., J. A. Daignault.

13.—Course de 200 verges ouverte aux citoyens de Waterloo faisant partie du comité de réception: le prix, Table de centre en onyx, L. D. Wallace; 2e, Une lampe de fantaisie, Geo. Moynan.

14.—"Tug of War," entre les marchands détailliers en nouveautés et les voyageurs de commerce en nouveautés.

Entrée 25c.

Chacun des gagnants recevra un fume-cigares en écume de mer avec bout en ambre.

Chacun des perdants recevra un sac à tabac de fantaisie.

Les voyageurs de commerce sont vainqueurs.

On a également dansé avec entrain: c'est M. Eugène Viau qui a dirigé les danses.

Sur l'invitation du maire et des conseillers de Waterloo, le comité d'organisation se rendit à la salle d'assemblée à l'hôtel de ville.

Dans un discours improvisé, M. J. E. Patenaude, président de la société, proposa un vote de remerciements aux citoyens de Waterloo et M. Aug. Gareau parla en anglais dans le même sens. M. Parmelee député de Shefford répondit avec éloquence à ces discours.

Des discours furent ensuite prononcés par le notaire Varennes, secrétaire du conseil, le maire Hubert, les conseillers Moynan et Wallace et notre ancien confrère M. Charles Thibault qui ne fut pas le moins éloquent des orateurs de la journée.

La santé de la presse fut proposée par M. J. D. Couture, président du comité de l'excursion, M. Geo. Tétrault de *La Patrie* et M. H. A. Demers de *La Presse*, y répondirent avec entrain.

Voici les noms de toutes les personnes qui ont pris part à l'excursion de Waterloo:

MM. J. M. Marcotte, A. Chouinard, C. Charbonneau, J. E. Déry, Joseph Ethier, L. A. Fortier, C. F. Duranceau, H. Laurin, Geo. Latour, Dr. L. Belliveau, T. Corbeil, A. Laurandea, A. Vallée, A. Labrecque, J. T. Beaudoin, F. X. Marsoin, J. B. A. Corbeil, G. Marcotte, W. Robert, A. Breton, W. Cowan, J. E. Miller, E. Bourassa, O. A. Provost, O. Lemire, fils, W. R. Samuel, W. N.

Huntlet, Albert Larose, fils, H. Black, D. Bourgie, Mlle Albina Ethier, Mlles M. E. Lanctot, M. M. Lockwood, Mme Lockwood, Mme Philippe Boucher, Miss Hillman, M. J. S. Larue de la Montréal Millinery, Co. M. Jos. Brunel, Alp. Boucher, Charles Huot, A. A. Lefebvre, A. Labrecque, Nap. Huot, Vve S. Rhéaume, M. et Mlle L. Robert, M. et Mme J. Robert, Mme A. Lauriault, R. Gauthier, J. A. Leboeuf, S. Turgeon, R. A. Dubrulé, E. Limoges, C. M. Cameron, Brock Co.; O. Sauvé, Z. Ousson, W. Gravel, Ls. Savaria, O. Lemire, jr., Prosper Drouin, J. Thristan Smith, Mme H. O'Conner, Mme W. Walker, Mlle M. Griffin, Mlle K. O'Connor, M. J. A. Davies, Mlle Obéline Hamelin, Mme T. Davilaire, Mme D. Tremblay, Mlle Maria Giroux, Mlle Corinne Giroux, Mlle Alma Giroux, M. W. Giroux, Mlle B. Michaud, M. Mme Eugène Viau, M. Nap. Trehw, S. Shwartz, E. D. Baron, J. F. Cataford, A. Huot, Georges Marcotte, Albert Pouliot, René Paquette, Edmy Paquette, M. Méd. Lefort, Mlle Alice Globensky, M. Thomas Martin, J.-A. Laquerre, tissus nouveautés, représentant: J.-A. Daignault, Mme A. Archambault, Mlle Eva Bison, M. et Mme J. P. Gervais, M. J. E. Lafontaine, Mme J. E. Patenaude, Mme Pépin, Mademoiselle Pépin, L. E. Gingras, A. Ledoux, O. S. Ledoux, H. Ledoux, L. C. Picard, E. Labelle, C. St-Jean, Hercules Giroux W. Lauriault, Z. Benoit, C. Beauvais, T. Lafricain, Mme A. Chouinard, J. W. Cadieux, et dame T. Longtin, A. T. Constantin et dame L. A. Picard, et dame J. B. Barrette, Mlle A. Benoit, Mme G. Marcotte Mlle H. Larrimé, Mme A. Raymon, Mme E. Viau, A. C. Paquet, Dr. Hall, M. Brosseau, Mme Logan, Mme Dawe, A. Sauvé, président; A. Roy, Ls Lafond, A. P. Mercier, C. A. Gagnon, C. Brouillet, H. T. Déchéne, MM. J. E. R. Tivierge, Auguste Delveechir R. Donnelly, N. Labecque A. Boyer, U. Pineau, D. Jarry, G. Brintain, L. N. Martineau, Z. Granger, J. N. Moreau, Joseph B. Perrault E. Lamy, J. E. Robitaille, Dame, Z. P. Benoit Mlles Hurtubise, Thériault, B. Lapointe, A. Brunelle, A. Viau, A. Laurier, O. Cadona, M. Oakes, G. Laurier, M. Tétrault, N. Leblanc, S. A. Larose, N. Bouchard, C. Neveu, Miss Irvine, B. Bourassa, A. Bourassa, D. Turcot A. Lessard, C. Charron, E. Fleury, Mmes M. Demontigny, A. S. Langevin, S. R. Paquin, S. A. Larose, S. Côté, Mlles Côté, Mme Lacroix, Mme Charles Latendresse, M. et Mme A. E. Demers, de Demers frères, tailleurs Mlle D. Boudrias, Mlle Pigeon, Côte St-Paul Mlle Jones, Miss Christie, Brissette, T. St-Germain, Antoinette Panet, M. et Mme Demers et Mlle Corinne Demers, Jules Lemaitre Napoléon Marcotte, J. O. Parizeau, M. et Mme H. Audette, M. H. Lacerte, Mlle E. St-Martin, Mmes Viens, phaneuf, M. E. Côté, Mlle Côté et S. Lowell, Mlle R. Delfouse, Mlle P. Delfouse, Mlle E. Delfou e, Mlles G. Perrault, H. St-Jean, Mmes J. A. Déglise, N. Bouchard, Mlle Arthur Roy, Mlle Aurore Lafond, Mlle L. David, Mlle O. David, Mlle Eugénie Oakes, M. P. E. Beauchamp, M. L. P. Dion, Mlle Rosana Matte, G. des Trois-Maisons, Mme D. Gagnon, Mme Louis Lafond, J. L. A. Racine, P. L. Turgeon, S. Labonté, J. N. Brossard de Brophy Cairns; A. Faille, de A. Racine; J. H. Bedard, O. David B. Viau, E. Rolland, J. A. Laquerre, G. Delorme, de Boyer et Royer; M. J. N. Trudeau, M. N. Chemler, M. de Repentigny, M. P. J. Mainguy, M. N. Racine, M. E. Racine, A. Cinq-Mars, A. C. Galbraith, L. Deguise, M. Marchand, J. B. Perrault, Mme Fleury, Mme J. N. Moreau, Mme A. Lortie, Mme A. Lapointe, Mme J. N. Trudeau, Mme De Repentigny, Mme G. Thériault, Mme Labrecque, Mme Brintain, Mme J. N. Moreau, Mme J. B. Perrault, M. S. A. Larose, M. J. Bouchard, A. Neveu, H. Deschène, A. St-Thomas, J. Huot, E. théoret, H. Huot, A.

Le thé qui a aujourd'hui la meilleure vente au Canada
Le Thé Ceylan Blue Ribbon
Empaqueté et vendu par Blue Ribbon Tea Co.
12 Front St East - Toronto



DWIGHT'S

SUPER-CARB
SODA

GRATIS

C'est une bonne saison pour distribuer nos livres de recette. Si vous n'en avez pas, écrivez pour en avoir, nous les avons en anglais et en français. — Ils sont très utiles.

DWIGHT'S COW BRAND (MARQUE DE LA VACHE)

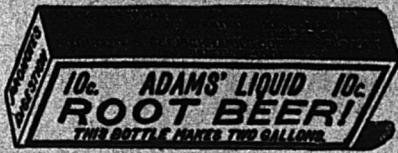
LE MEILLEUR DES SODAS A PATE

JOHN DWIGHT & Cie, 34 Rue Yonge, TORONTO.

Succursales dans tous les principaux centres.

ADAMS' ROOT and GINGER

Beer



Extracts

Se vendent de l'Atlantique au Pacifique

Demandez à votre fournisseur de gros.

Grandeur de 10c donne 2 gallons. } Pour prix, voyez
 Grandeur de 25c donne 5 gallons. } les prix courants.

CANADIAN SPECIALTY CO., 58 Colborne St., TORONTO, Ont. • Seule Manufacturière.

ATTENDU PROCHAINEMENT

Une cargaison de la fameuse Mélasse "FAJARDO" marque "CINTRON." Aussi: Une cargaison de Mélasse "BARBADE" marque "MUSSON," de choix.

NAZAIRE TURCOTTE & CIE, NEGOCIANTS - - - QUEBEC.

SEL WINDSOR! SEL WINDSOR!

N'a pas son égal pour Beurre, Fromage ou la Table

Se vend chez tous les épiciers et par les maisons qui fournissent les fabricants de beurre.

SEL WINDSOR! SEL WINDSOR!

Tél. Bell Main 2461

N. F. BÉDARD & Cie

Boîte de Poste 62

Marchands et Commissionnaires en BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, Etc.,

Et Négociants de Fournitures et Matériaux pour les Fromageries et Beurrieres.

BOIS de BOÎTES à FROMAGE PROVENANT des MEILLEURS MOULINS D'ONTARIO

Cotations spéciales pour quantité d'un char ou plus livrées dans toutes les parties de la province.

32-34 RUE FOUNDLING,

MONTREAL.

TAPISSERIES -- PAPIERS 1901

Ayant fait l'acquisition d'un stock de Tapisseries, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de Bon Marché tout à fait exceptionnels.

Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.

Papier de soie, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J. E. Kolland & Fils, 6 à 14 rue St-Vincent, Montréal

La Farine Préparée de Brodie & Harvie
 (SELF-RAISING FLOUR)

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 RUE BLEURY, MONTREAL



A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

178 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

Huot, G. Surveyer, Mme Clobensky, Mme Raymond, Mme J. Garneau, Mme L. Desjardins, A. Rouleau, Mme Parizeau, Mme Daigault, Mme Poulin, Mme S. A. Larose, Mme C. Beauvais, Mme U. T. Déchène, Mme T. Lassare, Mme N. Théoret, Mandoza Langlois, L. H. Laramée, D. phaneuf, A. E. Rozand, A. Germain, V. Robert, Mme N. Bouchard, Jos. Bouchard, J. A. A. Bélanger, A. Perras, Geo. Tétrault, E. E. Paquet, E. Gauthier, J. A. Sauvé, O. Normond, E. A. Boucher, H. Panneton, J. M. Labrecque, H. E. Massé, E. Champagne Jos Andette, F. X. D. de Granpré, L. C. Fraser, J. H. B. Christie, A. H. Burton, P. Boire, A. Lamy, N. Chevalier, J. N. Bédard, de Greenshields, Henri Viau, R. Constantin.

En terminant, il nous reste à remercier les organisateurs de l'excursion de l'invitation qu'ils ont bien voulu nous adresser. Ils ont fait dans les circonstances, tout ce qu'il était possible pour assurer le succès de ce pique-nique que la mauvaise température s'est acharnée à contrarier d'un bout à l'autre.

LE CHEVREAU

Le chevreau verni tanné au chrome constitue l'une des plus récentes nouveautés dans l'industrie du tannage. Ce cuir est très flexible en même temps que très solide, il est aussi brillant et aussi attrayant que le cuir verni ordinaire, habituellement tanné à l'écorce. L'une des sortes de ce nouveau cuir se fait sans l'aide d'aucune chaleur artificielle. Les peaux sont tannées et façonnées exactement comme si elles devaient être transformées en chevreau glacé.

Lorsqu'elles arrivent au moment du glaçage, on les pointe sur des planches ou des cadres et l'on étend le vernis. On met deux ou trois couches de la solution, dont la nature est telle, qu'au lieu de pénétrer le cuir elle reste à la surface et forme une surface brillante continue. Parmi les ingrédients composant le vernis se trouvent du caoutchouc et du *chicle*: ces ingrédients lui donnent de l'élasticité et diminuent le danger de craquement. On peut traiter ainsi avec des composés de caoutchouc, un morceau de cuir tanné à l'écorce, de manière à le rendre non seulement imperméable, mais encore souple et élastique au point de le garantir contre tout danger de craquement.

Jusqu'en ces derniers temps, le cuir verni au chrome était inconnu et ce n'est qu'après une longue suite d'expériences coûteuses qu'on réussit à le produire. Il est assez difficile d'émailler la peau de chèvre, attendu qu'on ne peut effleurer cette peau et que le côté chair est tellement fibreux, qu'on ne peut rendre la surface propre à recevoir l'émail de la manière ordinaire. Cependant on peut maintenant tanner au

chrome et vernir les peaux de chèvre et de veau. Leur supériorité consiste dans le fait que le cuir n'est pas soumis à une chaleur intense et qu'étant tanné au chrome, il est très souple et solide; de plus la nature des matières employées en composant l'émail est telle qu'il est presque impossible que le cuir craque.

NOTES SPECIALES

Buveurs de thé Japon, nous vous disons que cela nous coûte des millions de dollars pour annoncer et envoyer des paquets échantillons gratuits de thés verts, feuille naturelle, non colorés, de Ceylan SALADA; mais cela nous paie bien, parceque une fois qu'on les a essayés, les thés japens n'ont plus de chances d'avenir, vu que c'est une question de pureté contre impureté, c'est tout.

En achetant des Thés du Japon vous obtenez souvent de la poussière, de la saleté, des des côtes et des feuilles étrangères mélangées, pour ne rien dire de la coloration nuisible à laquelle on assujettit les feuilles. *Salada*, le thé vert non coloré de Ceylan est votre sauvegarde, vu que chaque feuille est une feuille de thé absolument pure, de force double et délicieuse. Il est conservé en paquet de plomb seulement.

Nous attirons spécialement l'attention de messieurs les marchands et hôteliers sur le cigare "El Sergeant" à 10c, lequel a mérité au propriétaire, M. Jos. Côté, tabacniste en gros, Québec, un diplôme de médaille d'or à l'Exposition universelle de Paris 1900. Les voyageurs de cette florissante maison sont maintenant sur la route et ne manquent pas l'occasion de placer cet excellent cigare qui est certainement de nature à augmenter considérablement la clientèle des marchands détailliers qui ont ce cigare en vente.

JOURNAL DE LA JEUNESSE. — Sommaire de la 1496e livraison (3 août 1901). — Le Roman d'un Sot, par François Deschamps. — Les Erreurs de notre œil, par Daniel Bellet. — Un Original, par Edmond Renoir. — Tante Lolotte, par B.-A. Jeanry. — Tréfle à quatre feuilles, par Th. Lally.

Abonnements: France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes.

Hachette & Cie, boulevard St-Germain, 79, Paris.

De semaine en semaine

La clientèle de la Rock City Tobacco Co de Québec s'étend, de semaine en semaine, dans le district de Montréal.

On trouve ses tabacs manufacturés dans les meilleures maisons de détail—indice flatteur de leur popularité. Tabacs à fumer ou à chiquer plaisant au consommateur—indice de leur qualité supérieure.

Qualités et défauts

Chaque sorte de tabac a ses qualités et ses défauts. Développer les uns et masquer les autres est un art que l'on retrouve dans tous les produits signés du nom de B. Houde & Cie, les fabricants de tabacs coupés et en poudre de Québec. Demandez des échantillons et listes de prix à la maison de Québec ou à la succursale de Montréal, 43 rue Saint-Gabriel.

REVUE COMMERCIALE ET FINANCIERE

FINANCES

Montréal 15 août 1901.

La Bourse de Montréal paraît vouloir sortir du sommeil léthargique dans lequel elle était plongée depuis plusieurs semaines. Depuis quelques jours sans que notre marché soit excessivement actif il n'y manque pas d'animation et l'unique séance quotidienne durant le temps des vacances est assez bien remplie.

Le C. P. R. qui a déclaré un dividende semestriel de 2½ p. c. sur ses actions ordinaires comme sur celles de préférence tient le haut du pavé et s'enlève à 112. Il est évident que ce chemin appelé à transporter une forte partie des énormes récoltes du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest devra faire de très fortes recettes dans un avenir rapproché; la spéculation a déjà escompté en partie les bénéfices que fera le C. P. R. dans le semestre prochain.

Le Twin City vient après le C.P.R. au point de vue des ventes opérées, il montre moins de fermeté que ce dernier; mais, en fait, il progresse insensiblement et bien qu'il ait perdu ½ point sur la clôture d'hier, il n'en a pris moins avancé de 3½ points depuis notre dernière revue.

Les Tramways de Montréal et de Toronto et la Richelieu et Ontario sont pour le moment un peu en repos mais les cours ne faiblissent pas; nous pourrions en dire autant du Power.

Voici les prix atteints aujourd'hui; nous ne donnons que la dernière vente.

C. P. R.	112
Twin City	97½
Montreal Str	291½
Toronto	109½
Rich. & Ontario	116½
Montreal Power	94½
Merchants Cotton	104
Dom. Cotton	80
Dominion Steel (com.)	25
" (pref.)	78
Dominion Coal (com.)	38½
" (pref.)	116
Payne	15

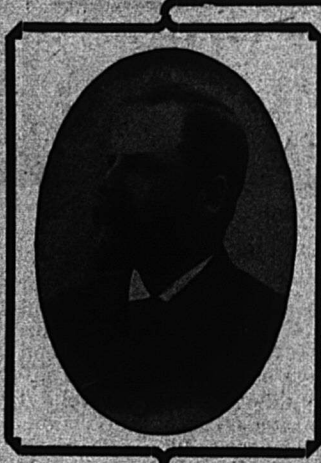
COMMERCE

Peu de choses à dire cette semaine au point de vue d'ensemble. Nous sommes toujours dans la période de morte-saison, de vacances et de villégiatures. Avec le mois de septembre reviendra la période de travail aussi bien pour les commerçants que pour les tribunaux et les écoliers. Avec la fin des vacances, chacun revient chez soi et c'est ce que demande le commerce de détail de la ville.

Cela fera peut-être un peu moins l'affaire des marchands de la campagne mais ils n'auront guère le temps de s'apercevoir du changement car avec la moisson et les récoltes de toute nature le cultivateur aura l'argent voulu pour activer les ventes des marchands de leur voisinage.

Car le temps s'est tellement bien tourné en faveur des besoins de la terre que le cultivateur peut presque compter dès maintenant sur une bonne récolte générale.

Cuirs—Les tanneurs ne donnent guère signe de vie que pour conseiller à leur clients de se hâter de donner leurs ordres sans attendre d'avantage. Ce que cela signifie, c'est ce que nous prétendons depuis un certain temps: ils veulent élever les prix et comme ils n'ont pas que de bonnes raisons pour éta-



J. A. VAILLANCOURT

MARCHAND DE **Beurre, Fromage Provisions**

Téléphone
Bell
Main
307

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

Avances libérales sur consignations.

Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries.

Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du Beurre.

Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

333 et 335, rue des Commissaires, Montreal

FRANK DUCKETT

EXPORTATEUR DE

Beurre et Fromage

55, 57 ET 59, RUE WILLIAM, MONTREAL.

Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et de Fromage.

P. O. Boite 298,

Prompt retour de toute consignment.

Téléphone Main 1171.

ALEX. D. MCGILLIS

Marchand en Gros de Provisions

29 Rue William, Montréal.

Achats ferme ou consignment de Beurre, Fromage, Œufs, etc. Entrepôt frigorifique considérable.

B. DE POSTE 2321

TEL MAIN 1263

ALEX. W. GRANT

Exportateur de Fromage et Marchand à Commission

33, 35 et 37 rue William, | 2 à 6 Harrison Street,
MONTREAL | NEW-YORK

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage.
Nous garantissons donner entière satisfaction sur toutes consignations.

Cold Storage

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.



Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William.

O. M. GOULD, GÉRANT

GEORGE HODGE & CIE

EXPORTATEURS DE BEURRE ET FROMAGE

119, rue King, angle de la rue William, Montréal

Attention spéciale aux consignations.

Entrepôt frigorifique de première classe.



LES ÉGRÉMEUSES GENTRIFUGES U. S.

TEMOIGNAGE PROBANT

Les RR. PP. Trappistes d'Oka, dont la compétence dans la fabrication du beurre ne saurait être mise en doute, nous écrivent :

NOTRE-DAME DU LAC DES DEUX MONTAGNES, 7 MAI 1901.

Je, soussigné, certifie bien volontiers que la machine U. S. installée chez nous par M. Trudel, de St-Prospér, a écrémé 3,360 lbs de lait à l'heure, ne prenant que 8 p. c. de crème et ne laissant que 0.01 de 1 p. c. de gras dans le lait écrémé. C'est vraiment la perfection.

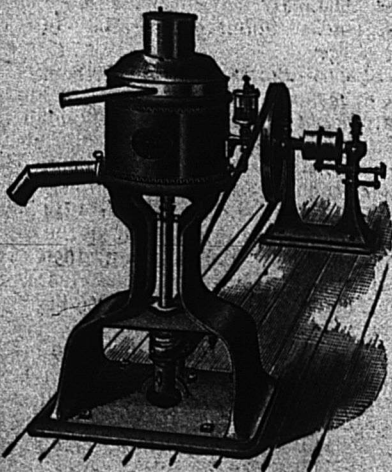
M. ANTOINE, ABBÉ DE NOTRE-DAME DU LAC.

ALFRED TRUDEL & CIE,

ST-PROSPER, Comté de Champlain,

AGENTS GÉNÉRAUX POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC

ÉCRIRE POUR CATALOGUE ET TOUS RENSEIGNEMENTS.



blif des prix en hausse, ils voudraient bien avoir assez d'ordres en mains pour imposer leurs conditions aux ouvriers de la dernière heure.

Le commerce de gros maintient ses prix dans toutes les lignes de cuirs. Les cuirs à semelles sont toujours difficiles à obtenir.

Epicerie, Vins et Liqueurs.—Les affaires sont tranquilles, mais cependant les ordres de rassortiment ne manquent pas.

Les sucres jaunes raffinés ont été portés de \$3.75 à \$4.30 les 100 lbs au lieu de \$3.85 à \$4.40, soit une baisse de 10c. Les sucres blancs sont sans changement.

Le riz de Patna importé après une baisse passagère est revenu aux anciens prix de 4½ à 4¼ la lb. suivant quantités.

Le sel est un article qui n'a pas pour habitude de beaucoup varier dans les prix ni de faire souvent parler de lui dans nos colonnes de revue. Cependant depuis quelque temps il revient sous notre plume. Pour le moment, les raffineries de sel ne fournissent plus de sel fin en paquets de 3 lbs et déclarent qu'elles ne pourront pas en livrer d'ici quelque temps.

Depuis que les raffineurs de sel se sont combinés aux Etats-Unis, en Angleterre comme ici d'ailleurs, ils ont toujours d'excellentes raisons pour augmenter leurs prix. Attendons-nous donc à voir le sel fin en paquets de 3 lbs à des prix plus élevés dès que les raffineries se décideront à en livrer.

Les oignons d'Espagne sont annoncés pour livraison vers la mi-septembre au prix de 75c la boîte.

Les raisins épépinés ont été avancés à 9c la lb soit une hausse de 1c.

Les empaqueteurs de fruits annoncent une grande rareté dans les boîtes de pêches en conserve en même temps qu'une augmentation dans les prix. On offre à arriver à \$1.75 en deux lbs et à \$2.50 les 3 lbs. par doz. Il est donc possible qu'avec des prix plus hauts chez les empaqueteurs le commerce de gros mette bientôt une avance sur les prix ci-dessus.

Les pois fendus qui ont fait défaut pendant près de deux mois sont de nouveau sur le marché, on les offre à \$2.25 le sac.

Les fèves triées à la main sont rares et très demandées en ce moment, \$2.10 est le prix qu'il faut payer.

Fers, ferronneries et métaux.—Les prix sont très fermes pour la totalité des articles de ce commerce et quelques marchandises sont rares et même impossibles à obtenir en manufacture.

Les tôles noires font pour ainsi dire complètement défaut; on nous affirme qu'on n'en trouverait pas 75 paquets dans toute la ville.

Le fer blanc est encore un article rare; on prétend que les fabricants de conserves sont sur les dents pour se procurer les boîtes nécessaires à l'emballage. Le pire est que les fabricants anglais ne veulent ni s'engager ni coter des prix avant l'automne.

On sait qu'aux Etats-Unis la grève a mis fin à la fabrication de cette marchandise et on ne prévoit pas encore la fin de la grève.

Huiles, peintures et vernis.—Nos renseignements relatifs à la baisse de 25c sur le blanc de plomb étaient exacts. Le lendemain de la publication de notre dernier numéro les commerçants de gros recevaient avis officiel de la baisse.

Aux nouveaux prix même, le blanc de plomb, n'est pas très ferme.

Salaisons, Saïndoux, etc.— Les lards canadiens sont sans changement mais les lards américains ont été avancés à \$22 et \$22.50 en baril.

Pas de changement dans les lards fumés, jambons, saïndoux et graisses alimentaires.

REVUE DES MARCHÉS

GRAINS ET FARINES

Montréal, 15 août 1901.

Marchés Etrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe :

LONDRES—

Blé en transit : ferme.	
Mais : ferme.	
Chargements Blé Californie	
Standard No 1.....	29s 3d
Chargements Blé Walla	
Walla.....	29s 0d
Blé Printemps du Nord No 1	28s 0d
Mais américain.....	00s 00d

LIVERPOOL—

Blé disponible : ferme.	
Mais disponible : ferme.	
Blé de Californie Standard	
No 1.....	0s 0d
Blé de Walla Walla.....	0s 0d
Futurs : Blé soutenu.	
Septembre.....	5s 9½d
Décembre.....	5s 11d

Futurs Mais—

Septembre.....	00 00d
Octobre.....	00 00d

ANVERS—

Blé disponible.	
Blé roux d'hiver No 2.....	16.40

PARIS—

Blé ferme.	
Août.....	22.70
Septembre.....	00.00
Farine : tranquille.	
Juillet.....	00.00
Décembre.....	00.00

Nous lisons dans le *Marché Français* du 27 juillet 1901 :

“La semaine qui vient de s'écouler a eu un temps pluvieux, à souhait pour les récoltes en terre qui avaient eu à souffrir de trop de sécheresse pendant la huitaine précédente. Les ondées qui sont tombées dans presque toutes les régions de la France, sauf en Normandie, ont été également favorables aux plantes fourragères. Les travaux de la culture se sont poursuivis avec activité et n'ont pas paru néanmoins gênés par le mauvais temps. On a terminé la moisson des seigles et des orges; on se hâte de faucher le froment. Les battages ont été commencés, mais les renseignements précis font encore défaut.

“La meunerie observe toujours la plus grande réserve voulant être fixée sur le rendement des récoltes avant de commencer ses achats.”

Les marchés américains sont de plus en plus fermes; les exportations continuent larges pour le blé et la demande du dehors pour le maïs a été considérable dans ces derniers temps. Les avoines montrent moins de fermeté peut-être, mais les prix restent élevés avec une bonne demande pour le comptant.

On cotait hier en clôture sur le marché de Chicago :

	Septembre	Décembre	Mai
Blé.....	73c	75½c	78½c
Blé d'inde.....	59½c	61½c	63½c
Avoine.....	36½c	37½c	40c

MARCHES CANADIENS

Nous extrayons du *Commercial* de Winnipeg du 10 août 1901 le rapport suivant :

Marché toujours inactif avec très peu de blé disponible.

Nous cotons :

No 1 dur.....	71c
2 “.....	69c
3 “.....	64c
3 du Nord.....	00c
3 séché du Nord.....	00c
3 séché dur.....	00c

en entrepôt Ft William ou Pt Arthur ou disponible.

Le marché aux grains à Montréal manque d'activité. Il y a eu un peu d'excitation lundi en sympathie avec l'état du marché de Chicago, mais cette excitation n'a pas été de longue durée et a plutôt entravé les transactions qu'elle n'a poussé aux achats.

Nous cotons en magasin : avoine blanche No 2, 39c; pois, de 79½ à 80c; seigle, de 57½ à 58; orge, de 51 à 52c.

Les farines de blé ont une bonne demande et pour le local et pour la campagne. On a reçu encore cette semaine des ordres de Terre-neuve en farines du Manitoba pour plusieurs milliers de sacs, à des prix supérieurs à ceux demandés sur place. Nous notons une avance de 10c sur les farines du Manitoba et des prix très fermes pour celles d'Ontario.

En issues de blé la demande est forte et les prix sont tenus très fermes à l'avance précédemment indiquée.

Les farines d'avoine roulée de bonne qualité s'obtiennent difficilement à moins de \$4.30 en barils et de \$2.00 à \$2.05 en sacs.

FROMAGE

MARCHÉ ANGLAIS

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 2 août 1901 :

Demande assez lente mais par suite de la spéculation, les prix ont avancé de 6d pour les blancs et de la pour les colorés.

“ Nous cotons : .. s. d. s. d.	
Blanc de choix, Canada et E.-U. 00 0 à 00 0	
Coloré de choix, nouveau.....	38 0 à 42 0
Blancs de choix.....	38 0 à 42 0
Blanc nouveau, E. U., Canada..	46 0 à 47 0
Coloré de choix, do ..	46 6 à 48 0

MARCHES AMERICAINS

Watertown, 10 août.—Boîtes offertes, 7000, à 9 et 9½c.

Canton, 10 août.—Boîtes doubles, 8½ et 9½c. Ogdensburg, 10 août.—Boîtes offertes, 1500 à 9½c.

MARCHES D'ONTARIO

Vankleek Hill, 9 août.—Boîtes offertes, 698 bl., offert 9½c.

Brockville, 9 août.—Boîtes offertes, 3698 b. et c.; boîtes vendues, 7200 à 9½ et 9 9/16c.

Kingston, 9 août.—Boîtes offertes, 1635 b. et c.; boîtes vendues, 385 à 9½c.

Tweed, 9 août.—Boîtes offertes, 1000; boîtes vendues, 1000 à 9½c.

Iroquois, 10 août.—Boîtes offertes, 905 b et c.; offert 9½ et 9½c.

Ottawa, 10 août.—Boîtes offertes, 1289 b. et c.; offert 9½ et 9½c.

Brighton, 10 août.—Boîte offertes 1305 bl. et col.; offert 9½ et 9 5/16c.

Winchester, 10 août | Boîtes offertes 785 bl. et col.; boîtes vendues 138 à 9½ et 9½c.

Kemptville, 10 août.—Boîtes offertes 1214 bl. et col.; boîtes vendues 1214 à 9½ et 9½c.

South Finch, 10 août.—Boîtes offertes 1500 bl. et col.; offert 9½ et 9½c.

Belleville, 10 août.—Boîtes offertes 2250 bl. et col.; boîtes vendues 40 à 9½c.

London, 10 août.—Boîtes offertes 4685; boîtes vendues 663 à 9½ et 9½c.

Morrisburg, 10 août.—Boîtes offertes, 600, offert, 9½ et 9½c.

Lindsay, 13 août.—Boîtes offertes, 1750; boîtes vendues, 1750 à 9½c.

Woodstock, 14 août.—Boîtes offertes, 2727; offert, 9½c.

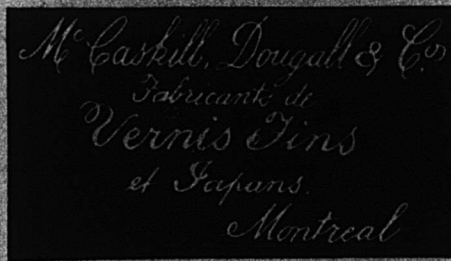
O. M. L. - AVOIE,

Peintre-Décorateur,
Peintre d'enseignes
et de Maisons. :- :-
Tapisier et Blanchisseur,

No 482 rue St-Hubert,

Telephone East 1412.

Montréal.

**JOHN BERTRAM & SONS,****Manufacturiers d'Outils pour Machines**

Seront heureux de correspondre
avec les personnes intéressées.

DUNDAS, ONT., - (Canada.)**LEDUC & DAOUST MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS**

EN GROS ET A COMMISSION

Spécialité: Beurre, Fromage, Œufs et Patates.

AVANCES LIBERALES FAITES SUR CONSIGNATIONS.
CORRESPONDANCE SOLICITEE.....

1217 ET 1219, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

Les MOUTARDES PURES DE DUNN

donnent une satisfaction sans mélange.

La raison en est - qu'elles donnent du profit aux marchands et de
la satisfaction aux consommateurs.

DUNN'S MUSTARD WORKS, HAMILTON, ONT.**J. B. RENAUD & CIE****NEGOCIANTS EN GROS**

Farine, Grains, Provisions, Poissons, Huiles de Poisson, Sel, Sucre d'Erable
Etc., Etc.

EXPORTATEURS—BEURRE et FROMAGE.

126-140 RUE ST-PAUL, QUEBEC.

COURSE POUR LES TAPIS...

Tel est le mot qui exprime le mieux l'ac-
tivité qui prévaut en ce moment dans
les Tapis, Rideaux et Couvertures de
plancher à chacun de nos Trois Grands
Magasins de Tapis.

THOMAS LIGGET,

1884 rue Notre-Dame, Montréal.
2445 rue Ste-Catherine, Montréal.
175 & 179 rue Sparks, Ottawa.

LES MARCHANDS...

Qui vendent le

SIPOP D'ANIS DE GAUVIN

Donnent satisfaction à leurs clients
et réalisent un honnête profit.

Tous les marchands de gros vendent
le SIPOP D'ANIS DE GAUVIN.

DEPOT GENERAL

J. A. E. GAUVIN

1256 Rue Ste-Catherine, Montreal.

**LS. DESCHENES
ENCANTEUR DE COMMERCE**

— ET —

Jobber en Chaussures
No 60 RUE ST-JEAN
QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne
épargneront de l'argent en venant me faire visite
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en
main toutes sortes de jobs pour leur commerce

LOTS A BATIR — Localité Superbe, de
Grand Avenir. S'adresser
à A. & H. LIONEL,
25, r. St-Gabriel,
Montréal.

FOURRURES! FOURRURES!

Importateur et exportateur en
gros de fourrures brutes et pré-
parées. Manufacturier de four-
rures pour Messieurs, Dames et
Enfants, telles que Pardes-
sus, Jaquettes, Collettes,
Cols, Tours de Cou,
etc., aussi Mitaines et Gants
de Chamois.

On paie le plus haut prix du
marché sur consignation de
fourrures non-préparées, Peaux,
Cire d'Abelle et Racines de
Ginseng.

Ouvrage de Taxidermiste de
première classe, une spécialité.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

Chas. E. Roy**MARCHAND DE CUIRS**

ET MANUFACTURIER ET JOBBER DE

CHAUSSURES

- EN GROS SEULEMENT -

Constamment en mains un assortiment de
chaussures très considérable. Aussi de cla-
ques "Jacques-Cartier" et "Goodyear."
Shoe Packs (souliers à l'huile), souliers mous,
mitaines, bas reutre, etc.

Seul représentant à Québec de la maison
W. A. Marsh & Co., qui a obtenu la mé-
daille d'or à Paris en 1900.

445, rue St-Joseph, **Quebec**
692, rue St-Valier,

E. D'OUVILLE, Plombier
137^b rue St-Urbain, Montréal.

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâ-
trier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.**

**L. GIRARD & CIE, Plombiers, Couvreur,
Ferblantiers. Spécialité: Corniche en
tôle galvanisée. 695 rue St-Denis. Tel. Mar-
chands 1910. Tel. Bell, Est 1017.**

Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL

Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL**Coin des Rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 5951 Tel. Marchands 1261

T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY**STE-CUNEGONDE**

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux
côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis
par longueurs et largeurs en grande quantité.

EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG., MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1717

VIT RABY, Président J. O. MOZARD, Sec. Trés.

EMILE LACROIX, Gérant.

THE MERCHANTS COLLECTING**ASSOCIATION - OF - CANADA**

30, rue Saint-Jacques,

TEL. BELL MAIN 1254. Montréal, Qué.

Agence Commerciale. Collections faites partout.
Système supérieur.

Bureaux d'avocats dans toutes les villes du Canada
et des Etats Unis.

R. WILSON SMITH

COURTIER EN

DEBENTURES

Débetures Municipales, des Gou-
vernements et des Chemins de Fer
achetées et vendues. :- :- :- :- :-
Débetures de premier ordre pour
placements de fonds en fidé-
pots, toujours en mains. :- :- :- :-

Bâtisse Standard Life

151 rue St-Jacques, Montréal

Picton, 14 août—Boîtes offertes, 995 bl. et col.; boîtes vendues, 705 à 9 5/16c.

Russell, 14 août—Boîtes offertes, 425; offert, 9c.

Napanee, 14 août—Boîtes offertes, 1390 bl. et col.; boîtes vendues, 110 col. à 9½c.

MARCHÉS DE QUÉBEC

Cowansville, 10 août—Boîtes offertes, 2857 boîtes vendues, 940 à 9½ et 9¾c.

MARCHE DE MONTRÉAL

La situation ne s'est nullement améliorée depuis notre dernière revue; le marché est tout aussi tranquille et, en ce qui concerne les prix, la tendance est plutôt à la baisse pour les fromages de la province comme pour ceux d'Ontario.

Aujourd'hui même, on a offert pour un assez fort lot de fromage de choix 9c et encore ne voulait-on pas comprendre dans le lot quelques boîtes d'une qualité un peu inférieure à celle de choix. Ce fait donne assez une idée de l'état du marché sans que nous ayons besoin d'insister.

Il y a quelque demande pour un fromage de seconde qualité à 8½c; devons-nous en conclure que nous ne verrons guère pour quelque temps au moins le prix du fromage choix au-dessous du prix de neuf cents actuellement offert, nous le croyons si les détenteurs offrent toujours la même résistance aux acheteurs. Car il faut noter qu'ils considèrent comme dérisoire une offre de 9c pour les fromages choix de juillet. La fabrication d'août recherchée comme fromage de garde ne peut valoir moins que le bon fromage de juillet et avec un peu de résistance aux veilles de baisse des acheteurs, détenteurs et producteurs doivent obtenir un prix satisfaisant pour la qualité de leur marchandise.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 40,975 boîtes, contre 75,388 la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le 1er mai, les exportations ont été de 712,148 boîtes comparativement à 1,036,778 boîtes pendant la même période de l'an dernier.

BEURRE

MARCHE ANGLAIS

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool le 2 août 1901 :

Les qualités supérieures ont bénéficié d'une avance de 2 p. c. La demande est assez bonne pour les qualités de choix.

Nous cotons :	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et sain	00	0 à 00 0
" Imitation crémierie		
bon et sain	70	0 à 75 0
" Process. choix en btes	80	0 à 88 0
" frais crém. "		
(nominal)	96	0 à 98 c
Canada, frais crémierie, en boîtes	98	0 à 102 0
Irlande, crémierie en btes	98	0 à 104 0
Danemark, choix et surchoix, crémierie, en barils	100	à 108 0

MARCHÉS DE QUÉBEC

Cowansville 10 août—Les ventes ont été de 23 paquets de beurre à 20½c.

MARCHE DE MONTRÉAL

Les affaires sont tranquilles; les exportateurs demandent un beurre choix, presque fantaisie, difficile à trouver en ce moment, pour lequel ils seraient disposés à payer 20c; les beurres de qualités au-dessous de choix ne sont pas en demande pour le dehors, ils valent de 18½ à 19½ suivant qualité.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 10,852 paquets contre 18,106 pour la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le 1er mai, il a été exporté de notre port 154,906 paquets contre 139,959 durant la même période de l'an dernier.

ŒUFS

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 2 août 1901 :

Peu de demandes sans aucun changement dans les prix.

Nous cotons :	s. d.	s. d.
Œufs frais du Canada et des		
E. U.	0	0 à 0 0
" conservés à la glycérine	0	0 à 0 0
" " à la chaux	0	0 à 0 0
" " frais d'Irlande	6	2 à 7 0
" " du Continent	4	6 à 5 6

Sur le marché de Montréal la demande est assez bonne aux prix suivants: œufs strictement frais, 15c; œufs mirés de 12 à 12½c pour No 1 et de 9½ à 10 pour No 2.

POMMES

MM. J. C. Houghton & Co, nous écrivent de Liverpool le 1er août 1901 :

Absence de cotations pour pommes américaines et canadiennes.

ARRIVAGES

Arrivages pour la semaine finissant le	Barils.
30 juin 1901	00
Arrivages antérieurs depuis le 1er juillet 1900	871886
Total des arrivages au 30 juin 1901	871886
Du 1er juillet 1899 au 30 juin 1901	660198

LEGUMES

On n'offre plus de pommes de terre autres que les nouvelles qui valent de 90c à \$1.00 le sac de 90 lbs.

On cote :

Betteraves, de 10 à 15c la doz de paquets.
Blé d'inde, de 5 à 8c la doz.
Carottes nouvelles de 10 à 15c la doz de paq.
Champignons 25c la lb.
Choux nouveaux, de 30 à 40c la doz.
Concombres de 10 à 15c la doz.
Epinards, 40c le panier.
Fèves, de 75 à \$1.00 le sac.
Melons, de \$5.00 à \$12.00 la manne.
Melons d'eau, de 18 à 20c pièce.
Navets nouveaux, 15 à 20c le paquet.
Persil, 10c à 25c la doz de paquets.
Rhubarbe, de 10c la doz. de paquets.
Salade pommée, 25c la doz.
Tomates de Waterloo 12½c la lb.
Tomates de Montréal, de 50c la bte.

FRUITS VERTS

Les oranges de Valence manquent; les oranges d'Italie se font rares; il n'y a plus guère que des Sorrente à \$4.00 la boîte.

Par contre, on a reçu des oranges de la Jamaïque que nous cotons à \$8.00 le baril.

Il est arrivé des citrons nouveaux que nous cotons de \$4.00 à \$5.00 la caisse; les vieux citrons aux prix de \$2.50 à \$3.00 la caisse ne sont pas une marchandise avantageuse.

Les bananes se vendent au régime de \$1.50 à \$2.00.

En fruits de Californie et du Canada nous cotons :

Pêches de \$1.40 à \$1.50 la boîte pour celles de Californie et de 50 à 75c le panier pour celles du Canada; prunes de Californie, \$1.75 la boîte; poires de Californie, \$3.00 la boîte; poires Lecompte, de \$2.50 à \$3.00 le demi-baril; bluets de \$1.25 à \$1.50 suivant dimensions de boîtes et mûres, \$8.50 le crate.

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston le 8 août 1901 :

Les arrivages pour la semaine dernière ont été 95 chars de foin et 17 chars de paille. 19 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 177 chars de foin et 3 chars de paille, 62 chars de ce foin destiné à l'exportation.

Le marché est en meilleure condition que depuis bien des semaines. Les stocks s'épuisent rapidement. Nous conseillons l'envoi

immédiat des foins vieux. Ils devraient rapporter un bon prix.

Foin, choix	\$18.00 à \$18.50	\$18.00 à \$20.00
— No 1	16.50 à 17.00	16.00 à 16.50
— No 2	15.00 à 16.00	16.00 à 16.00
— No 3	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
— mél. d. tréf.	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
— trèfle	13.00 à 00.00	13.00 à 00.00

Paille de sei-

gle long	15.00 à 16.00
— mêlée	11.00 à 00.00
— d'avoine	8.00 à 0.00

Le marché de Montréal maintient ses prix pour le foin vieux qui est toujours en demande.

Pour le foin nouveau les prix indiqués la semaine dernière n'ont pas varié.

Pour le foin vieux, nous cotons :

Foin pressé, No 1 à choix	\$10 00 à 10 50
do do No 2	9 00 à 10 00
do mél. de trèfle	8 50 à 9 00
Paille d'avoine	4 00 à 5 00

PERSONNEL

M. C. X. Tranchemontagne, marchand en gros, de la rue St Paul, est de retour de son voyage en Europe.

EXTRA

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

PROVINCE DE QUÉBEC

Curateurs

Hull—John Hyde & V. Leblanc & Co., mag. gén.

Montréal—Kent & Turcotte & J. E. Deslauriers & Cie, chapeaux.

Décès

Montréal—Bulmer, Simpson & Co., bois R. H. Simpson.

Dissolutions de Sociétés

Montréal—Snyder & Davis, robes etc.

En Difficultés

Montréal—G. Edgar Casgrain, drogues.

Wilfrid Wilson, cordonnier.
Thompson & Reynolds, hardes, offrent 30c dans la piastre.

St Jean—Desmarais J. F., mercerie.

Fonds à Vendre

Hull—Legault Jos, chaussures.

Montréal—Arcand Frères, nouv.

Dubé J. A., chaussures.

Dufresne J. B., tabacs.

Pepin W., nouv.

Fonds Vendus

St Henri—Mann C., drogues.

Nouveaux Établissements

Granby—Granby Medical Works.

Montréal—Coty & Goyette, charpentiers.

Les Collecteurs des Créanciers.

Labelle E. & Co, provisions.

Leverl Mde A., modes.

Millichamp Coyle Co Ltd.

Nettleton & McCallum, charpentiers.

Terreault Steel & Malleable Iron Co.

St Jean—Guérin & Cie, mag. gén.; Esdras Guérin.

Si vous voulez vous composer vous-même un bon vernis pour bronzer, vous n'avez qu'à acheter de la gomme-laque, puis à en faire dissoudre 100 parties dans autant de parties d'alcool; vous délayez ensuite une partie de poudre à bronzer dans 4 parties du mélange que vous aviez ainsi préparé préalablement. Nous n'avons pas besoin de rappeler que l'on trouve partout de la poudre dite à bronzer.

On Guérit l'Intempérance.

Il est généralement admis aujourd'hui que la passion de boire est une maladie dont la cure est facile. La CURE DIXON a donné les résultats les plus satisfaisants dans les cas réputés incurables. Le traitement ne comporte aucune publicité ni injections hypodermiques. Envoi sur demande de la notice détaillée, sous enveloppe cachetée.

Dixon Cure Co.

J. B. LALIME, Gérant,

872 rue St-Denis, Montréal.

QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITED

LIGNE DU SAINT-LAURENT

SS. "CAMPANA"

1700 TONNES

PROCHAIN DEPART DE MONTREAL

LUNDI, LE 26 AOUT

A 2 heures P. M.

Et après, tous les seconds Lundis, quittant Québec le jour suivant à midi pour Pointe au Pê e, Gaspé, Malbale, Percé, Cape Cove, Grand River, Summerside, Charlottetown et Pictou. Excellente accommodation pour passagers. Pas de cargaison reçue après midi, le jour du départ. Pour fret, Passage et Stateroom, s'adresser à

J. G. BROCK & CO., Agents

211 RUE DES COMMISSAIRES MONTREAL

Lots à Batir

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute.

A. & H. LIONAIS, Props
25 rue St Gabriel.



LA NOUVELLE ROUTE VERS LE SAGUENAY RENOMME AU LOIN ET LA

seule route par rail vers les délicieuses places d'été et les endroits favorables à la pêche au nord de Québec, et au Lac Saint-Jean et à Chicoutimi, à travers les ADIRONDACKS CANADIENS. Les trains correspondent à Chicoutimi avec les bateaux pour Tadoussac, Cacouna, la Malbale et Québec. Un voyage circulaire sans égal au Canada, à travers des paysages de forêts, de rivières et de lacs d'une beauté grandiose, en descendant le majestueux Saguenay de jour et retour à la cité de la forteresse, touchant à toutes les splendides places d'été du bas Saint-Laurent, avec leur chaîne d'hôtels confortables. L'Hôtel Roberval au Lac Saint-Jean possède une installation de première classe pour 300 hôtes, Jeu de Golfe près de l'hôtel, correspondance avec les trains du GRAND NORD DU CANADA pour Grand-Mère et les Célèbres CHUTES SHAWINIGAN, le NIAGARA de l'Est. Adressez-vous aux agents pour la vente des billets dans toutes les principales villes. UN SUPERBE GUIDE ILLUSTRÉ SERA ENVOYÉ GRATIS sur demande. — ALEXANDRE HARDY, Agent Général F. & P.; J. G. SCOTT, Gérant Général, Québec, Canada.

Tel. Bell up 971

The Canada Electric Co.

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la
STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.

ESCOMPTE SPÉCIAUX jusqu'au 16
Aout sur nos splendides
échelles fixes et à exten-
sion. Demandez le catalogue en mention-
nant cette annonce.

The Waggoner Ladder Co Ltd, London, Ont.

Norwich Union

Fire Insurance Society

J. H. LABELLE, - - - Surintendant
Edifice Temple, 185 rue St-Jacques

MONTREAL.

Cie Franco-Canadienne

10 jours de Montréal et Québec au Havre direct.

14 Aout.....Garth Castle..... 30 Aout
2 Sept.....Wassau..... 17 Sept.

Entre-
Prix (Havre, Southampton 1ère 2ème pont
de et Dondres \$60.00 \$45.00 \$27.00
passage (Paris..... 65.50 48.50 29.50
Grand confort, docteur et femme de chambre à bord.

Cuisine française, vin de table gratis aux passagers de toutes classes.
Marchandises délivrées à Montréal du Havre, 11 jours, Paris 14 jours, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Lorient et Brest, 17 jours. B/L directs des 6 derniers ports souscrits par les vapeurs de premier ordre des Compagnies Côtières Worms & Cie, et Chevillotte frères.

Dans tous les ports Français, Portugais, Espagnols, Algériens, Tunisiens, Italiens et Autrichiens, les agents locaux souscrivent des B/L directs pour importations. S'adresser à eux ou à H. Genestal & Fils, Havre, ou à Paris, 23 rue de Grammont.

Pour renseignements et instructions d'expéditions, s'adresser aux agents des Compagnies de chemins de fer en Canada, ou à l'office principal,

228, rue des Commissaires, Montréal.

Catalogue Illustré GRATUIT

LA COMPAGNIE CANADIENNE
DE CAOUTCHOUC

DE MONTREAL

A le plaisir d'annoncer au commerce que son catalogue illustré pour la saison

1901-1902

est maintenant prêt et sera expédié au commerce sur demande.

A. VIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de

JAMES GRADY,

Voiturier, New Glasgow,

Insolvable

Vente à l'encan public,

Lundi, le 19 Aout 1901, à 11 heures a. m.

A leur salle d'encan, No. 69 rue St. Jacques, Montréal, l'actif de la faillite, comme suit:

Stock de cerceaux, ornements, etc.....	\$ 85 27
1 corbillard.....	300 00
1 cheval.....	75 00
Roulant.....	65 00
Dettes de livres.....	746

Un lot de terre faisant partie du No 20 du village de New Glasgow, avec bâtisses dessus construites, à la charge des hypothèques, et autres charges. Conditions de vente, argent comptant. Le tout d'après inventaire.

Pour plus amples informations s'adresser à

GAGNON & CARON,

Curateurs-conjoints.

41 Edifice des tramways.

Montréal.

MARCOTTE FRERES, Encanteurs.

Lots à... ...Batir

AU GRAND AIR

— POUR —

Résidences Privées

Prix
Avantageux
pour
l'Acquéreur.

A. & H. LIONAIS

Propriétaires

25, Rue Saint - Gabriel.

CHRONIQUE DE QUÉBEC

Mercredi, 14 août 1901.

On se fait difficilement une idée du travail qui s'opère dans Québec, à l'heure qu'il est. Il est vrai que la circonstance est exceptionnelle, et que la visite prochain des personnages royaux est pour beaucoup dans cette activité. Cependant, il faut en tenir compte, puisque la prospérité de Québec en est la conséquence. Au point de vue, par exemple, des améliorations à la voirie, aux murs, aux édifices publics, etc., nous n'avons pas trop à considérer si l'argent qu'on y dépense sort du trésor fédéral, provincial ou municipal. Le fait est certain, c'est que les travaux s'exécutent, que la ville s'embellit, et que les ouvriers gagnent de bons gages. Comme conséquence nécessaire, les commerçants de tous genres voient leur négoce augmenter. Un autre fait également certain, c'est que les particuliers sont pris d'une belle émulation pour donner une apparence coquette à leurs établissements d'affaires et à leurs résidences, de telle sorte que la main-d'œuvre est toute employée, et à des prix élevés. Il y a donc longtemps que pareille activité n'a régné à Québec durant le mois d'août.

À coup sûr, jamais la ville n'a eu ce caractère cosmopolite qu'on lui découvre actuellement. En effet, dans un temps où des centaines de familles ont déserté Québec pour jouir des agréments de la villégiature, il est nouveau de voir nos rues, nos hôtels, nos places publiques, envahis par une population étrangère de plus en plus nombreuse, venue des diverses parties du pays et des États-Unis, se renouvelant sans relâche, et donnant à la ville une physionomie qu'on ne lui connaissait point jusqu'aujourd'hui. Tout ce monde paraît se plaisir chez nous, va et vient dans les magasins, s'intéressant au progrès de Québec, et le temps est venu où une certaine convoitise se fait jour; les hommes d'affaires, surtout ceux qui ont des capitaux, commencent à visiter dans le but avoué d'acquérir de la propriété foncière et de prendre des intérêts dans nos industries.

Il est à notre connaissance que des tentatives sérieuses sont faites dans ce sens. C'est à ce point que la question des capitaux à trouver pour des entreprises de quelque valeur n'en est plus une. De fait, on dit couramment que les hommes de finances sont prêts à investir un capital presque illimité chez nous, tant ils ont confiance dans l'avenir de Québec. Voilà un résultat qu'il importe de ne pas perdre de vue, car il a été amené par l'esprit d'initiative de nos hommes publics québécois durant la dernière décennie.

Les nouvelles qui nous parviennent du milieu où se fabrique la chaussure sont contradictoires. S'il y a des établissements où l'ouvrage est en assez grande abondance, il y en a d'autres où l'on en est encore à préparer des échantillons pour les confier aux commis-voyageurs. Dans quelques maisons, l'on donne congé à une bonne partie du personnel, sans indiquer une époque déterminée où la besogne reprendra. Enfin, et nous mentionnons ce fait parce qu'il nous vient de sources diverses, nous croyons probable que les ouvriers prendront d'eux-mêmes un congé au commencement du mois prochain. Si nous nous permettons de donner publicité à une rumeur aussi grave, c'est d'abord parce que nos renseignements nous viennent de personnes dignes de foi et d'habitude au

courant de tout ce qui se passe dans la classe ouvrière, c'est ensuite parce qu'il y a peut-être encore moyen d'éviter cette catastrophe. En tous cas, nous préférons nous tromper et même passer pour ajouter une foi trop naïve aux communications qui nous sont faites. Tant mieux si d'autres peuvent établir que nous sommes dans l'erreur. C'est une obligation pénible pour nous de constater un état de choses aussi menaçant et aussi ruineux, mais nous n'hésitons pas à le faire afin que les intéressés y voient tandis qu'il en est encore temps.

ÉPICORIES

Sucres: Sucres jaunes, \$3.80 à \$3.90; Granulé, \$4.50 à 4.60; Powdered 6 à 7c; Paris Lump, 6½ à 6¾c.

Mélasses: Barbade pur, tonne, 29 à 30c; Porto Rico, 39 à 42c; Fajardos, 36 à 37c.

Beurres: Frais, 13 à 15c; Marchand, 16 à 18c; Beurrierie, 18 à 20c.

Conserves en boîtes: Saumon, \$1.00 à \$1.50; Clover leaf, \$1.60 à \$1.65; homard, \$3.00; Tomates, 90 à 95; Blé-d'inde, 85 à 90c; Pois, 90c à \$1.00.

Fruits secs: Valence, 7 à 9c; Sultana, 10 à 12c; Californie, 8 à 10c; O. Cluster, \$2.40; Imp. Cabinet, \$2.50; Pruneaux de Californie, 7½ à 9c; Imp. Russian, \$4.50.

Tabac Canadien: En feuilles, 8 à 10c; Walker wrappers 15c; Kentucky, 15c; et le White Burleigh, 13 à 14c.

Planches à laver: "Favorites" \$1.70; "Waverly" \$2.10; "Improved Globe" \$2.00.

Balais: 2 cordes, \$1.50 la doz; à 3 cordes, \$2.00; à 4 cordes, \$3.00.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

Farines: Forte à levain, \$2.00 à \$2.10; deuxième à boulanger, \$1.90 à \$2.10; Patente Hongarienne, \$2.40; Patente Ontario, \$1.75 à \$1.85; Roller, \$1.70 à \$1.75; Extra, \$1.60 à \$1.65; Superfine, \$1.45 à \$1.50; Bonne Commune, \$1.25 à \$1.30.

Grains: Avoine (par 34 lbs) Ontario, 42 à 45c; orge, par 48 lbs, 75c; orge à drèche, 70 à 80c; blé-d'inde, 57 à 60c; sarrasin, 60 à 70c.

Lard: Short Cut, par 200 lbs, \$20.50 à \$21.00; Clear Back, \$20.50 à \$21.00; saindoux canadien, \$2.05 à \$2.25; composé le seau, \$1.70 à \$1.75; jambon, 10½ à 13c; bacon, 9 à 10c; porc abattu, \$6.00 à \$7.50.

Poisson: Hareng No 1, \$5.50 à \$6.00; morue No 1, \$4.00 à \$4.25; No 2, \$3.25; morue sèche, \$5.00 le quintal; saumon, \$15.00 à \$16.00; anguille, 4½c la livre.

Comme nous l'avons prévu dans une chronique précédente, il arrive qu'il se fait une expression d'opinions absolument contradictoires pour ce qui concerne les avantages et les inconvénients relatifs du chenal du Nord et de celui du sud dans le fleuve Saint Laurent en bas de Québec. Alors que la question a été mise à l'étude, et que les officiels du gouvernement fédéral ont cherché à connaître le sentiment des pilotes du havre de Québec et au-dessus, au moyen d'une enquête régulière, les gens sont restés muets pour la presque unanimité, de manière à laisser croire que le chenal du nord, avec les améliorations voulues, donnerait pleine satisfaction. En conséquence des travaux de sondage se poursuivent avec activité, dans le but de connaître exactement les travaux à faire. Mais voici que des protestations anonymes, censées venir des pilotes eux-mêmes, se font jour dans la presse quotidienne et menacent de réduire à néant l'action du gouvernement. La conséquence en est que le public est absolument perplexé. Quel est le meilleur chenal? "Celui du Nord" disent des experts, hommes d'expérience, capitaines au long cours ou de bâtiments côtiers, des ingénieurs, etc. "Celui du Sud" semblent dire les pilotes, trop accoutumés à ce dernier chenal, mais n'ayant

pour la plupart jamais pratiqué le chenal du Nord. Comme tout ce monde veut l'intérêt de Québec et surtout la sécurité de la grande navigation pour le commerce maritime du Canada, l'on s'étonne avec raison qu'il n'y ait pas plus d'entente sur une question aussi vitale, et l'on ne s'explique pas que des moyens énergiques ne soient pas pris pour en arriver à connaître la vérité vraie à propos de ces deux chenaux, et de leur mérite respectif. Toutefois, comme des spécialistes sont à l'œuvre pour explorer le fonds du fleuve et faire rapport, il serait convenable et prudent d'attendre ce qu'ils auraient constaté avant de crier au gaspillage des deniers publics, etc.

L. D.



Du 20 au 27 août 1901.

District de Montréal

Etienne Blanchard vs Ambroise Marien et al Balcoil—Le lot 161 avec bâtisses.

Vente le 22 août, à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

In Re Wm Palmer failli.

Montréal—Le lot 325-37 du quartier St Denis, situé rue Bienville, avec bâtisses.

Vente le 22 août à 11 h. a. m., au bureau du shérif.

Azarie Lemire vs F. Oiehl.

Sault aux Récollets—Les lots 241, 240-129, 130, avec bâtisses.

Vente le 22 août à 2 h. p. m., au bureau du shérif à Montréal.

District d'Arthabaska

Elzéar Lachance vs Joseph St Jean.

St Eusèbe de Stanfold—Le lot 22e, avec bâtisses.

Vente le 21 août à 1 h. p. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Beauce.

Dame Céline Roy vs Louis Breton.

St Elzéar—Le lot 377, avec moulin à scie, etc.

Vente le 22 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Bedford

James H. Park vs Thomas Sloggett.

Sweetsburg—Le lot 81 situé au village Cowansville avec bâtisses.

Vente le 24 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église Ste Rose de Lima à Sweetsburg.

District de Joliette

Louis Lajoie vs Gédéon Boisvert.

St Côme—Les lots 13 et 14 du 11e rang ainsi que les lots 13 et 14 du 1er rang.

Vente le 21 août à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Pontiac

Chs Devlin vs Patrick Dolan.

Canton Onslow—Les lots 1a et 2a du 9e rang, avec bâtisses.

Vente le 22 août au bureau d'enregistrement à Bryson.

District de Richelieu

Hon. Chs Gill vs Albert Caron.

St Zéphirin—Les lots 657 et 658. Vente le 21 août à 10 h. a. m. au bureau d'enregistrement à St François duc Lac.

NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 15 AOUT 1901.

Articles divers.		Fruits.		Drogues et Produits Chimiques		Cannelle moulu.	
Bouchons communs...gr.	0 18 0 30	Ananas 2 et 2 1/2 lbs...ds.	2 15 2 50	Acide carbol.que...lb.	0 30 0 40	" en nattes....."	0 15 0 20
Briques à couteaux....dos.	0 25 0 30	Bluets 2 " " " " " "	0 75 0 85	" citrique....."	0 50 0 55	" ronds....."	0 13 0 15
Brûleurs pour lampes		Cerises 2 " " " " " "	1 95 2 15	" oxalique....."	0 08 0 10	" ronds....."	0 12 0 14
No. 1.....dos.	0 00 0 75	Fraises 2 " " " " " "	1 70 1 80	" tartrique....."	0 38 0 35	Gingembre moulu....."	0 15 0 25
No. 2.....dos.	0 00 1 00	Frambroises 2 " " " " " "	2 10 2 15	Alcôles du Cap....."	0 14 0 15	" racines....."	0 10 0 25
No. 3.....dos.	0 00 0 70	Pêches 2 " " " " " "	1 45 1 60	Alun....."	0 01 0 03	Macis moulu....."	0 90 1 00
Chable coton 1/4 pouce...lb.	0 18 0 14	Poires 2 " " " " " "	2 40 2 85	Bicarbonaté de Soude, bri.	2 00 2 25	Mixed Spice moulu Tin	
" Manilla....."	0 15 0 18	Poires 3 " " " " " "	2 40 2 85	Bichrom. de potasse...lb.	0 10 0 12	1 oz....."	0 00 0 45
" Sisal....."	0 10 0 12	Pommes gal....."	0 00 2 00	Bien (carré)....."	0 10 0 16	Muscade blanche....."	0 40 0 50
" Jute....."	0 10 0 11	Pommes 3 lbs....."	0 00 0 90	Borax raffiné....."	0 05 0 07	" non blanche....."	0 50 0 60
Coton à attacher....."	0 15 0 21	Prunes vertes 2 " " " " " "	1 25 1 35	Bromure de potasse....."	0 55 0 60	Piment (cous ronds)...."	0 10 0 12
Chandelles sulf.....lb.	0 00 0 09	" bleues 2 " " " " " "	1 25 1 35	Bromure de potasse....."	0 55 0 60	Poivre blanc, rond....."	0 23 0 26
" paraffine....."	0 11 0 11	Poissons.		Camphre américain....."	0 80 0 80	" moulu....."	0 26 0 28
" London Sperm....."	0 11 0 11	Anchois.....ds.	3 25 0 00	Cendres de soude....."	0 01 0 02	" noir, rond....."	0 15 0 17
" Stéarine....."	0 13 0 14	Anchois à l'huile.....ds.	3 25 4 50	Chlorure de chaux....."	0 02 0 04	" moulu....."	0 18 0 19
Epingles à linge, bte. 5 gr.	0 00 0 55	Clams 1 lb....."	1 25 1 35	" de potasse....."	0 23 0 25	" de Cayenne....."	0 22 0 26
		Harengs marinés....."	1 55 1 95	Conperose.....100 lbs	0 70 1 00	Whole Pickle Spice.....lb.	0 15 0 20
		Harengs aux Tomates....."	1 50 1 60	Crème de tartre.....lb.	0 22 0 27		
		Homards, boîte haute....."	3 12 3 20	Extrait de Camphre....."	0 10 0 11	Fruits Sechs.	
		Homards, " plate....."	3 65 3 75	" en paquets....."	0 12 0 14	Abrioot Calif.....lb.	0 11 0 12
		Huitres, 1 lb.....ds.	0 00 1 40	Gelatin. en feuilles....."	0 35 0 60	Amandes 1/2 molles....."	0 11 0 12
		" 2 " " " " " "	0 00 2 40	Glucose....."	0 03 0 04	" Tarragone....."	0 18 0 14
		Maquereau....."	1 00 1 05	Glycérine....."	0 17 0 20	" Valence-écailées....."	0 20 0 32
		Sardines Canadiennes, ose	4 00 4 25	Gomme arabique.....lb.	0 40 1 25	Amand amères écailéeslb	0 00 0 45
		Sardines 1/4 françaises, bte.	0 09 0 25	Gomme épinette.....lb.	0 00 0 25	" écailées Jordan....."	0 40 0 42
		Saumon rouge (Sockeye) boîte	0 17 0 35	Indigo Bengale....."	1 50 1 75	Dattes en boîtes....."	0 08 0 08
		" haute ds....."	0 00 1 45	Madras....."	0 80 0 80	Figues sèches en boîtes	0 06 0 12
		" plate....."	0 00 1 50	Iodure de potasse....."	4 00 4 25	" en nattes....."	0 00 0 00
		" ordinaire haute	0 00 1 30	Opium....."	4 50 4 75	Nectarines Californie....."	0 00 0 10
		" rose (Coloc) ds....."	0 00 1 07	Phosphore....."	0 50 0 75	Noisettes (A valines)....lb.	0 10 0 11
		" du printemps, "	0 00 1 30	Pomprre de Paris....."	0 09 0 10	Noix Marbot....."	0 08 0 09
		Smelts (Eperlans)....."	0 40 0 45	Résine.....(250 lbs)	2 75 5 00	" Couronne....."	0 00 0 00
		Viandes en conserves.		Salspêtre.....lb.	0 05 0 07	" Grenoble....."	0 11 0 12
		Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 60 1 75	Sels d'Epsom.....100 lbs.	1 50 3 00	" écailées....."	0 12 0 13
		" " " " " " " "	2 85 3 10	Soda caustique 80 " lbs	0 00 2 50	Noix du Brésil....."	0 00 0 00
		" " " " " " " "	8 25 11 30	" 70 " " "	0 00 2 75	Noix Pecanes poli....."	0 08 0 08
		" " " " " " " "	18 60 23 30	" à laver....."	0 70 0 80	Noisettes rôtis (arach)...."	0 00 0 09
		Lang. de porc, " 1 ".....ds.	2 75 4 10	" à pâte.....bri.	2 00 2 50	Pêches Californie....."	0 13 0 10
		" " " " " " " "	5 50 7 85	Soufre poudre.....lb.	0 01 0 02	Poires....."	0 00 0 00
		" boeuf " 1 1/2 lb....."	9 35	" bâtons....."	0 02 0 03	Pommes séchées....."	0 00 0 00
		" " " " " " " "	7 50 10 95	" rock, saos. 100 lbs.	2 90 3 00	Pommes évaporées....."	0 04 0 05
		" " " " " " " "	13 40	Strychnine.....os.	0 90 1 00	Pruneaux Bordeaux....."	0 00 0 08
		English Brawn 1 lb....."	1 40 1 85	Sulfate de cuivre.....lb.	0 06 0 07	" Bonnie....."	0 00 0 08
		Boeuf (chipped dried)....."	2 85	Sulfate de morphine.....os.	1 90 2 00	" Californie....."	0 04 0 08
		Dinde, bte 1 lb....."	2 20 2 40	Sulfate de quinine.....os.	0 40 0 45	" Calif. 2 cour....."	0 00 0 00
		Pâtes de fote gras....."	3 00 8 00	Sumac.....tonne.	60 00 70 00	" " 3 " " " " " "	0 00 0 00
		Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.	2 10 2 40	Vert de Paris.....lb.	0 18 0 20	" " 4 " " " " " "	0 00 0 00
		Poulets, " 1 lb....."	2 20 2 40	Epices pures.		Corinthe Provinciais....."	0 00 0 00
				Allspice, moulu.....lb.	0 15 0 20	" Filistras....."	0 10 0 11
						" Patras....."	0 00 0 00
						" Vostissas....."	0 00 0 00



En donnant vos commandes pour l'Automne ne négligez pas de commander une caisse de

ROQUEFORT de MacLAREN

Grands Pots : \$2.40 la doz. Petits Pots : \$1.40 la doz.

ROSE & LAFLAMME, Agents de vente pour l'Est
400 Rue Saint-Paul, Montréal.

Une Enorme Différence

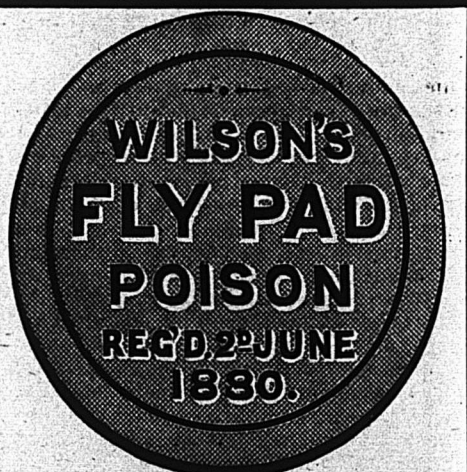
Là où les mouches existent réellement en abondance, n'importe quel marchand peut vérifier l'assertion que les PAPIERS A MOUCHES, EN PADS, DE WILSON sont 300 fois meilleur marché que les papiers gluants.

Il ne reste pas de mouches mortes trainant partout lorsque les Pads de Wilson sont employés suivant les directions.

Les ventes annuelles sont de plus du double de celles de tous les autres poisons à mouches combinés.

Evitez les contrefaçons sans valeur.

ARCHDALE WILSON, HAMILTON.



PRIX COURANT—MONTREAL, 15 AOUT 1901.

Table listing various goods like Malag. London Layers bte, Buckingham Cluster, etc. with prices.

Table listing fruits such as Ananas, Atocans, Bananes, Fraises, etc. with prices.

Table listing oranges (Valence, Navel, Seedlings) and other items like Oignons, Noix de coco.

Table listing grains like Blé roux d'hiver, Blé blanc d'hiver, Blé du Manitoba, etc.

Table listing flours (Farines) such as Patente d'hiver, Patente du printemps, etc.

Table titled 'ISSUES DE BLE' listing Son d'Ontario, de Manitoba, etc. with prices.

Table titled 'Huiles et graisses' listing various oils like Huile de morue, loup-marin, etc.

Table titled 'Liqueurs et spiritueux' listing Rhum, Whisky Canadien, etc.

Table listing various whiskeys and other spirits like Gooderham & Worts, etc.

Table listing Imperial Walker & Sons, Canadian Club Walker & Sons, etc.

Table listing Imperial Whisky, Canadian Club, etc. with prices.

Table listing Walker's Imperial, Walker's Canadian Club, etc.

Table listing Gooderham & Worts, Seagram, etc. with prices.

Table listing various syrups and molasses like Barbades tonne, etc.

Table titled 'Poissons' listing Harengs Shore, Labrador, etc. with prices.

Table listing various fish products like Saumon, etc.

Table titled 'Produits de la ferme' listing Beurre, Fromage, etc.

Table listing various cheeses and butter products.

Table listing various syrups and other products like Sirop d'érable, etc.

Table listing various oils and other products like Miel, etc.

Advertisement for T. A. LYTLE & CO. featuring Lime Fruit Juice, Lime Juice Cordial, and Vinaigre de Framboises.

Advertisement for La Cie de Ferronnerie Letang featuring a sewing machine for \$40 or \$50.

Salaisons, Saïndoux, etc.

Lard Can. Sh't Cut Messqt.	21 00	22 00
" " S. C. Clear.....	00 00	20 50
" " S. C. désossé.....	22 00	23 00
" " S. C. de l'Ouest ..	22 00	22 50
Jambons.....lb.	00 14	00 15
Lard fumé.....lb.	00 00	00 15
Saïndoux		
Pur de panne en saeux....	2 30	2 60
Canistres de 10 lbs.....	0 12	0 13
" " " ".....	0 12	0 13
" " " ".....	0 12	0 13
Composé, en saeux.....	0 00	1 85
Canistres de 10 lbs.....	0 00	0 08
" " " ".....	0 00	0 08
" " " ".....	0 00	0 08
Fairbanks, en saeux.....	1 88	1 92
" " en canistres.....	1 83	1 87
Ottolengé en saeux.....	0 00	0 08
Sol.		
Sel fin, quart, 3 lbs.....	0 00	0 00
" " " ".....	2 60	2 70
" " " ".....	2 50	2 60
" " " ".....	0 00	0 32
" " " ".....	0 00	1 10
" " " ".....	0 42	0 45
Sirops.		
Perfection.....lb.	0 08	0 08
" " 25 lbs. saeu.....	0 00	1 05
" " saeu 3 gall.....	0 00	1 40
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09
" " " ".....	0 00	0 35
Sucres.		
(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes brutes (Barbade)...	\$4 00	4 15
" " raffinés.....	\$3 75	4 30
Extra ground.....	5 10	5 10
" " " ".....	5 35	5 35
Out loaf.....	5 10	5 10
" " " ".....	5 20	5 20
" " " ".....	5 10	5 10
" " " ".....	5 20	5 20
Powdered.....	4 85	4 85
" " " ".....	5 05	5 05
Extra granulé.....	4 50	4 65
Ces prix doivent être augmentés de 5c par 100 lbs pour les villes de Montréal et Québec.		
Vernis.		
Vernis à harnais.....gal.	0 00	1 80
" " " ".....	1 10	1 20
" " " ".....	0 00	0 80

Bois de chauffage

Prix payé par marchands, aux chars, gare Hochelaga

Erdable la corde.....	5 50
Merisier do.....	5 25
Bouleau, etc. do.....	0 00
Epinette do.....	4 50
Siabs, par chars.....	0 00
do en barge, la corde.....	2 40
Rognures, le voyage.....	1 50

Charbons

PRIX DE DETAIL par tonnes de 2000 lbs..

Furnace do.....	6 00
Egg do.....	6 00
Stove do.....	6 25
Chestnut do.....	6 25
Peanut do.....	5 00

Cuir et Peaux.

Cuir à semelles. (Prix à la livre.)

Spanish No 1, 18 lbs moy.	0 00	0 28
" " No 1, 25 lbs et au-d.	0 26	0 27
" " No 1, léger.....	0 28	0 27
" " No 2, " ".....	0 00	0 26
" " No 2, 18 lbs moy.....	0 00	0 26
Zanzibar.....	0 00	0 25
Slaughter No 1 steers.	0 28	0 30
" " No 1 p. ord.....	0 28	0 30
" " No 2, " ".....	0 26	0 27
" " union crop No 1	0 30	0 32
" " " " No 2	0 28	0 30

Cuir à harnais. (Prix à la livre.)

Harnais No 1.....	0 32	0 33
" " No 1 Basse.....	0 30	0 32
Harnais No 2.....	0 28	0 30
" " taureau No 1.....	0 00	0 28
" " " " No 2.....	0 00	0 28

Cuir à empaignes. (Prix à la livre.)

Vache citée mince.....	0 40	0 45
" " forte No 1.....	0 00	0 40
Vache grain, pesante.....	0 40	0 45
" " écossaise.....	0 38	0 40
Taure française.....	0 95	1 00
" " anglaise.....	0 90	1 00
" " canadienne, Lion.....	0 75	0 85
Veau can. 25 à 30 lbs.....	0 75	0 80
" " " " 35 à 45.....	0 80	0 85
" " " " 45 et plus.....	0 50	0 60

Vache fendue Ont H.....	0 25	0 30
" " H. M.....	0 25	0 30
" " Med.....	0 25	0 30
" " junior.....	0 21	0 23
" " Qué. v. h. a. m.....	0 24	0 28
" " Jun. m. à l'ég.....	0 20	0 23
Cuir rouge pour Moccasins		
Steer, le No.....	0 00	0 08
Cuir rouge pour Moccasins		
Bull, le No.....	0 00	0 07
Cuir rouge pour Moccasins		
Steer, le livre.....	0 33	0 38
Cuir rouge pour Moccasins		
Bull, le livre.....	0 30	0 35
Cuir vernis.		
Vache vernis.....	0 16	0 18
Cuir vernis "Enamel".....	0 15	0 17
Cuir fins.		
Mouton mince.....	3 00	3 00
" " épais.....	10 00	10 00
Dansola glacé, ord.....	0 14	0 25
Kia.....	0 25	0 30
Chèvre des Indes glacée.....	0 08	0 10
Kangourou.....	0 35	0 50
Dançols dull.....	0 20	0 30
Buff d'Ontario H.....	0 14	0 15
" " H. M.....	0 13	0 14
" " M.....	0 09	0 13
" " L. M.....	0 09	0 13
" " No 2.....	0 00	0 12
Buff de Québec H.....	0 13	0 15
" " H. M.....	0 13	0 14
" " M.....	0 00	0 13
" " L. M.....	0 00	0 13
" " No 2.....	0 00	0 12
Glove Grain Ontario.....	0 13	0 15
" " Québec.....	0 13	0 14
" " Ontario.....	0 14	0 15
" " Québec.....	0 13	0 14
Cuir à bourrures.		
Cuir à bourrures No 1.....	0 00	0 20
" " " " " ".....	0 00	0 18
Cuir fini français.....	0 00	0 20
" " russe.....	0 20	0 25
Peaux.		
(Prix payés aux bouchers.)		
Peaux vertes, 1 lb, No 1.....	0 07	0 07
" " " " No 2.....	0 06	0 06
" " " " No 3.....	0 06	0 06
Veau No 1.....	0 06	0 10
" " " " " ".....	0 00	0 08
Agneaux.....	0 00	0 25
" " en laine.....	0 00	0 00
Moutons.....	0 00	0 00
Chevaux..... No 1.....	0 00	2 00
" " " " No 2.....	0 00	1 50

Pour peaux assorties et ins cotées.)

Laines.

Tolson du Canada..... lb.	0 00	0 17
A. extra supérieure.....	0 17	0 17
B. supérieure.....	0 17	0 18
Notre, extra.....	0 00	0 16
Notre.....	0 00	0 15

Fer et Métaux.

FERRONS ET QUINCAILLERIE

Fers à cheval.

Ordinaires.....	baril	3 50	4 0
Ex acier.....	3 60	4 95	
" " " ".....	lb	0 04	0 04
" " " ".....			
Prémies 1/2 p. Esc. 25 p.c.		4 75	0 09
" " " ".....		4 50	0 09
" " " ".....		4 25	0 09
" " " ".....		4 00	4 10
" " " ".....		0 00	3 90

Fu de Fer

Poll. Brûlé et Hulla.

No 2 à 5, net.....	100 lbs	2 87
" " " ".....		2 80
" " " ".....		2 87
" " " ".....		2 90
" " " ".....		2 95
" " " ".....		3 15
" " " ".....		3 27
" " " ".....		3 40
" " " ".....		3 55
Galvanisé Nos 2 à 8, net. 30		3 60
" " " ".....		3 25
" " " ".....		3 90
" " " ".....		3 70
" " " ".....		3 00
" " " ".....		3 10
" " " ".....		3 20
Brûlé, p. tuyau.....	100 lbs	6 00
Barbés p. clôtures, 100 lb.		3 15
Grampes.....		3 25
Fil de laiton à collets.....	lb.	0 37
Fonte Malléable.....		0 09
Etrilles.....		0 11

Charnières.

T. et "Strap".....	lb.	0 05	0 06
Strap et Gonds filetés.....		0 03	0 03

Clois, etc.

Clois à cheval.

No 7.....	100 lbs.	24 00
No 8.....		23 00
No 9 et 10.....		22 00
Escompte 80 p. c. 1e qual.		
" " " " 85% p. c. 2e qual.		
Bottes de 1 lb., "c. net extra.		

Lime Juice de Stower

Votre première vente de Lime Juice de Stower ne fait que paver la route en faveur de nouvelles commandes de ce produit. Il ne déçoit jamais un client.

20% plus fort que n'importe quel autre parce qu'il est absolument pur et fortement concentré. Pas de saveur de moisi. Embouteillé maintenant dans des flacons "blancs à gin," et étiqueté spécialement pour le commerce des colonies.

A. P. Tippet & Co., Agents
 8, Place Royale, Montréal
 23, rue Scott, Toronto

n'a pas de saveur de moisi.

L'UNION FRANCO-CANADIENNE

SECTION DES RENTES VIAGERES

N'y a-t-il pas là de quoi faire aboutir de 20 ans, avec l'intérêt de tous les capitaux ainsi accumulés une belle rente viagère aux membres survivants de notre association, auxquels capitaux il faut ajouter ceux qu'auront versés les personnes admises dans la dite section, une ou plusieurs années après les premiers membres.

D'ailleurs ce n'est ni plus ni moins que le système d'héritage le plus en usage dans la province de Québec. Ainsi, supposons que je possède une valeur de cent mille piastres de propriétés et que j'aie dix enfants. Après ma mort et celle de ma femme, mes enfants devront, naturellement, hériter chacun de la somme de dix mille piastres. Mais, si cinq de mes enfants meurent avant ma femme et moi, les enfants survivants hériteront naturellement du double, c'est-à-dire, de la somme de vingt mille piastres. Trouve-t-on quelque chose d'immoral dans le fait que les enfants survivants, dans le cas ci-dessus mentionné héritent de leurs frères et sœurs? Evidemment non, n'est-ce pas? Eh bien, il en est de même, pour les membres de la section des Rentes Viagères de l'Union Franco-Canadienne.

Adresse: **L'UNION FRANCO-CANADIENNE,**
 71a rue St-Jacques, Montréal.

Pas d'ordres trop considérables pour nos facilités. | Pas d'ordres trop petits pour recevoir notre meilleure attention.

SEULS FABRICANTS DE
FOUNDRY FACINGS
AU CANADA.

Plombagine, Graphite et Foundry Facings, Fournitures de Fonderies, Sable à Moulure, Sable à Noyaux (core), Sable à Cuivre, Sable à feu, Terre à feu.

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous pouvez avoir besoin dans votre fonderie. — Ecrivez-nous.

The Hamilton Facing Mill Co., Ltd., Hamilton, Ont.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 15 AOUT 1901.

Clous coupés à chaud.			
De 4 1/2 à 6 pos.....100 lbs.	2 45		
3 1/2 à 4 " " " " " "	2 50		
3 à 3 1/2 " " " " " "	2 55		
2 1/2 à 3 1/2 " " " " " "	2 60		
2 à 2 1/2 " " " " " "	2 75		
1 1/2 à 2 1/2 " " " " " "	2 85		
1 1/4 " " " " " "	3 10		
1 " " " " " "	3 45		
Clous à finir.			
1 pouce.....100 lbs.	3 95		
1 1/4 " " " " " "	3 65		
1 1/2 et 1 3/4 pos....." " " "	3 80		
2 et 2 1/4 " " " " " "	3 15		
2 1/2 à 2 3/4 " " " " " "	3 10		
3 à 6 " " " " " "	3 05		
Clous à quarts.			
1 pouce.....100 lbs.	3 70		
1 1/4 " " " " " "	3 20		
Clous à river.			
1 pouce.....100 lbs.	3 95		
1 1/4 " " " " " "	3 65		
1 1/2 à 1 3/4 " " " " " "	3 40		
2 à 2 1/4 " " " " " "	3 15		
2 1/2 à 2 3/4 " " " " " "	3 10		
3 à 6 " " " " " "	3 05		
Clous d'acier, 10 c. en sus.			
galvanisés 1 pouce.....100 lbs.	6 85		
à ardoise, 1 pouce....." "	3 85		
Clous de broche.			
1 pouce, No 16, prix net, 100 lbs	4 10		
1 " " " " " " No 15	3 85		
1 1/4 " " " " " " No 14	3 50		
1 1/2 " " " " " " No 13	3 25		
1 3/4 " " " " " " No 12	3 25		
2 1/4 " " " " " " No 11	3 15		
2 1/2 " " " " " " No 10 1/2	3 00		
2 3/4 " " " " " " No 10	3 00		
3 pouces, " " " " " "	2 95		
3 1/2 et 4 " " " " " "	2 90		
5 et 6 pouces " " " " " "	2 85		
Limes, râpes et tiers-points.			
1re qualité, escompte.....60 et 10 p.c.			
2me " " " " " " " " " "	70 p.c.		
Mèches de tarière, esc.....55 p.c.			
Tarières, escompte....." " " "	55 p.c.		
Vis à bois, fer, tête plate 8 1/2 " " " "	10 p.c.		
" " " " " " " " " " " " " "	10 " " "		
" " " " " " " " " " " " " "	10 " " "		
" " " " " " " " " " " " " "	10 " " "		
Boulons à bandage....." " " "	5 7 1/2 p.c.		
" à limes....." " " "	5 p.c.		
" à voiture....." " " "	60 et 5 p.c.		
Cuteurs. Métaux.			
Lingots.....lb. 0 14	0 15		
En feuilles....." " 0 16	0 17		

ETAIN.—Lingots.....lb.	0 37	0 38
Barres....." "	0 88	0 89
PLOMB.—Saumons.....lb.	0 00	0 04 1/2
Barres....." "	0 05	0 05 1/2
Feuilles....." "	0 00	0 00
De chasse.....100 lbs.	5 55	5 75
Tayan....." "	5 25	5 75
ZINC.—Lingots, Spalter, lb.	0 05 1/4	0 06
Feuilles, No 8....." "	0 06	0 06 1/2
ACIER.—A ressort, 100 lbs	3 00	3 50
A lisse....." "	1 90	2 00
A bandage....." "	2 00	2 10
A pinces....." "	2 25	2 50
Fer en barres.		
Canadien.....100 lbs	1 85	1 95
De Norvège....." "	4 25	4 50
Foites.		
Calder.....tonne..	25 00	26 00
Cambree....." "	25 00	26 00
Giengarock....." "	00 00	00 00
Summerice....." "	25 50	26 50
Tôles.		
Tôles noires, No 28, 100 lbs....	2 80	
" " " " " " No 26,	2 75	
Tôles Canada (bts de 52 feuilles) 2 85		
Matériaux de construction		
FAÏENCES, 100 lbs.		
Bianc de plomb pur.....	6 00	6 00
" " " " " " No 1..	0 00	5 82 1/2
" " " " " " " " " " " " " "	0 00	5 25
" " " " " " " " " " " " " "	0 00	4 87 1/2
" " " " " " " " " " " " " "	0 00	4 50
" " " " " " " " " " " " " "	0 00	4 37 1/2
" " " " " " " " " " " " " "	0 00	7 50
" " " " " " " " " " " " " "	6 00	7 50
Rouge de Paris, Red Lead. 5 00	5 50	
Venise, anglais. 1 50	2 00	
Ocre jaune....." "	1 50	2 00
" rouge....." "	1 50	2 00
Bianc de Céruse....." "	0 50	0 70
Peintures préparées .gal. 1 20	1 30	
Huile de lin crue(net cash) 0 80	0 83	
" " bouillie " 0 00	0 86	
Ess. de Térébenthine " 0 00	0 55	
Mastic....." "	2 00	3 00
Papier goudronné rouleau 0 45	0 50	
" " " " " " 100 lbs 1 70	1 75	
" feutre 2 00	2 20	
" gris rouleau 0 30	0 33	
" à couv. roul. 2 plis 0 80	0 00	
" " " 3 plis 1 05	1 10	
Peintures Island City P. D. Dods & Co		
I. C. Pure white lead.....	6 25	6 50
I. C. " " paint.....	6 00	6 25
I. C. Special Decorators.....	5 75	6 00
No 1 I. C. White lead.....	5 50	5 75
No 1 Star lead.....	5 25	5 50
Peintures préparées, I. C. gall..	1 20	
" " " " " " " " " " " " " "		1 05

VERRES A VITRES		United 41 à 50 100 pds.	4 70
United 14 @ 25..50 pds.	2 10	" 51 80 " " " "	4 95
" " 26 40.. " " " "	2 20	" 61 70 " " " "	5 20
		" " " " " "	5 70
Ciment Portland artificiel			
Marque "Balance" (Levie frères) 2 45 à 2 55		Marque "Falcon" (Raevens) 2 35 à 2 45	
Baril de 396 lbs brut.			
Bois durs.			
Prix de détail.		le M.	
Frêne 1 à 3 pouces		25 00	30 00
Merisier 1 à 2 1/2 pouces		00 00	30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8		00 00	30 00
Erable 1 à 2 1/2 pouces		30 00	35 00
Orme 1 à 2 1/2 pouces (dur)		35 00	40 00
Noyer tendre 1 à 2 1/2 pouces		30 00	35 00
Cotonnier 1 à 4 1/2 pouces		40 00	50 00
Bois blanc 1 à 4 1/2 pouces		25 00	30 00
Chêne 1 à 2 1/2 pouces rouge		00 00	50 00
Chêne 1 à 2 1/2 pouces blanc		00 00	80 00
Chêne sélé sur grain		80 00	80 00
Bois de Service			
6 à 16 pieds		le M.	Prix en gros.
1 pouce strip shipping cull		\$14 00	17 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 1/2 pouces shipping cull		14 50	17 50
1 pouce shipping cull sidings		18 00	18 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pos do		18 00	20 00
1 pouce qualité marchande		25 00	35 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pos do		27 50	37 50
1 pouce mill cull, strip, etc., No 2		10 00	12 00
1 1/4, 2 1/4 et 2 pos do		10 50	12 50
1 pouce mill cull No 1		14 00	16 00
1, 1 1/2 et 2 pos do		14 50	16 50
3 pouces do		12 00	14 00
do do No 2		0 00	8 00
Epinette—1 pouce mill cull		5 à 9 pieds	do
1 1/4, 1 1/2 et 2 1/2 pouces mill cull		do	do
3 pouces mill cull		do	do
1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 1/2 pouces qualité marchande		do	do
Bruche—1, 2 et 3 pouces		do	do
Colombages en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars		do	do
Lattes—1ère qualité		le mille	do
2ème do		do	do
Charpente en pin			
de 18 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11		do	18 00 22 00
de 25 à 30 do do do do		do	20 00 24 00
de 31 à 35 do do do do		do	26 00 28 00
de 16 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14		do	20 00 26 00
de 25 à 30 do do do do		do	24 00 28 00
de 31 à 35 do do do do		do	30 00 32 00
Bois carri-pin			
de 18 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés		do	18 00 22 00
de 25 à 30 do do do do		do	20 00 24 00
de 31 à 35 do do do do		do	26 00 28 00
de 16 à 24 do de 12 à 14 pouces carrés		do	22 00 26 00
de 25 à 30 do do do do		do	24 00 28 00
de 31 à 35 do do do do		do	30 00 32 00
Charpente en pruche			
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces		do	18 00 22 00
Charpente en épinette		do	18 00 22 00
do do rouge		do	28 00 35 00

L. H. HEBERT ALF. JEANNOTTE

JOUETS D'ENFANTS

UNE LIGNE NOUVELLE que nous venons d'ajouter à nos lignes courantes.... Tout est

Nouveau, Original, Inédit.

LES PRIX aussi sont extraordinaires de Bon Marché.

Venez examiner cette ligne considérable de JOUETS D'ENFANTS: cela vous intéressera — bien mieux, cela vous paiera — Ce sont des articles de vente courante — rien de plus vendable pour les Fêtes.

L. H. HEBERT
 FERRONNERIES ET QUINCAILLERIES EN CROS
 297 et 299 RUE ST-PAUL, MONTREAL.



PAPIER-GLUE **TANGLEFOOT**

Contre les mouches. — (RECLLE)

EFFICACE, HYGIENIQUE.

Attrape les mouches et les germes qu'elles entraînent..... Impénétrable. Dure longtemps.

EMPLOYÉ DANS LE MONDE ENTIER.

The O. & W. THUM Co., Grand Rapids, Mich.
 New York: 15 Jay Street. San Francisco: 121 California St.

Réduction Spéciale sur

CASQUES

Ours, Castor
 Loutre Japonaise
 Mouton Gris
 Baltic Seal
 Seal Alaska

J. ARTHUR PAQUET, QUEBEC.

NOS PRIX COURANTS, PARTIE II

Dans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 15 AOUT 1901

American Tobacco Co of Canada
MONTREAL

Cigarettes

Edmond Straight Cut.....	\$12 00
Sweet Caporal.....	8 50
Athlete.....	8 50
Old Judge.....	8 50
New Light (tout tabac).....	8 50
Derby.....	6 30
Old Gold.....	6 30
Prince.....	5 50
Sweet Sixteen.....	5 50
Dardanelles (Turques).....	12 50
Yi dis (Turques).....	18 50

Tabacs à cigarettes *la livre*

Furitan 1-12s.....	\$1 00
B O No 1, 1-12s.....	1 00
Sweet Caporal, 1-12s.....	1 15
Old Cham, 10s.....	85
Furitan, 1-11s.....	85
Ritchie's Navy Cut, bte 1-5 lb.....	1 05
Lord Stanley, bte 1-2.....	1 05
Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4.....	1 35
Old Fashioned, cut plug.....	90
Old Gold 12's.....	90
Seal of North Carolina 12's.....	95
Duke's Mixture.....	82
Virginly.....	1 25
Old Virginia bte 1 lb et 1/2.....	75

Tabacs en plus *la livre*

Ritchie's Derby Smoking, Solace.....	\$0 63
Ritchie's Old Virginia, Twist.....	70
Old Virginia, Solace.....	70

Succursale L. Larue, Jr.
MONTREAL

Tabacs à fumer, coupé

Comfort.....	24
Trappeur.....	24
Zouave.....	30
Horseshoe Cut Solace, (cut plug).....	40
Horseshoe Cut Solace, 1-10.....	40
Brown Shag, 1-8.....	30
Le Petit Bleu, 1-12.....	48
Gold Block Cut, sacs 1-12.....	40
Mon Ami.....	60
Gold Cross, rouge et Quesnel.....	50

Tabacs à chiquer

Span Roll.....	60
Chocolate Fine Cut.....	60
Red Cross, Rouge et Quesnel, 1-10.....	38

Empire Tobacco Co
MONTREAL

Tabacs à chiquer *la livre*

Bobs.....	\$0 36
Currency.....	39
Old Fox.....	40
Snowshoe.....	44
Pay Roll.....	44

Tabacs à fumer

Empire.....	39
Rosebud.....	44
Royal Oak.....	52
Something Good.....	48

Joliette Tobacco Co
JOLLETTE

Tabacs à chiquer *la livre*

Club, Navy.....	\$0 37
Atlas, Navy.....	39
Universal.....	39
Ancho.....	37
Favorite Twist.....	38

Tabacs à fumer

Sirdar.....	51
Welcome.....	34

Boeckh Bros & Company
TORONTO ET MONTREAL

Balais Standard, manches érable.

8-4 cordes.....	la dos \$3 80
7-4.....	3 35
6-3.....	3 10
5-3.....	2 85
4-3.....	2 60

Balais Bambou peint.

A. 4 cordes, fini peluche.....	\$4 35
B. 4.....	4 10
C. 3.....	3 85
D. 3.....	3 60
F. 3.....	3 35
G. 3.....	3 10
I. 3.....	2 85
K. 2.....	2 50

Bolvin, Wilson & Cie
MONTREAL

Bière de Bass. *qts pts*

Dog Bros. Dog's Head.....	2 50	1 65
---------------------------	------	------

Porter Guinness' Stout.

Dog Bros. Dog's Head.....	2 80	1 65
---------------------------	------	------

Clarets et Sauternes Faure Frères.

Côte.....	qts	3 50
Bon-Ton.....	4 00	
Floirac.....	4 50	

Medoc.....	5 00
Margaux.....	5 50
St. Julien.....	8 00
Pont Canet.....	8 50
Chat, Grand Larose.....	qts 12 00
Sauternes.....	4 50
Leon Pinaud Claret.....	2 50
Côtes.....	1 00

Champagne.

Vve A. Devaux.....	qts 15.00, pts 16 00
--------------------	----------------------

Cognacs. *La caisse.*

E. Puet, *.....	qts 9 50
" ".....	10 75
" ".....	12 50
" ".....	14 50
" ".....	15 25
" ".....	16 25
" ".....	20 25
" ".....	24 25
" ".....	28 25
" ".....	30 00
J. Borianne XXX.....	7 00
D'Angely XXX.....	6 75
E. Puet.....	Au gal, 4 00
J. Borianne.....	3 75

Eaux minérales. *La caisse.*

Hunyadi Matyas.....	8 00
St-Galmier (source Badoit).....	8 00
Vichy Célestins, Grande Grille.....	10 00
" Hoptal, Hauteville.....	10 00
" St-Louis.....	8 00
Rubinat, Sources Ser e, 50 bts.....	9 50

Gins. *La caisse.*

Honey Suckle, crachons verre.....	8 00
" " " pierre 1/2 gal.....	15 00

Gin de Berthierville. *La caisse.*

Melchers Canadian Geneva caisses.....	
" rouges.....	11 25
" cses vertes.....	5 85
" cses violettes (2 dos).....	5 00

Gin Old Tom. *La caisse.*

Club.....	6 50
Wilson.....	5 50
Colonial London Dry.....	6 50
Old Tom.....	Au gal, 2 00 à 3 00

Liqueurs Frédéric Mugnier, Dion, France. *la caisse.*

Crème de Menthe verte.....	11 00
Curaçao.....	12 50
Cherry B'dy.....	10 50
Cacao l'Hara à la Vanille.....	12 50

Marasquin.....	13 00
Kirsch.....	11 00
Fruite de Bourgogne.....	12 50
Crème de Framboise.....	12 25
Fine Bourgogne 12 lit.....	13 00
Crème de Cassis.....	11 00
Absinthe Ed. Pernod.....	14 50
Fine Bernard.....	15 00
Grenadine.....	7 50
Anisette.....	10 50
Kumel.....	10 00
Grand Marlier.....	qts 15 00
" ".....	pts 16 00
Bigarreaux.....	qts 9 00
" ".....	pts 5 00

Rye Whiskey. *La caisse.*

Monopole-1893.....	qts 6 50
" " 16 flasks.....	7 00
" " 32 ".....	7 50
" " 24 ".....	7 50
" " 48 ".....	8 50

Au gallon.

Monopole.....	3 00
Vermouths.....	Qts
Nolly Prat.....	7 00
Cte Chasalett & Co.....	6 50

Vins d'Oporto Robertson Bros. *La caisse.*

No 1, Medal Port.....	15 00
No 2, ".....	12 00
Favorita Oporto.....	7 50
Au gallon de.....	2 00 à 6 50

Sherries Robertson Bros. *La caisse.*

Amonillado.....	15 00
Mansanilla.....	12 00
Oloro o.....	7 50

Au gallon.

Robertson Bro.....	1 75 à 7 50
Lever et Schudel.....	1 25

Vin de messe. *Au gallon.*

Auguste Gely "Paritas".....	1 10
-----------------------------	------

Vins toniques. *Qts*

Vin St-Michel.....	cse 8 50
Vin Vial.....	12 50

Whiskey Rossais. *La caisse.*

J. & R. Harvey E.O.S.....	12 50
" Fitz-James.....	10 00
" Hunting Stewart.....	9 00
" Jubilee.....	8 50
" Old Scotch.....	7 50
Alex. McAlpine.....	6 50
Strathspey.....	6 25
Peter Dawson Perfection.....	9 50

The St. Lawrence Sugar Refining Co. LIMITED
MONTREAL

Fabricant des qualités les plus choisies de

Sucres Raffinés

JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS) **CAFE NOIR, (BRIGHT COFFEE SUGARS)**

PHENIX, GRANULÉS "EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le marché

La Boxe

Rend les Jeunes Garçons Vigoureux



Une paire de gants de boxe a fait un homme de plus d'un jeune garçon.

La boxe n'est pas un sport brutal.

La possession d'un moyen de défense donne la confiance en soi.

La confiance en soi fait d'un jeune homme un héros.

Fitzsimmons et Jeffries acceptent et emploient les gants de SPALDING.

De \$1.00 à \$7.00 la Paire.

Catalogue illustré de tous les sports envoyé gratis par la malle.

A. G. Spalding & Bros.,
767 RUE CRAIG, MONTREAL, CANADA. [3]

PRIX COURANTS—MONTREAL, 15 AGUT 1901

Spécial.....	10 26	
Extra Spécial.....	11 50	
Liqueur.....	12 25	
Old Currier.....	14 10	
<i>Au gallon.</i>		
J. & R. Harvey.....	3 65 & 5 60	
Melrose Drover & Co....	3 75 & 6 00	
<i>Whiskeys Irlandais. La caisse.</i>		
Henry Thomson.....	9 00	
" St-Kevin.....	7 50	
" Kilkenny.....	6 50	
<i>Rhum.</i>		
" Black Joe".....	7 50	
"	8 50	
Brodie & Harvie		
MONTREAL		
<i>Farines préparées.</i>		
Farine préparée, Brodie		
" XXX, 6 lbs.....	2 20	
" " " " " " " " " "	1 11	
" " " " " " " " " "	2 10	
" " " " " " " " " "	3 " " 1 10	
" " " " " " " " " "	3 " " 1 80	
" " " " " " " " " "	3 " " 1 85	
Canadian Specialty Co.		
TORONTO, ONT.		
<i>Adams' Root Beer et Adams' English</i>		
<i>Ginger Beer Extracts</i>		
Boîtes de 4, 1/2 et 1 grosse,		
grandeur 10 cents.....	la doz.	0 85
" " " " " " " " " "	" " " "	9 60
En boîtes de 4 de grosse,		
grandeur 25 cents.....	la doz.	1 75
" " " " " " " " " "	" " " "	20 10
J. Christin & Cie		
Cidre Cham-agne "capsulé".....	1 00	doz
Cidre Mousseux "Glaçateur".....	0 80	"
" Belfast Ginger Ale.....	0 40	"
Ginger Ale Aromatique.....	0 30	"
Soda Water (Plain Soda).....	0 30	"
Soda à la Crème "Mexicain".....	0 30	"
Ginger Beer.....	0 30	"
Limonade (Lemon Soda).....	0 31	"
Eau Minérale "Vienna".....	0 30	"
" Britannia Seltzer".....	0 40	"
L. Chaput, Fils & Cie		
MONTREAL		
<i>Articles divers.</i>		
Lessive Greenbank, solide.....	0 70	7 75
" " " " " " " " " "	0 70	7 75
" " " " " " " " " "	0 90	
Chlorure de Chaux Green-		
bank 1/2 gal.....	0 40	
Chlorure de Chaux Green-		
bank 1 gal.....	0 60	
Chlorure de Chaux Green-		
bank 1 lb.....	1 10	

<i>Cafes moulus ou rôtis</i>		<i>La lb.</i>
Owl No 10.....	0 32	
" " 20.....	0 31	
" " 30.....	0 30	
" " 40.....	0 27	
" " 50.....	0 22 1/2	
Café Hibou Maracalbo.....	0 18	
Spécial.....	0 15	
<i>Conserves Alimentaires.</i>		
Asperges Canadiennes "Schencks" la doz.		
2 lbs.....	2 50	
<i>Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
Asperges françaises btes ferblanc	2 90	
Asperges françaises sous verre	4 80	
Champignons choix.....	la cse 14 50	
" " " " " " " " " "	18 75	
" " " " " " " " " "	19 00	
" " " " " " " " " "	18 00	
" " " " " " " " " "	18 00	
Pois moyens.....	la cse 11 10	
" " " " " " " " " "	13 50	
" " " " " " " " " "	12 00	
" " " " " " " " " "	14 00	
" " " " " " " " " "	18 00	
Pruneaux, verres 1 kilo.....	0 45	
" " " " " " " " " "	0 75	
<i>Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
Boyan à la Bordelaise.....	la cse 12 75	
" " " " " " " " " "	13 00	
Cordons bleus 1/2 gal.....	12 75	
Réduites sans arêtes Am 1/2 gal.....	18 00	
" " " " " " " " " "	12 00	
<i>Patés de foie gras Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
" " " " " " " " " "	la doz	5 90
" " " " " " " " " "	" " " "	9 00
<i>Fruits secs.</i>		
Pommes évaporées.....	la lb	0 08 1/2
Raisins de Calif. 2 cour.....	" " "	0 07
" " " " " " " " " "	" " "	0 07 1/2
" " " " " " " " " "	" " "	0 08
" " " " " " " " " "	" " "	0 00
" " " " " " " " " "	" " "	0 00
" " " " " " " " " "	" " "	3 00
" " " " " " " " " "	" " "	0 00
Raisins de Corinthe.....	quart	9 1/4
" " " " " " " " " "	cse	0
" " " " " " " " " "	1/2 cse	9 1/2
" " " " " " " " " "	nettoyés, vrac	10 1/4
" " " " " " " " " "	paqts	11
" " " " " " " " " "	paqts	10 7 1/2
" " " " " " " " " "	la lb.	0 9 & 0 10
" " " " " " " " " "	paqts.	11 1/2
<i>Huile d'Olive. La caisse.</i>		
Dandicolle & Gaudin, Lion.....	qts	5 25
" " " " " " " " " "	pts	4 00
" " " " " " " " " "	pts	1 80
" " " " " " " " " "	litre	8 10
<i>Brandies. La caisse.</i>		
Gonzalez.....	qts	8 75

Gonzalez.....	"	10 50
" " " " " " " " " "	"	14 00
" " " " " " " " " "	"	18 00
Gonzalez V. S. O. P.....	"	18 50
" " " " " " " " " "	"	22 00
" " " " " " " " " "	"	9 50
" " " " " " " " " "	"	8 00
Hulot.....	qts	6 75
" " " " " " " " " "	pts	7 75
" " " " " " " " " "	pts	7 80
" " " " " " " " " "	pts	8 00
" " " " " " " " " "	pts	8 50
Boulestin.....	qts	11 00
" " " " " " " " " "	pts	12 00
" " " " " " " " " "	pts	11 50
" " " " " " " " " "	pts	13 50
" " " " " " " " " "	pts	20 00
" " " " " " " " " "	pts	28 00
5 caisses assorties, 25c de moins.		
Souillac.....	qts	8 50
Pluchon.....	qts	8 00
Anne Riche.....	***	8 00
<i>Gin P. Hope, Schiedam</i>		
<i>"Night Cap." La caisse.</i>		
Caisses Vertes.....		5 50
" " " " " " " " " "		5 75
" " " " " " " " " "		10 75
" " " " " " " " " "		10 90
" " " " " " " " " "		2 55
" " " " " " " " " "		7 25
5 caisses assorties, 10c de moins.		
<i>Whiskey Ecossais. La caisse.</i>		
" " " " " " " " " "		6 75
" " " " " " " " " "		8 00
" " " " " " " " " "		8 75
" " " " " " " " " "		9 50
" " " " " " " " " "		10 50
" " " " " " " " " "		12 50
" " " " " " " " " "		13 50
Clynelish, 8 years old.....	ord.	13 50
Champion.....	qts	7 50
" " " " " " " " " "	pts	8 50
" " " " " " " " " "	pts	10 75
Duo de Cambridge.....	imp	12 00
Big Ben.....	qts	10 75
<i>Dubonnet. La caisse.</i>		
Fameux Apéritif.....	litres	12 00
" " " " " " " " " "	"	13 00
<i>Au gros, 5 p.c. et 1 p.c.</i>		
<i>Oporto en bouteilles. La caisse.</i>		
Commandador.....		15 00
Sup. Old Port.....		11 50
Old Port.....		10 60
<i>l'agrira Christi, de Pasquale Scala,</i>		
<i>le seul et vrai vin. La caisse.</i>		
Rouge.....	qts	6 00
" " " " " " " " " "	pts	7 00
Bianco.....	qts	8 00
" " " " " " " " " "	pts	9 00

<i>Sherry en bouteilles. la caisse</i>		
Emperador.....	15 00	
Manzanilla.....	11 00	
Antontellado.....	14 00	
Vino de Pasto.....	9 00	
<i>Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
<i>la caisse.</i>		
Château du Roc.....	qts	3 00
" " " " " " " " " "	pts	3 77
Ordinaire.....	qts	2 40
" " " " " " " " " "	pts	3 00
Audinet & Buhan.....	qts	3 75
" " " " " " " " " "	pts	4 75
<i>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</i>		
<i>la caisse.</i>		
Lion.....	qts	7 50
" " " " " " " " " "	pts	9 50
" " " " " " " " " "	pts	10 50
5 caisses, 25c de moins.		
Saint-Marc.....	qts	8 75
Royal.....	qts	10 25
<i>Rye. en caisses.</i>		
L. C. F. C.....	Ord. flasks	24 7 50
" " " " " " " " " "	"	48 8 50
" " " " " " " " " "	"	64 9 50
Canada.....	48 demi-flasks	7 50
" " " " " " " " " "	24 flasks	6 50
<i>Claret's en bouteilles. Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
Château du Diable.....	qts	3 50
" " " " " " " " " "	pts	3 15
St-Julien Médoc.....	qts	3 00
" " " " " " " " " "	pts	3 90
A. Lacoste & Fils, St-Julien.....	qts	2 50
" " " " " " " " " "	pts	3 25
<i>Audinet & Buhan, Bordeaux.</i>		
Médoc.....	qts	3 25
" " " " " " " " " "	pts	4 25
Croix Rouge.....	qts	5 25
Château Moulerens.....	qts	7 50
Latrille "Petite Côte".....	qts	3 50
" " " " " " " " " "	pts	4 50
<i>Claret, en barriques. le gallon</i>		
Audinet & Buhan.....	No 1	9 70
" " " " " " " " " "	No 2	0 80
" " " " " " " " " "	No 3	0 80
<i>Marinades Williams Bros & Char-</i>		
<i>bonneau</i>		
Amer. 1/2 gallon.....		3 50
Imp. round qts.....		3 50
5 caisses, 10c de moins.		
Octagon sweet mixed.....		3 50
" " " " " " " " " "		3 50
" " " " " " " " " "		3 35
" " " " " " " " " "		3 35
" " " " " " " " " "		3 50
" " " " " " " " " "		3 50



WHEAT MARROW
REGISTERED

WHEAT MARROW....

(Moëlle du Blé)

La pure protéine du blé—plus nourrissante que les autres
céréales—plus hygiénique que la viande—bonne pour les
enfants—manufacturée par l'

Express Roller Mills, - Cornwall, Ont.

WM. MACK, Propriétaire.

THE ROYAL BENEFIT ASSOCIATION

(Association de Bienfaisance Royale)

CONTRIBUTION : 50 cents PAR MOIS DONNE DROIT A

\$5.00 PAR SEMAINE,
EN CAS DE MALADIE,

\$500.00 PAYABLE
A LA MORT.

Bureau Chef: MONTREAL, 66 Rue St-Jacques.

Téléphone Bell Main 315. ON DEMANDE DES AGENTS.

Table listing various goods such as 'Imp. Oct. pts.', 'Triangular 1/2 pts.', 'Catsup Mad. Jones 1/2 pts.', 'Waldorf', 'Moutarde W. B. & C.', 'Mince Meat 2 lbs.', 'Thés du Japon', 'Extra choisi du mois de mai', 'Castor No 1', 'No 2', 'No 3', 'Hibou No 1', 'No 2', 'No 3', 'La Loure No 1', 'No 2', 'No 3', 'Feuilles Naturel (Basket Fired)', 'Le Faucon No 500', 'Spécial du mois de mai', 'Owl Chop No 100', 'No 1 nouvelle récolte', 'No 2', 'No 3', 'La Loure No 3', 'Moyen et ordinaire de mai et juin', 'La Loure (Pan Fired)', 'La Hache Rouge', 'Commun', 'Moulu (Dust)', 'Siftings', 'Fannings', 'Nibs', 'Stubs (choix)', 'Thés verts de Chine—Caisse—la lb.', 'Gunpowder, moyenne de choix', 'moyen', 'ordinaire', 'Ping Suey, boîtes 35 lbs.', 'Pin Head, choix', 'moyen', 'ordinaire', 'Pea Leaf, choix', 'moyen', 'ordinaire', 'commun', 'Young Hyson moyen (Sifted Points)', 'Points', 'First', 'Canton Pingsueys', 'Thés noirs de Chine', 'Formosa (Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.', 'Pekoe Orange Parfumé', 'Paklin Congou extra choix', 'choix', 'moyen', 'ordinaire', 'Ning Chow moning choix bte 55 lbs.', 'Han Kow'.

Table listing goods such as 'Keemun', 'Kin Tuck', 'Pecco Congou', 'Packlum', 'Panyong', 'Kalsew', 'Saryunes', 'Thés des Indes', 'Darjeeling des meilleurs jardins, extra choix', 'Darjeeling des meilleurs jardins, choix', 'Darjeeling des meilleurs jardins, moyen', 'Assam des meilleurs jardins, extra', 'Assam des meilleurs jardins, moyen', 'Pekoe Souchong', 'Thés de Ceylan', 'Tyria (Golden Tipped)', 'Nayabedde (Flowery Pekoe)', 'Kuranna', 'Sirinwassa', 'Luccombe Pekoe Souchong', 'Dalucama', 'Blends "Fancy tins"', 'No 2, 10 lbs sell', 'No 2, 30', 'No 2, 60', 'No 1, 10', 'No 1, 30', 'No 1, 60', 'Thés rurs de Ceylan', 'Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 6 0 lbs', '100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb.', 'No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe)', 'No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe)', 'No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped)', 'No 20 Etiquette Jaune (Chocice Golden Tipped Pekoe)', 'No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe)', 'Thés de Ceylan, en paquets de 1/2 lb. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs. (Marque l'Abellie)', 'Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge', 'No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte', 'Wm Clark MONTREAL', 'Conserves', 'Compressed Corned Beef 1s. la dz. \$1 60', '2s. " 2 86', '6s. " 8 75', '14s. " 20 90', 'Ready Lunch Beef 1s. " 1 60'.

Table listing goods such as 'Ready Lunch Beef', 'Geneva Sausage', 'Cambridge', 'English Brawn', 'Boneless Pigs Feet', 'Sliced Smoked Beef', 'Roast Beef', 'Pork & Beans with sauce', 'Pork & Beans with Sauce, Plain', 'Wild Duck Patés', 'Partridge', 'Chicken', 'Veal & Ham', 'Ox Tongue (Whole)', 'Lunch Tongue', 'Imperial plum pudding', 'Soupes concentrées', 'Kidney', 'Ox Tail', 'Mock Turtle', 'Chicken', 'Pea', 'Julienne', 'Consomme', 'Tomato', 'Fotted Meats', 'Game', 'Hare', 'Chicken', 'Turkey', 'Wild Duck', 'Tongue', 'Beef', 'Chicken Ham & Tongue', 'Soupes', 'Mulligatawny', 'Chicken', 'Ox Tail', 'Kidney', 'Tomato', 'Vegetable', 'Julienne', 'Mock Turtle', 'Consomme', 'Pea'.

Table listing goods such as 'Mince Meat', 'Tins fermées hermétiquement', 'Jellied Hocks 2s', 'Cooked Tripe 1s', 'Lunch Ham 1s', 'Tongue Lunch 1s', 'Sausage Meat 1s', 'Smoked Geneva Sausage', 'Joseph Côté QUEBEC', 'Tabac Canadien en feuilles', 'Queensland, 1900, ballots 25 lbs.', 'Parfum d'Italie, récolte 1900, ballots 25 lbs.', 'Turc aromatique, 1899, ballots 50 lbs.', 'Rouge, 1899, ballots 50 lbs.', 'Petit Havane, bte de 50 lbs.', '8 Nouveau, 1900, 50 lbs.', 'XXXX, 1900, ballots 50 lbs.', '1er choix, 1899, ballots 100 lbs.', 'B. B. No 1, 1899, ballots 50 lbs.', 'XXX 1900, ballots 50 lbs.', 'S vieux', 'Tabacs coupés', 'Petit Havane 1/2 lb, btes 2 et 6 lbs', 'Queensland 1/2 btes 5', 'St-Louis, 1-10, 4-10', 'Côté's Choice Mixture, 1/2 lb bte 5', 'Vendome, 1/2 tin', 'Cigares', 'Blanca', 'Bruce', 'Twin Sisters', 'Côté's fine Cheroots', 'Beautés', 'Golden Flowers', 'My Best', 'New Jersey', 'V. H. C.', 'Doctor Faust', 'St-Louis', 'Champlain', 'Saratoga', 'El Sergeant'.

Advertisement for Upton's Orange Marmalade. Features an image of a jar labeled 'UPTON'S ORANGE MARMALADE'. Text: 'Les Confitures Gelées et Marmelades de UPTON Vous donneront du profit et de la satisfaction à vos clients. Arôme parfait. La plus haute qualité. ROSE & LAFLAMME, Agents de vente pour l'Est 400 Rue St-Paul, Montréal.'

Advertisement for Cognac Sorin. Features an image of a cognac bottle with a label showing a landscape. Text: 'MAISON FONDÉE EN 1858 COGNAC SORIN DOMAINE DU MORTIER COGNAC MEDAILLES AUX CONCOURS 1868 1887 1889 J. SORIN & CIE, COGNAC REPRESENTÉS PAR A. Robitaille & Cie, 354-356, rue St-Paul, Montréal Tels: Bell, Main 705; Marchands, 321'

Advertisement for CHS. LACAILLE & CIE. Text: 'CHS. LACAILLE & CIE EPICIERS EN GROS Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc. Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone. 329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.'

Advertisement for THE CANADA SUGAR REFINING CO. MONTREAL. Limited. Text: 'Manufacturiers de Sucres Raffinés de la Célèbre Marque REDPATH De qualité et pureté les plus hautes, d'après les derniers procédés et les machines nouvelles qui n'ont de supériorité nulle part. SUCRES EN MORCEAUX.—Boîtes de 50 et 100 lbs. GRANULÉ "CROWN."— Marque spéciale, la plus belle qu'on puisse produire. EXTRA GRANULÉ.—Qualité très supérieure. SUCRES "CRÈME."—Non séché. SUCRES JAUNES.—De tous les grades. SIROPS.—De toutes qualités, en barils et demi barils. Seuls fabricants de Sirops fins en canistres de 2 lbs et 8 lbs.'

Tabac en poudre.	La lb.
Rose.....Baril, 5, 10, 20....	0 32
Bean....." 5, 10, 20.....	0 32
Rose et Fève... " 5, 10, 20....	0 32
Merise....." 5, 10, 20....	0 36
Rose extra en jarre de 5, 10, 20.	0 34

The Cowan Chocolate Co
TORONTO ET MONTREAL

Cacaos.	
Hygiénique, 4 ds. tins 1/2 lb....dz.	3 75
" " " 1/2 lb....	2 25
" " " 5 lbs....lb.	0 55
Perfection, " 1/2 lb....doz	3 00
Essence cacao sucré, " 1/2 lb....doz	2 25
Imperial Dutch 4 doz btes. 1/4 lb	0 90
Chocolate powder btes 10, 15, 30 lbs.	0 25
Cacao Soluble btes 10, 15, 30 lbs.	0 20
Cocoa Nibs....." " "	0 35
Shells....." " "	0 05

Chocolats.	
Diamond. Bts 12 lbs 1/4 et 1/2 lb	0 25
" " " 5 lbs....	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.	0 21
Queen's dessert, " 1/4 et 1/2 "	0 42
" " " 6s " " "	0 42
Parisien, moro. à 5c. Bts 12 lbs, lb.	0 30
Royal Navy, " 1/4 et 1/2 "	0 30
Rock sucré....." " "	0 30
Batons à 1c....." " "	1 00
Caracaa pur, btes 12 lbs 1/2 lb	0 40
Perfection " " 1/2 et 1/4 "	0 30

Confections Cowan.	
Cream Bars, gds 8 à la bte, doz btes	2 25
" " " pts 8 " " "	1 35
" " " pts 60 " la bte	1 80
" " " pts 80 " " "	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb....doz	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb....doz	2 25
" " " Crystalisé btes	4 00
Chocolate Ginger Crystalisé	
btes 1/2 lb...." " "	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb " "	2 25
" " " " 1/4 " "	1 30

Icings.	La doz.
Chocolate Icing paquet 1 lb....	1 75
" " " " 1/2 " " "	1 09
Pearl Pink Icing " " " "	1 75
" " " " 1/2 " " "	1 00
White Icing " " " "	1 75
" " " " 1/2 " " "	1 00

Lemon C Icing " 1 ".....	1 75
" " " " 1/2 ".....	1 00

John Dwight & Co
TORONTO ET MONTREAL



Soda à pâte.
"Cow Brand"

Caisse 60 paquets de 1 lb, la c.	3 00
" 120 " " "	3 00
" 60 pqtts d' 1/2 et 30 de 1 lb, "	3 00
" 96 " " à 5c. " " "	3 00

W. G. Dunn & Co
HAMILTON

Moutardes.	
Pure D.S.F. 1/4 bte, cse 12 lbs, la lb.	0 34
" " " 1/2 " " "	0 32
" " " bte 10c, " 2 à 4 ds la dx.	0 80
" " " " 5c, " " " "	0 40
H. F. Durham 1/4 bte, cse 12 lbs, la lb.	0 25
" " " 1/2 " " "	0 23
Fine Durham, pots 1 lb, chaque	0 24
" " " " 4 " " "	0 70
" " " " 5 " " "	0 80

Edwardsburg Starch Co., Ltd.
MONTREAL

Empois de buanderie.	par lb.
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.	0 55 1/2
Canada Laundry " 3-lb. "	0 55 1/2
Silver Gloss, 8-lb. btes à coulisses.	0 07 1/2
Silver Gloss, 8-lb. canistres	0 07 1/2
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.	0 07 1/2
Kega Silver Gloss, gros crystal.	0 06 1/2
Benson's Satin, 1-lb. cartons.	0 08
No 1 Blanc, bble et petit baril.	0 05
Benson's Enamel, par boîte.	3 00
Empois de cuisine.	
Blé d'hiver préparé de Benson....	0 06 1/2
Canada Pure Corn....." " "	0 05
Empois de riz.	
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart	0 09 1/2
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu,	
4-lb. morceaux....." " "	0 08

J. A. E. Gauvin
MONTREAL

Spécialités.	
Sirop Menthol....." la doz.	1 65
Sirop d'Anis Gauvin....." " "	1 75
" " " par 3 doz.	1 60
" " " par 1 grosse.	17 00
" " " par 5 grosses.	16 00
William's Headache Wapers doz.	1 80
" " " 3 doz.	1 50
" " " la grosse.	16 00

Laporte, Martin & Cie
MONTREAL

Champagne Ve Amiot.	
Carte d'or....." pts.	16 00
" blanche....." pts.	17 00
" "....." pts.	13 00
" d'argent....." pts.	14 00
" "....." pts.	10 50

Champagnes.	
Duc de Pierland....." qts.	14 00
" "....." pts.	15 00
Cardinal....." pts.	12 50
" "....." pts.	13 50
Champagne CARDINAL, en lots de 6	
caisses, 50c de moins et de 10 caisses	
\$1.00 de moins, la caisse.	

Brandy.	En caisse
Richard, S. O....." qts.	22 50
" F. C....." pts.	15 00
" V. S. O. P....." qts.	12 00
" "....." pts.	13 00
" V. S. O....." qts.	10 00
" V. O....." pts.	8 50
" "....." pts.	9 50
" " carafes....." qts.	10 50
" "....." pts.	11 50

Couturier.	pts.
Richard, F. C....." qts.	7 00
" "....." pts.	8 00
Marion....." qts.	6 00
" "....." pts.	7 00

Richard, F. C.	Au gallon.
En 1/2 Oct \$5.90....." "	6 00
" V. S. O. P....." "	5 50
En 1/2 Oct \$5.35, Oct \$5.25	
" V. O....." "	4 25
En 1/2 Oct \$4.10, Oct \$4.00,	
qrt \$3.90, Hhd \$3.80.	

Couturier.	pts.
En 1/2 Oct \$4.10, Oct \$4.00,	
qrt \$3.90, Hhd \$3.80.	4 00
En 1/2 Oct \$3.95, Oct \$3.85, qrt \$3.80.	
Marion....." "	3 75
En 1/2 Oct \$3.60, Oct \$3.50, qrt \$3.40	

Scotch Mitchell.	A la caisse.
Heather Dew....." qts	7 00
" (stone jars) Imp. qts	12 50
Special Reserve....." qts	9 00
" "....." pts	10 00
Extra Special Lqu ur....." qts	9 50
Mullmore....." qts	6 50
" " Imp. qts	10 00
" "....." pts	7 50
Par lots de 5 caisses, 25c de moins.	

Heather Dew.	Au gallon.
En 1/2 Oct \$3.85, Oct \$3.75.	
Special Reserve....." "	4 50
En 1/2 Oct \$4.25, Oct \$4.15.	
Extra Special Liqueur....." "	5 00
En 1/2 Oct \$4.90, Oct \$4.80, qrt \$4.75	

Irish Mitchell.	A la caisse.
Old Irish Flasks....." Imp. qts	11 25
Cruskeen Lawn(stone jars) Imp, qts	12 50
Special....." qts	9 00
Old Irish Square bottles....." qts	8 00
" " Round " " "	6 50
" " " " " " "	8 00

Old Irish.	Au gallon.
En 1/2 Oct \$3.90, Oct \$3.75, qrt \$3.65.	
Vin Tonique....." litre	8 00
St. Léhon....." "	6 00

Gin.	A la caisse.
Pollen Zoon Rouges....." 15s	9 75
" " Vertes....." 12s	4 75
" " Violettes....." 12s	2 45

Thés.	la lb.
Japon, Victoria....." 90 lbs	25c
" " Princesse Louise....." 80 lbs	18c
Noir, Victoria....." 25 lbs	30c
" " Princesse Louise....." 25 lbs	25c
" " Lipton No 1....." En 1 lb	34c
" " " No 1....." En 1/2 lb	35c
" " " No 2....." En 1 lb	28c
" " " No 2....." En 1/2 lb	29c
" " " No 3....." En 1 lb	29c
" " " No 3....." En 1/2 lb	29c
" " " No 3....." En 1/2 lb	29c

Les thés Lipton sont encasés de 50 lbs.	
Noir, Princesse Louise....." En 1 lb	30c
" " " " " " " " En 1/2 lb	27 1/2c
Victoria....." En 1/2 lb	32c

La London Guarantee & Accident Co.
DE LONDRES, Angleterre Limitée

Bons de Fidélité et Polices d'Accidents.
Les Polices contre les Accidents seront données aux clients en français s'ils le désirent.
Toutes informations désirées seront données immédiatement sur demande à
D. W. ALEXANDER, Gerant général pour le Canada, Toronto
Ou à **W. MAYNE McCOMBE,** Agent général,
Tel. Main 1558. Canada Life Building, MONTREAL.

Western Assurance Co.
Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL	\$2,000,000
ACTIF, au-delà de	2,320,005
REVENU ANNUEL, au-delà de	2,994,000
BUREAU PRINCIPAL, TORONTO, Ont.	
Hon. GEO. A. COX, Psésident.	J. J. KENNY, Vice-Prés. et Directeur Gérant.
	C. C. FOSTER, Secrétaire.
Succursale de Montréal: 189 rue Saint-Jacques	
ROBT. BICKERDIKE, Gérant.	ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville.

LOTS à BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute
Au GRAND AIR pour RÉSIDENCES PRIVÉES
Prix avantageux pour l'acquéreur.
A. & H. LIONAIS, Propriétaires, 25 Rue St-Gabriel.

The Federal Life Assurance COMPANY

Bureau principal: HAMILTON, Ont.

Capital et Actif,	\$2,149,055.92
Surplus aux Porteurs de Polices	1,025,317.85
Payé aux Porteurs de Polices en 1900	170,813.58

Les Polices-Contrats les plus désirables.
Jas. H. Beatty, Président. David Dexter, Directeur-Gérant
J. K. McCutcheon, Surint. des Agences.

London & Lancashire

LIFE INSURANCE COMPANY

BUREAU PRINCIPAL POUR LE CANADA:
MONTREAL.

Bas Prix. Sécurité Absolue. Prompts Règlements.
[Polices émises sur tous les plans approuvés.
F. SICOTTE, Gérant Département Français.
RT. HON. LORD STRATHCONA & MOUNT ROYAL, Président.
B. HAL BROWN, Gérant Général pour le Canada.

Vernis à Chaussures.
Victoria, bouteille.....la doz. 90c.
Poudre à pâte.
Princesse.....tins 5 lb, 6s chacun 0 80
" carré " 1 lb, 24s la doz. 1 75
" rond " 1 lb, 24s " 1 40
" " " 1/2 lb, 48s " 0 85
" " " 1/2 lb, 48s " 0 45
" tin cup...1 lb, 12s " 1 50
" paquet...3 oz. 4/4s " 0 30

E. D. Marceau

MONTREAL

Cafés La lb.
Ceylan pur..... 0 15
Maracaibo No 1..... 0 18 1/2
" choix..... 0 18 1/2
Santos No 1..... 0 18 1/2
" choix..... 0 18 1/2
Plantation privée..... 0 25
Java Maleberry..... 0 25
" fin..... 0 27 1/2
" choisis..... 0 29
" Old Gov..... 0 31
" Old Crow..... 0 25
" Condor..... 0 30
" Extra..... 0 32 1/2
Old Gov. Java & Mocha..... 0 30
Mocha de l'Arable..... 0 27 1/2
" choisis..... 0 31
" Old Crow..... 0 25
" Condor..... 0 30
Java Maudhelling & Mocha choi-
si à la main..... 0 50
Mélange spécial..... 0 20
" X X X..... 0 27 1/2
Mélange de cafés purs en boîtes
de fantaisie de 1 lb, 48 à la
caisse..... 0 20
Café de Madame Huot. tins 1 lb
tins 2 lbs 0 31

3 p.c. 30 jours.
Lots de 100 lbs, fret payé dans les Pro-
vinces de Québec et Ontario.

Thés Japonais.
Condor I..... Boîtes 40 lbs..... 0 40
" II..... " 40 lbs..... 0 37 1/2
" III..... " 80 lbs..... 0 35
" IV..... " 80 lbs..... 0 32 1/2
" V..... " 80 lbs..... 0 30
" XXX..... " 80 lbs..... 0 25
" XXX..... " 80 lbs..... 0 22 1/2
" XXX..... " 80 lbs..... 0 18
" LX..... 60 x 1 lb..... 0 27 1/2
E.M.D.A.A. Boîtes 40 lbs..... 0 40

NECTAR—Mélange des thés de Chine du
Ceylan et des Indes. Caisses de 50 lbs
assortis, 1/4, 1/2, 1, aussi caisses de
50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.
Vert..... (se détaille 26c) 0 20
Chocolat..... (" 35c) 0 25
Bleu..... (" 50c) 0 35
Marron..... (" 60c) 0 45

NECTAR NOIR—Boîtes de fantaisie de 1 lb
50 à la caisse.
Chocolat..... 0 32 1/2
Bleu..... 0 42 1/2
Marron..... 0 50

NECTAR NOIR—Boîtes de fantaisie de
trois livres.
Marron..... la boîte 1 50

OLD CROW—Noir, mélange des thés de
Chine, du Ceylan et des Indes, Boîtes
de 10, 25, 50 et 80 lbs.

La lb.
No 1..... 0 35
No 2..... 0 30
No 3..... 0 25
No 4..... 0 20
No 5..... 0 17 1/2

Vinaigre. Le gallon.
Condor pur, 100 grains..... 0 30
Old Crow, pur, 75 grains..... 0 22 1/2

Prix spéciaux aux acheteurs en quantité.
Moutarde "Condor" pure la lb.

Boîtes de 1 lb..... 0 32 1/2
" 1/2 lb..... 0 33
" 1/4 lb..... 0 35

Moutarde "Old Crow" mélangée.
Boîtes de 1 lb..... 0 22 1/2
" 1/2 lb..... 0 23
" 1/4 lb..... 0 25

R Herron & Co.

MONTREAL

Poudre à pâte Yeastine, la doz... 2 40
" " Chef..... 1 00
Sauce Windsor..... 1 25
Epices purs en canistres de 1/4 lb. 0 75

The A. F. McLaren Imperial
Cheese Co.

TORONTO

Fromagts. La doz.
Imperial, grands pots..... 8 25

Impérial moyens "..... 4 50
" petits "..... 2 40
" tout petits pots..... 1 00
" Holders, grands..... 18 00
" moyens..... 15 00
" petits..... 12 00

W. D. McLaren

MONTREAL

Poudre à pâte, Cook's Friend.

No 1, en boîtes de 1 et 2 doz. la doz 2 40
" 2, " 6 et 3 " " 0 80
" 3, " 4 " " " 0 45
" 10, " 4 et 2 " " 2 10
" 12, " 6 et 3 " " 0 70

A. Robitaille & Cie

MONTREAL

Brandies. (droits payés) La caisse.

Sortin.—Carte bleu..... \$ 8 50
" Carte rouge..... 9 50
" Carte d'or..... 11 00
" 24 Flasks avec verre..... 9 00
" 48 1/2 Flasks avec verre..... 11 00

Au gallon.

Quarts..... 4 00
Octaves..... 4 25
1/2 oct..... 4 25

Salada Tea Co

MONTREAL ET TORONTO

Thés Salada du Ceylan.

En gros. En détail.
la lb. la lb.
Etiquette brune. 1/2 0 20 0 25
" 1/4 0 21 0 25
" verte. 1/2 et 1/4 0 22 0 30
" bleue. 1/2 et 1/4 0 30 0 40
" rouge. 1/2 et 1/4 0 38 0 50
" d'or. 1/2 et 1/4 0 44 0 60

Thés verts Salada du Ceylan, non

coloriés.
1/2, 1/4, 2 oz..... 0 30 0 40
1/2..... 0 20 0 25
1/4..... 0 21 0 28

Tellier, Rothwell & Co.

MONTREAL

Mines à poêle. La grosse.

Royal Black lead..... 1 75
" Stove paste, grands..... 8 00
" " petits..... 4 00

Bleu à laver. La lb.
Parisian..... 0 12 1/2
Victoria..... 0 10
Challenge..... 0 10

Arthur P. Tippet & Co

MONTREAL

Savon.



A.P. TIPPET & CO,
G MTS.

Teintures May-
pole Soap, cou-
leurs, par grosse
\$10.20.

Teintures May-
pole Soap noirs,
par grs. \$15.30.

Maison Stowers.

Lime Juice Cordial p. 2 ds 0 00 4 00
" " q. 1 " 0 00 3 50
Double Ref. Lime Juice 1 ds 0 00 3 50
Lemon Syrup bott. 1 " 0 00 4 00

T. Upton & Co.

HAMILTON, ONT.

Marmalade d'Oranges.

Verres 1 lb 2 ds. à la casse... la ds. 1 00
Seaux 7 lbs, 6s au craté... la lb. 0 07
Canistres 7 lbs 12 au craté..... 0 07
" 5 lbs 12 " " " 0 07

Jams pures de fruits.

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Abri-
cots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires,
Grosell's, Figues
Verres 1 lb, 2 ds. à la casse la ds. 1 00
Seaux fer blanc. 5 lbs, 8s au
craté..... la lb. 0 08 1/2
Seaux bois, 7 lbs, 6s au craté. " 0 08 1/2
" 14 " 8 " " 0 08 1/2
" 30 " " " 0 08 1/2

Gèlées de fruits pures.

Framboises, Fraises, Gadelles Noires,
Gadelles rouges, Ananas.
Verres 1 lb, 2 ds à la casse... la ds. 1 00
Seaux bois, 7 lbs, 6s au craté. " 0 08 1/2
" 14 " 8 " " 0 08 1/2
" 30 " " " 0 08 1/2
Emballés en caisses et crates assorti-
tis, si demandé.

NATIONAL ASSURANCE CO. OF IRELAND.

Fondée en 1822. Incorporée par une charte royale et autorisée par Acte spécial du Parlement.

Bureau Chef au Canada :

Trafalgar Chambers, 22 rue St-Jean, - Montréal
H. M. LAMBERT, Gérant.

Agents spéciaux, Département Français

Drolet & Alarie, - 20 rue St-Jacques,
Isidore Crépeau, - Chambre 4, Bâtisse New York Life

FEU, MARINE COMPAGNIE D'ASSURANCE BRITISH AMERICA

FONDÉE EN 1833

Capital en Argent \$1,000,000.00
Actif Total, au-delà de \$1,778,808.45
Pertes payées depuis sa fondation \$19,946,517.73

Bureau Chef à TORONTO, Ont.

GEO. A. C. COX, Président; J. J. KENNY, Vice-Président; P. H. SIMS, Secrét.
EVANS & JOHNSON, Agents Résidents, 1723 Notre-Dame, MONTREAL.

Etre Fidèle aux Porteurs de Polices, et
aux Agents

est la devise de la direction de la Union Mutual. Servir impartialement tous
les intérêts. Traiter tout le monde avec une constante probité. Emettre des
polices d'une libéralité prononcée. Faire tous les paiements après décès avec
la plus grande promptitude. Etre juste dans toutes les transactions.
Des agents honnêtes et capables trouveront toujours de l'emploi chez nous.

UNION MUTUAL LIFE CO., PORTLAND, MAINE.

Incorporée en 1848

Fred. E. Richards, Président. Arthur L. Bates, Vice-Président.

ADRESSEZ : Henri E. Morin, Agent en Chef pour le Canada,

151 Rue St-Jacques, MONTREAL, Canada.

Pour les agences de la Div. Ouest de la Prov. de Québec et Est de l'Ontario, adressez-vous à

Walter I. Joseph, Gérant, 151 Rue St-Jacques, MONTREAL

PROVIDENT SAVINGS LIFE ASS. SOCIETY OF NEW YORK

La meilleure Compagnie pour les Assurés et les Agents

Les agents habiles, et les personnes recherchant une position rémunératrice
peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la
Compagnie.

Bureau Principal pour Ontario - Temple Building, Toronto.

" " Quebec J. HENRY MILLER, Gérant

Chambre 103, Bâtisse Temple, Montreal.

The National Life Insurance Co of Canada

Incorporée par acte spécial du Parlement du Canada.

Capital autorisé \$1,000,000

Bureau Principal :

TEMPLE BUILDING, TORONTO.

H. S. HOWLAND, Président, R. H. MATSON, Directeur-Gérant,
F. SPARLING, Secrétaire-Trésorier.

Les personnes qui ont l'intention de s'assurer devraient
examiner les plans attrayants de la "National Life," avant de
s'assurer ailleurs.

On demande des agents actifs et de confiance, dans tous les comtés
de la Province de Québec; ils devront être des hommes d'une réputation
inattaquable.

S'adresser au Bureau Principal, TEMPLE BUILDING, TORONTO,
ou à CHS. G. GLASS, Gérant Provincial 180 rue St-Jacques, Montréal



PROVINCE DE QUEBEC

Cessions de Commerce

Montréal—Witham Shoe Co Ltd, ass. 23 août.
J. A. Perreault, conserves, etc.
Sutton Thos., barbier, Dme T. Sutton cesse.

Cessions

Montréal—Dubé J. S. & Cie, chaussures.
Club Shoe Co.
Québec—Plamondon J., fruits, etc.
St Henry—Messier Nap. & Co, épïc.

Curateurs

Hull—John Hyde à V. Leblanc, mag. gén.

Décès

Sherbrooke—St Aubin & Co, nouv., etc., J. C. St Aubin.

Dissolutions de Sociétés

Lachine—McCormack & Brochie, mfrs portes.

Montréal—Acme Lithographic Co.
Bellefleur & Bellefleur, marchand.

En Difficultés

Montréal—Bougie Pierre, hôtel.
Club Shoe Co, ass. 19 août.
Dubé J. R. & Co., chauss. ass. 13 août.
Pepin W., nouv. ass. 13 août.
Sherbrooke—Gauthier S., harnais etc. offre 25c dans la piastre.

Incendies

Montréal—Francœur Jos., épïc. assuré.
Wolfestown—Frechette F. X., mag. gén. assuré.

Fonds à Vendre

New Glasgow—Grady Jas, voitures etc. 19 octobre.

Fonds Vendus

Chicoutimi—Côté J., mag. gén. à Guilbault A., 60c dans la piastre.
Montréal—Geo. Tucker & Co., asbestos etc.
Québec—Grand Bazar à I. A. Fortin, 65c dans la piastre.
St Roch Sporting Goods Co.

Nouveaux Établissements

Beaulac—La Lakeside Wood Co.
Hull—Monnette Ls, mag. gén.
Magog—Sasseville J. & Co, ferblantiers, Dme Sasseville.
Montreal—Canadian General Engineering Co.
Clément Edouard & Cie, commission, Jos. St Denis.

Fisher G. H., merceries.
Martin W. & Co, restaurant.
Quebec Combination Rock Co.
Raphalavotch R. & Co, hardes.
Tremblay L. & Co, bois etc., Dme Lévi Tremblay.
Chagnon H. & Co, mfrs portes et châssis.
Pettener B. J. & Co, outils etc., C. H. Pettener.
Ste Angèle—Bourgeois Joe & Co, mag. gén. Chas Bourgeois.
Ste Cunégonde—Labrèche L. & Cie, bouchers, Dme Ls Dugas.
Sawyerville—Cairns & Co, mag. gén.
Trois-Rivières—Gagnon & Milot, beurres fromages.
Varennes—Brodeur J. H. A., mag. gén.
Whitton—Whitton Granite Co.

PROVINCE D'ONTARIO

Cessions de Commerce

Ottawa—Edmonson & Co, chaussures etc.
Sparta—Parker A., hôtel.

Cessions
Hacksville—Black S., mag. gén.
Incendies
Ottawa—Grand Union Hotel, ass.
Cummings Bros, ass.

En Difficultés
Ottawa—Bédard Ls, tabacs, etc.
Melrose—Fleming & Co, mag. gén.

Fonds à Vendre
Ardock—Munro Alex, mag. gén.
Trenton—Young Geo., papier, etc.

Fonds Vendus
Ottawa—McPhee H., merceries.
Wright Jno., épïc.
Fournier E. & Co, nouv. etc., 47c dans la piastre.

Nouveaux Etablissements
Sarnia—Cleveland & Sarnia, saw mills Co.



Pendant la semaine terminée le 10 août 1901

MONTREAL-EST

Quartier St-Jacques

Rue Berri, Nos 751 à 761. Lots 1203-207, 208, avec maison en brique, terrain 50 x 109 sup 5450. La faillite Narcisse Bédard à Alphonse Valiquette; \$7878 [53598].

Quartier St-Louis

Rue Sanguinet, Nos 152 à 158. Lots 380-10, 11, avec maison en brique, terrain 49 x 109 sup 5340. Joseph Beauchamp à James Bailey; \$12000 [53584].

Ave Hôtel de Ville, Nos 877 à 885. Lots 904-19 pt S. E. et N. O. 904 20 à 22, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 60; 2 do 25 x 60. La faillite Eusèbe Roy à Edward Schultz; \$7352.05 [53590].

Quartier Ste-Marie

Ave Papineau No 76. Lot pt 413, avec maison en bois et brique, terrain 66 x 70, sup 4620 James Mullaly à Omer Quintal; \$2600 [53599].

MONTREAL-OUEST

Quartier Ste-Anne

Rues St Paul et William. Lots pt 1762, 1763-10 pt 1763-8, pt 1763-9, terrain sup 4508; 1 do sup 2667 1 do 6 x 67 sup 408; 1 do 6 x 52 sup 312 chacun, vacants. The Trust & Loan Co à William Dow & Co; \$4000 [135444].

Quartier St-Antoine

Rue Sherbrooke, No 1145. Lot 1715-24, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 116 sup 2900. La succession James Robertson à Walter Reginald Baker; \$16000 [135448].

Rue St Antoine, arrière Nos 171 et 173. Lot pt N. O. 660, terrain 85.6 d'un côté, 85 de l'autre x 44.5 d'un côté et 44.2 de l'autre, sup 3776. Alexander Watt à The Ontario and Quebec Ry; \$7500 [135449].

Ave Edgell. Lots pt N. E. 1636-48, pt S. O. 1236-48, terrain 50 de front, 53.7 en arrière x 168.8 d'un côté et 159 de l'autre, sup 8456; 1 do 53.7 d'un côté 54 de l'autre x 1.4 d'un côté et 1.2 de l'autre, sup 66 chacun vacants. Dame Mary A. Pillow venue de J. Théod. Bigelow à Narcisse Picotte; \$9301.60 [135451].

Ave Edgell. Lots pt N. E. 1636-47, pt S. O. 1636-47, terrain 50 x 168.6 d'un côté et 168.8 de l'autre, sup 8429; 1 do 50 x 1.6 d'un côté et 1.4 de l'autre, sup 71. John Alex Pillow à Narcisse Picotte; \$7586.10 [135453].

Rue Bruchési Nos 10 à 14. Lot 764, avec maison en bois, terrain 81.6 x 44, sup 3585. Dame Marie Caroline Aubry Vve de Paul D. Bruchési à The Grand Trunk Ry Co; \$5800 [135457].

Rue Bruchési. Lots 763-11-1,2, 763-12-1, 2, 763-13-1, 2; terrain 47 2/10 d'un côté 40 de l'autre x 95 8/10 d'un côté et 96 de l'autre, sup 4175 vacant. La succession Joseph Martin dit Versailles à The Grand Trunk Ry Co; \$8350 [135458].

HOACHELAGA ET JACQUES-CARTIER

Quartier St-Denis

Rue Massue, Nos 26 et 28. Lot 325-30, avec maison en pierre et brique, terrain 24 x 72, sup 1728. Hormidas Deschambault à Marie Alzire Lachaine Vve de Ad. Ed. Léonard; \$500 (à réméré) [91333].

Rue Huntley, Nos 1181 et 1183. Lot 1/2 N. 8-582, avec maison en brique, terrain 25 x 100. Philomène Charpentier épouse de Pierre B. Roberge à Delima Brosseau Vve de Pierre Vervais dit St Amour; \$1200 [91351].

Rue Chambord, No 624. Lot 1/2 N. O. 331-86, terrain 25 x 86, sup 2150 vacant. Huntly R. Drummond à Wilfrid Larocée; \$172 [91358].

Quartier St-Jean-Baptiste

Ave Hôtel de Ville, Nos 1201 à 1205. Lots 15-1143, 1144, avec maison en bois et brique, terrain 40 x 64, sup 2560. Alphonse Morin à Joseph Pagé; \$2000 [91345].

Ave Laval, Nos 365 à 375. Lot 15-975, 976, 977 avec maison en brique, terrain 60 x 75, sup 4500. Désiré Pepin à Paul Denis; \$5000 [91364].

St-Louis—Mile-End

Rues St George et Waverley. Lots 11-994, 995, 1007, 1008, 1057; 2 terrains 50 x 88; 2 do 47x88, chacun vacants. The Montreal Investment & Freehold Co à Joseph Martel; \$3546.86 [91350].

Rue St Louis. Lots 11-179, 180, 183, 184, terrain 25 x 84, chacun vacants. La faillite J. L. Thompson & Co à Helen Francis Mitcheson Bagg, épouse de A. E. Lewis; \$5220 [91369].

St-Henri

Rues St Elizabeth, Nos 343 et 345; St-Jacques, No 3822; Delinelle Nos 330 à 336. Lots 1707-17, 18, 29, 30, 32, 33 avec maison en brique, 4 terrains 24 x 73, sup 1752; 1 do sup 2460; 1 do 2259. La faillite des Héritiers de Ulric Lamoureux à Avila Léger; \$7900 [91325].

Maison neuve

Rue Ste Catherine. Lots 18-80-2, 18-81-1, 18-81-2, terrains 24 x 110; 1 do 24.6 x 110, chacun vacants. Adolphe Duperrault à Ferdinand Tremblay; \$2140 [91330].

Rue Lasalle, Nos 323 à 327. Lot pt 8-174, 175, 176 avec maison en brique terrain 40x74. Angeline Larocque à Adrien Vallée; \$2600 [91370].

Notre Dame de Grâce

Ave Coolbrook. Lot 52-101, terrain 25 x 115 vacant. Frederick F. Powell à Matthew Hutchinson; \$115.33 [91378].

Montréal Junction

Rue Westminster. Lot 139-114, avec maison en brique, terrain 50 x 93. John J. Cook à John Barclay; \$3000 [91337].

Sault aux Récollets

Rue Labelle. Lots 489-103, avec maison en construction, terrain 25 x 87. Jérôme Quevillon à Wilfrid Simard; \$200 [91356].

Rue Dufferin. Lot 488-769 à 772, terrain 25 x 95, chacun vacants. The Amherst Park Land Co à Moses Ritchard Roberts; \$760 [91380].

Rue Dufferin. Lots 488-799 à 772, avec maison en construction, terrain 25 x 95. Moses Richard Roberts à The St Lawrence Investment Society Ltd; \$800 (à réméré) [91382].

PROPRIÉTÉ ET MAISON DU CLUB M.A.A.A.

A l'angle des rues Mansfield et Burnside, et les maisons adjacentes
147 et 149 rue Mansfield sont maintenant **A VENDRE**
à conditions faciles.

POUR RENSEIGNEMENTS ADRESSEZ-VOUS A

The J. Cradock Simpson Real Estate & Agency Co.,
181 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Avoine Roulée

Les Epiciers de Gros préfèrent tous la marque "MAPLE
LEAF" de Thomson, parceque leurs clients demandent cette
marque, sachant qu'elle est toujours digne de confiance.

JOHN WILKINS, Agent des Meuniers,
281, Rue des COMMISSAIRES, MONTREAL.

FUMER LE CIGARE

EL SERGEANT à 10c

Ce cigare a mérité un diplôme de médaille d'or à l'Exposition Universelle de Paris, 1900.

JOS. COTÉ, propriétaire, - QUÉBEC.

PREMIERE CARGAISON DE

MELASSE BARBADE

Nouvelle Récolte choisie

Ex-Barque "BLENHEIM"

LANGLOIS & PARADIS, QUEBEC.

LAKE OF THE WOODS MILLING CO., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada. Capacité : 2,500 barils par jour.

Moulins à KEEWATIN et PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

Des élévateurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines
de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

EDIFICE C. P. R. TELEGRAPH CO., Coin Saint-François-Xavier et de l'Hopital.

Songez-vous aux Conserves de VIANDES ?

Si vous recherchez une

Ligne d'Articles de Vente Active

Achetez celle de **Clark**

60 VARIÉTÉS 60

COMPTABLES.

F. X. BILODEAU. A. O. CHALIFOUR
BILODEAU & CHALIFOUR,

Comptables, Auditeurs et
Commissaires, Liquidateurs
de faillites.

No 15 rue Saint-Jacques,
Montréal.
Téléphone Bell Main 3232.

W.M. RENAUD,

Comptable, Auditeur et
Commissaire. Spécialité :
Règlement des affaires de
Faillites.

No 15 rue St-Jacques,
Montréal.
Téléphone Main 2274.

ALEX. DESMARTEAU,

Successeur de Charles Desmarteau,
COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour
Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.

GAGNON & CARON,
Curateurs, Experts Comptables.

Bâtisse des Chars Urbains,
Tel. Bell Main 815. B. P. 911 Montréal

Arthur Gagnon, Gérant de la Succession
Hon. Jean Louis Beaudry.

L. A. Caron, Auditeur de la ville de Mal-
sonneuve et de la Chambre de Com-
merce du district de Montréal.

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

180 ST-JACQUES, MONTREAL

Tél. Bell Main 2638.

Tél. des Marchands 642.

GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co.,
Limited., New York

Spécialité : Addition de livres et organisation
de comptabilité d'après méthode appelée
"Balance Sheet System of Accounts."

11 et 17, Côte de la Place d'Armes
Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

AU COMMERCE

Collection faite par toute la Puissance.

Satisfaction garantie.

Conditions exceptionnelles.

Références de première classe.

Liste d'abonnés envoyée sur demande.

JOS. BACON,

COMPTABLE ET COLLECTEUR

80 Rue St-Gabriel - - - Montréal

Tél. Bell Main 1860

L. R. MONTBRIAND,

Architecte et Mesureur,

No 230 rue St-André,

Montréal.

J. EMILE VANIER,
Ingénieur Civil et Architecte.

Ancien élève de l'Ecole Polytechni-
que. Constructions Civiles et Reli-
gieuses, Aqueducs, Egouts, Pava-
vages. 20 années de pratique.

107 rue St-Jacques, Montréal

Lot à Bâtir

Dans la plus belle et la plus
saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Propriétaires

25 rue Saint-Gabriel.

St-Laurent
 Lot 641-2-12. The Montreal Investment & Freehold Co à James Sellars; \$356.15 [91359].

Ste Anne de Bellevue.
 Lot 36. Charles St Denis alias Denis à Félix Paquin; \$900 [91362].
 Lot 195-61. Cyrille Laurin à Ferdinand Brisebois; \$200 [91363].

Pointe-aux-Trembles
 Lot pt 234. Albinie Huet dit Dulude à Joseph Alphonse Paré; \$3000 [91339].

Ste Geneviève
 Lot 280. François Rapidium dit Lamer à Marcellin Laniel; 16000 francs [91341].
 Lot pt 306. Valérie Legault à François Rapidium dit Lamer; \$5000 [91342].
 Lot 161. Félix Lauzon à Solomon Hoffman; \$300 [91344].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers :

St Jacques.....	\$7,878 00
St Louis.....	19,352 05
Ste Marie.....	2,600 00
Ste-Anne.....	4,000 00
St Antoine.....	54,537 16
St Denis.....	1,872 00
St Jean-Baptiste.....	7,000 00
St Louis Mile-End.....	8,766 86
St Henri.....	7,900 00
Maisonnette.....	4,740 00
Notre Dame de Grâces.....	115 33
Montreal Junction.....	3,000 00
Total.....	\$121,761 40

Les lots à bâtir ont remporté les prix suivants :

Quartier	Le pied
St Anne, 50¢	
St Antoine, 99½ et 1.09	\$2.00
St Denis, 8c	\$1.00
St Louis-Mile End, 20 7/9c	\$2.00
Maisonnette, 40c.	\$2.00

PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHÉCAIRES
 Pendant la semaine terminée le 10 août 1901, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$29,487 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers.....	\$14,800
Successions.....	4,287
Cies de prêts.....	5,400
Autres corporations.....	5,000
Total.....	\$29,487

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

- 5 p. c. pour \$500 et \$5000.
- 5½ p. c. pour \$3,000 et \$7,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$700 à 7 pour cent.

Report des gravures

On peut obtenir la reproduction d'une gravure par le tour de main suivant: coulez une couche très mince de gélatine sur une planche de zinc préparée lithographiquement; faites flotter, côté imprimé en dessus, la gravure sur une cuvette contenant une solution d'alun à saturation; quand l'humidité traverse le papier, pressez entre des feuilles de buvard; margez sur le zinc gélatiné, le côté imprimé en contact avec la gélatine, donnez une pression à la presse, développez à l'eau chaude; passez l'éponge douce imbibée d'eau aiguillée d'acide acétique, rincez, encrez soigneusement, puis préparez comme une planche ordinaire.

PROVINCE DE QUÉBEC

Cour Supérieure.

ACTIONS

DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Larose Station		
McKenzie.....	Jas Linton	197
Little River East		
Alexander F. J. K.....	The Colonial Cordage Co 2e cl.	

Longueuil

Desmarteau Ant. Birtz dit.....	Elzéar Pigeon	102
--------------------------------	---------------	-----

Maxwell, Ont

McArthur H....	Canada Hardware Co	123
----------------	--------------------	-----

Maisonnette

Prévost Dame Aubert.....	V. J. E. Brouillet 2e cl.	
--------------------------	---------------------------	--

Montreal

Ashinsky Rev. A. M. et al.....	J. Forman et al	400
Anderson Dickson....	Can. Abestos Co 3e cl.	
Archambault Dame J. B. O. et al....	Jos. Beaulieu	169
Burke Jas.....	N. Chartrand 4e cl.	
Campbell Kenneth.....	Louisa Guinea	500
Cité de Montréal.....	John Tiffin	227
Clough Dame H. Dame P. Charpentier		228
Cardin L. P. P.....	Pierre Lacroix	286
Dallas Geo.....	Rich. I. Wynne	165
Dufresne Adalbert.....	A. Bazin	129
Dupéré Abr.....	Les Desjardins (dom.)	100
do.....	C. A. Duclos (dom.)	100
Duclos C. A.....	John F. Heenan	250
Delattre Jules....	Geo. Deschamps de Boishébert	135
Dymock John.....	Thos Fortin	184
Grace Therea et al....	Eloi Guimond	104
Gravel J. A. & Cie.....	Roméo Lafontaine	117
Grand Trunk Ry Co.....	Louis Coutlé 1e cl.	
Hickey J. N.....	J. M. M. Duff	130
Hadis Hyman.....	Sam Hadis	125
Julien Octave.....	The N. K. Fairbank Co	336
Lake (The) Champlain & St Lawrence Junction Ry Co & Montreal & Atlantic Ry Co.....	Séminaire St Sulpice	1e cl.
Lacroix Emile.....	Hyalinthe Bourgoin	144
Ménard J. A. et al....	Dame M. Francis Jackson et vir	203
Mason Geo.....	Louis Doris	200
Mason James.....	do	200
Morrison James.....	Félix Dansereau	129
Ornstien Ozias.....	Abr Gross	100
Polan M. J. et al.....	M. Boisvert	100
Petelle J.-Bte.....	Hon Dion	300
Portugais Eugène.....	Louis Ouimet	405
Payette P.....	Azarie Rondeau	1000
Provost E.....	Geo. H. Labbé	100
Rabeau F. X. et al esqual.....	Anne Desormeau	598
Rochon Grégoire.....	L. A. Denis	200
Sirois David et al.....	Jas Rodge	300
Sheehan John et al....	J. C. Lamothe	125
Victoria Montreal Fire Ins Co.....	Buffalo Elevating Co	2059
Vincent Arth. et al.....	J. H. Macduff	714
Vipond McBride & Co.....	Bk of Hamilton	1122
Wiseman Dame Robert....	A. E. Lewis et vir	142
Wiseman Dame Robert..B.	C. Bagg	102

Notre-Dame de Grâces

Jasmin Nap....	Jos. St Jacques (dom.)	1000
----------------	------------------------	------

Plantagenet, Ont.

Wilson J. A. et al.....	P. A. Gagnon	200
do.....	Horn. Ladouceur	150

Québec

Charlebois A.....	Trust & Loan Co	116
Seminaire de Québec.....	Jos. Kieffer	8735

Rutland

Hodge Hy A.....	Robt J. Campbell 1e cl.	
-----------------	-------------------------	--

St Henri

Lefebvre Dame Adol.....	J. U. Hainault (dom.)	200
-------------------------	-----------------------	-----

St Laurent

Gilmour Héritiers de Janet B....	J. O. Dupuis	419
----------------------------------	--------------	-----

Westmount

Thompson J. L. & Co et al.....	Alex. Walker	421
Bulmer J. E.....	do	202

Cour Supérieure

JUGEMENTS RENDUS

DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Bécancour		
Champoux Joseph.....	A. A. Leduc	192
Boucherville		
Normandin Victor esqual.....	L. P. Bérard et al	171

Cedar Hall

Pearson Chs.....	H. Mackenzie et al	251
------------------	--------------------	-----

Hull

Perras Alph.....	Jean de Sieyes et al	160
------------------	----------------------	-----

Montreal

Dunham Dame E.....	Ths Kinsella	101
Guilbault Médéric et al.....	Elz. Bélanger	160
Hunt Ths G.....	H. P. Wales	178
Montreal Park and Island Ry Co.....	Michael Connolly	1710
McEachran Chs.....	Hill Bros	218
Perrier Amédée et al....	L. H. Hébert	400
Vachon J. L.....	Fred Sicotte	103

St Henri

Cuson Ls V.....	Jean de Sieyès et al	168
-----------------	----------------------	-----

St Lazare

Thauvette Honoré.....	F. J. Castle	203
-----------------------	--------------	-----

St Maurice

Boulard Ed.....	U. Carignan	267
Fontaine Ls..Liddell Lespérance & Cie		141

Ste Marie de Blandford

Charette Gaspard.....	D. D. Drolet	325
-----------------------	--------------	-----

St Paul du Buton

Fournier Nap.....	Dame John Cowell	336
-------------------	------------------	-----

St Pierre les Becquets

Beudet & Cie.....	L. Brunelle	373
Tousignant Arthur et al....	A. Jacques	200

Trois-Rivières

Richard Pierre.....	U. Carignan	103
---------------------	-------------	-----

Westmount

Holcomb Albert.....	D. Crawford	78
Murray Jas.....	J. N. Dupuis et al	149

Cour de Circuit

JUGEMENTS RENDUS

DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Caughnawaga		
Jacobs F. McD.....	A. L. McLaurin	25
Côte St Paul		
Morgan H.....	T. Préfontaine & Cie	13
Laprairie		
Brosseau Ernest.....	Jos. Chevalier	24
Lachine		
McGee H.....	Com. d'Ecoles	30

Little Cascapedia

McKenzie W. A.....	P. Kearney	15
--------------------	------------	----

Maisonnette

Lépine J.....	Dame E. Charbonneau	13
---------------	---------------------	----

Montréal

Auger G. alias W....	Dame M. Leroux	66
Anderson Jessie.....	D. McCormick	10
Aubertin L. N.....	L. D. E. Mayer	9
Archambault Louisa....	J. F. Dubreuil	15
Bérard C.....	A. Dalbec	25

Boivin Wilfrid	A. E. Prud'homme	29
Boisclair E.	A. Lacroix	8
Bonnin J. Z.	Hiram Levey	49
Brodeur L.	S. Robinson	29
Bowden Dame John	D. Peters	8
Bribois H.	J. B. Girouard	19
Barnister S.	J. Macdonald	6
Benoit Z.	J. Lemay	12
Boaz Dame M.	J. Bacon	29
Bowden Dame John	D. Peters	8
Bélair P.	N. Robitaille	11
Barbeau H.	P. Boyer	16
Broenen W. J.	Lachine Rapids Co	6
Bourget Jos.	Ludger Charpentier	59
Bourbon O.	G. W. Cooke	18
Cadieux Emile	Az. Brodeur	55
Constant G.	J. B. Dupont	6
Constantineau A.	J. A. Fortin	10
Connors J.	C. Blanchard	6
Courteau A.	P. Longpré	11
Chappel G.	Auer Incadescent Light	22
Delfosse G.	J. R. Dupont	20
Dubeau H.	A. Leblanc	8
Dick A.	W. H. Walsh	12
Desrochers F. X.	T. St Cyr	10
Duverger R.	C. Martel et al	5
Daoust J.	L. M. Soucy	24
Dugas G. H.	Lapierre et al	66
Drum Mollie	J. Murphy et al	27
Drum Kathleem	do	10
Diotte E.	A. Fontaine	33
Frappier A.	J. F. Dubreuil	25
Fortin A.	J. Laperle	53
Fraser C. T.	R. Charlebois	8
Grothé C. O.	The Montreal Gas Co	17
Gougeon B.	H. Chales	12
Grant J.	J. B. Dupont et al	23
Gauthier R.	J. A. Fortin	46
Germain M. et al.	A. Amiot et al	45
Glenfield S.	G. W. Pringle	28
Goyette J. B.	J. Gravel	18
Giles J.	F. X. Dupuis	11
Gervais D.	S. L'Archevêque	45
Gamelin A.	J. O. Lacroix	13
Giroux Henri	J. Murphy et al	5
Herreboudt A. H.	W. H. Cox	10
Lebrun Pierre	M. Besner	8
Lafantaisie Maurice	F. X. Martel	6
Leblanc Isidore	do	17
Lapointe E.	D. Mireault	9
Lefebvre P.	Chs A. Léveillé	7
Laliberté H. G.	Dame L. G. King	19
Lalonde Frs.	Dame M. M. Leblanc	41
Lauzon A.	N. C. Mathieu	18
Morin Isidore	Ad. Lamarche	13
Molleur H.	J. B. David	11
Manny E. S.	Phoenix Bridge & Iron Co	18
Mullins J.	L. Beaubien	9
Massé J.	E. Lapointe	23
McDougal. J. H.	S. E. Crawford	8
Morris T.	J. Macdonald	11
Martin T.	C. Lippé et al	14
Miettinen T. V. W. E.	The G. A. Holland & Son	48
Montembault A. et al.	L. Masson	52
Mercier J. A.	J. Murphy et al	10
Martineau J.	Dame E. Bienvenu	5
Marshall J. C.	T. Camirand	34
Morrison John	Isidore Gagnon	44
Neveu P.	C. Hughes	85
Powers John	E. Barcelo	24
Paquette Clément	F. X. Martel	8
Piché A.	J. Pepin	10
Patterson C.	E. M. St Denis	10
Paulet Dame J.	C. H. Laurin	60
Perras E.	Z. Trudeau	66
Porlier A.	Dame A. Blanchard	18
Robichaud A. E.	P. U. Picard	6
Rose J. B.	The Standard Photo Eng.	6
Rhéaume A.	C. Lebrun	8
Robidoux E.	G. Brault	25
Savage A.	Duncan P. McNaught	93
Stenberg S.	L. A. Lefebvre	11
Snyder J. H.	Frk Payette	47
Snee M.	S. Assner	17
Taillon J.	Dame A. Ménard et al	10
Teasdale Dame M.	J. E. Dubé	26

Vézina Frs et al.	J. E. Berthiaume	52
White W.	The J. S. Prince Co	15
Wells W.	W. Murray	8
Notre-Dame de Grâces		
Décarie F. J. V.	The Beaubien P. & M. Co	46
Ottawa		
Kassell M.	Dame B. Sloves et al	21
Québec		
Mauger George	G. Perrault	30
Shawinigan		
Doyle L.	D. Masson	27
Ste Cunégonde		
Morin J. A.	A. McDougall	26
St Hilaire E.	Dame J. Lalonde	58
Venne A.	Dame E. Moreau	10
Mesnard A.	E. Cavanagh	23
Madore G.	J. A. Simon	27
Lebel G.	W. Isaacson	16
Ste Flore		
Lampron Hosanni	A. Guibord	3
St Henri		
Parent F. X.	F. Robert et al	5
Mignault U.	A. Deschamps	8
Léonard F.	P. Benoit	13
Dussault F.	A. Bienvenu	8
Brazeau Alf.	do	11
St Léonard Port Maurice		
Lemaire P.	J. Tiffin	10
St-Louis—Mile End		
Trudeau J.	A. Lacroix et al	7
Beauchamp Rodrigue	do	8
Galipeau A. et al.	E. Major	25
St Rosaire		
Desharnais Eugène	Damase Héту	72
Va'leyfield		
Carrière A.	Sœurs du St Nom de Jésus et Marie	8
Lalonde J.	J. H. Maynard	9
Yamachiche		
Milot Ovide	F. Gélinas	6

Permis de construire à Montréal
 Ruelle St Hypolite, une maison formant 2 logements, 19 x 30, à 2 étages en brique; couverture en goudron; coût probable \$700. Propriétaire, L. Desparois (748).
 Rue Charron, No 365, modifications à une maison; coût probable \$150. Propriétaire, H. H. Pick (750).
 Ave Lorne, arrière No 21, un hangar en bois et brique, 11 x 10, coût probable \$150. Propriétaire, Wm Meikle (751).
 Rue Lasalle près de la rue Rachel, une maison formant 4 logements, 44 x 33, à 2 étages, en pierre, couverture en gravois; coût probable \$1500. Propriétaire, Louis Corbeil (752 et 753).
 Coin des rues White et Vitre, modification à une maison; coût probable, \$1173. Propriétaire, J. Burland; entrepreneur, Ernest Chapman (754).
 Rue Amherst No 349, un hangar 14 x 14, à 2 étages; coût probable, \$90. Propriétaire, O. Rollin, entrepreneur, T. Larose (755).
 Ave Hôtel de Ville, près de la rue Prince Arthur, une maison formant 4 logements, 49 x 47, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable, \$7000. Propriétaire, Louis Ouimet; architectes, Macduff & Lemieux (756, 757).
 Rue des Jurés, No 66, modification à une maison; coût probable, \$700. Propriétaire, F. Beauchemin; entrepreneur, F. X. P. Allard (758).
 Rue St Hubert, No 1921, nne maison formant un magasin et un logement, 25 x 32 à deux étages, en brique, coût probable, \$1200. Propriétaire, Edm. Lacasse (759).
 Rue Wellington, No 300, modifications à une bâtisse; coût probable, \$1500. Propriétaire, Wm E. Muir; entrepreneur, P. Doyle (760).
 Rue Wellington, arrière No 584, modifications à une bâtisse; coût probable, \$75. Propriétaire, Edw May (761).
 Rue Durham No 45, une maison formant 3 logements 25 de front à 3 étages; en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1800. Propriétaire, H. Tessier; architecte, Z. Trudel (762).
 Rue Grand Trunk, 4 maisons formant 8 logements 80 x 86, à 2 étages, en bois et pierre, couverture en goudron et gravois; coût probable \$6000. Propriétaire, Jos Poutre; architecte, P. A. Lefort (763 à 766).
 Rue St Pierre No 45, modifications à une bâtisse; coût probable \$800. Propriétaire, James Fyfe; entrepreneur, R. E. Edwards (767).
 Rue Ste Catherine, près de la rue Seaver, une bâtisse temporaire pour les tailleurs de pierre, 28.8 x 200, à un étage, en bois et tôle; coût probable \$1000. Propriétaires Norcross Bros (768).

TOUR DU MONDE—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 31 (3 août 1901).—1o Quinze mois dans l'Antarctique.—Le premier Hivernage dans la Banquise australe, par M. Adrien de Gerlache.—2o A travers le monde: La Capitale du Haut Laos.—Luan-Prabang à vol d'oiseau, par Georges Hubert.—3o Civilisations et religions: La Question des langues à Malte, par G. Labadie-Lagrave.—4o La lutte économique: Le Commerce anglais au XIXe siècle.—5o Missions Archéologiques: Les Fouilles de Crète.—Le Palais de Minos.—6o Dans le monde du travail: Les voies ferrées du monde entier, par Paul Barré.—7o Livres et Cartes.—8o Les Revues Etrangères: Les Causes du développement commercial du Cameroun (Deutsche Kolonialzeitung).—La question du Congo (Le Mouvement Géographique, Bruxelles).

Abonnements: France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr.—Union Postale: Un an 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro: 50 centimes.
 Bureaux à la librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.



Contrats donnés

Chez Macduff & Lemieux, architectes, rue Côte de la Place d'Armes. Une bâtisse rue St Jacques, St Henri, à 3 étages, formant 3 logements et 2 magasins. Excavation à Bray; maçonnerie, M. McLeod & Lalongé; briquerie, Jos. Pepin; le reste à donner. Propriétaire, Octave Chicoine.

Chez G. A. Monette, architecte, rue St Jacques, No 97. Un presbytère à Westmount formant un logement. Gravel & Faureau, entrepreneurs généraux. Propriétaires, les Syndics de St Léon de Westmount.

NOTES

M. Jos Forget Dépatie, architecte a préparé les plans et devis pour une résidence que M. J. A. Chaufet, M. P. P. fera ériger à Ste Geneviève.

MM. Macduff & Lemieux, aachitectes ont préparé les plans et devis pour deux maisons en pierre et brique que M. Louis Ouimet fera ériger sur l'avenue Hôtel de Ville.

M. W. E. Doran, architecte recevra des soumissions jusqu'au 19 août pour une maison du Club que le Colombus fera ériger à Ottawa.

Le permis de construire enregistré sous les Nos 741 à 747 et pris au nom de Madame A. Duperrault est erronné; l'architecte aurait dû le prendre au nom de Adolphe Duperrault.